**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 107 (1989)

**Heft:** 77

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Z. LANDESB
3003 BERN 3 BUND.SH

No 77 – 1625

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang
**Freitag**
21. April 1989

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 77.–, halbj. Fr. 46.–, Ausland Fr. 101.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎031 65 11 11, pro mm 70 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 77.–, un semestre fr. 46.–, étranger fr. 101.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎031 65 11 11, le mm 70 cts
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année
**Vendredi**
21 avril 1989

## AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

### Handelsregister
### Registre du commerce
### Registro di commercio

**Zürich – Zurich – Zurigo**

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtigungen

**Cosanum-Ancilla AG,** in Schlieren (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1530). Die Unterschrift von Zehnder Peter (nicht Paul) ist erloschen.

**W & H Informatik, H. Waber & S. Hunyadi,** in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1989, S. 1166). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1989 (nicht 1. 11. 1989).

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1329). Die Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, heisst richtig Schmidhäusler (nicht Schmid-Häusler) Elisabeth.

11. April 1989
**Tokai Finanz (Schweiz) AG,** in Zürich 1 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 133). Es ist nachzutragen, dass die Statuten am 28. 12. 1988 geändert worden sind. Statuten am 13. 3. 1989 erneut geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderungen erfahren. Es sind 1500 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 1000 ausgegeben worden, die nach Massgabe der Statuten Rechte auf Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös sowie auf den Bezug neuer Partizipationsscheine oder neuer Aktien gewähren. Dr. Niederer Hans, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Wilhelm Fencl,** in Zürich, Verkauf von elektroakustischen Geräten (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2981). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 an die neue «Furtronic AG», in Zürich 11, erloschen.

11. April 1989
**Furtronic AG,** in Zürich 11, Furttalstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. und 6. 4. 1989. Zweck: Verkauf (Handel), Vermietung und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik (Audio, Video- und Beschallungsanlagen); kann Grundstücke und Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Wilhelm Fencl», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 mit Aktiven von Fr. 284 221.90 und Passiven von Fr. 98 248.83 zum Preise von Fr. 185 973.07, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Fencl Wilhelm Alfred, von und in Dällikon, Präsident, und Fencl Elfriede Augusta, von und in Dällikon.

11. April 1989
**Info Holding AG,** in Zürich, Limmattalstrasse 69, Zürich 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1988. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen der Info-Gruppe und Dritter sowie Wahrung der Interessengemeinschaft dieser Firmen; kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Erwirbt gemäss Sacheinlageverträgen vom 30. 11. 1988 und 5. 4. 1989 98 Namenaktien der Info Projekt AG, Zürich, zu nom. je Fr. 500 und 100 Namenaktien der Info Sys AG, Zürich, zu nom. je Fr. 500 zum Preise von insgesamt Fr. 99 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied: Stiefel Peter G., von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Martin Dürig, Kältetechnik,** in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 757). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 an die neue Aktiengesellschaft «Dürig AG, Kältetechnik», in Winterthur, erloschen.

11. April 1989
**Dürig AG, Kältetechnik,** in Winterthur, Feldstrasse 55, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. 1989. Zweck: Verkauf, Service und Montage von kältetechnischen Produkten sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Martin Dürig, Kältetechnik», in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988, mit Aktiven von Fr. 208 775.96 und Passiven von Fr. 149 951.90 zum Preise von Fr. 58 824.06, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dürig Martin, von Krauchthal, in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift; Müller Kurt, von Thalheim an der Thur, in Humlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Inter-Finance SA,** in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2016). Statuten am 15. 3. 1989 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Kriesbachstrasse 30, c/o Uhag Uebersee-Handel AG. Prokura von Hess Kurt erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Müller George H., von Winterthur, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**Uhag Uebersee-Handel AG,** bisher in Zürich 8, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 873). Statuten am 15. 3. 1989 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Kriesbachstrasse 30.

11. April 1989
**Hans Weber, Abdichtungen und Isolationen,** in Regensdorf (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1979, S. 1113). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 auf die «Abdisol AG», in Regensdorf, erloschen.

11. April 1989
**Abdisol AG,** in Regensdorf, Bachtobelstrasse 7, Adlikon bei Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1989. Zweck: Ausführung von Isolationen und Abdichtungen von Bauwerken jeder Art sowie Beratung auf diesem Gebiet; kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Hans Weber, Abdichtungen und Isolationen», in Regensdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 mit Aktiven von Fr. 184 912.90 und Passiven von Fr. 92 134 zum Preise von Fr. 92 778.90, wovon Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Weber Johannes, von Zizers, in Regensdorf.

11. April 1989
**WBS Management & Kommunikation AG Lumako,** in Zürich, Anton Higi-Strasse 20, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 3. 1989. Zweck: Management-, Marketing- und Kommunikationsberatung sowie Schulung in der Schweiz und im Ausland; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Luther Max, von Vico Morcote, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Luther-Janes Patricia, von Vico Morcote, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angst Felix, von und in Wil ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vögeli Jakob, von Gächlingen, in Schaffhausen, Mitglied, nicht zeichnungsberechtigt.

11. April 1989
**Wolf Computer AG,** in Zürich (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4547). Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die «Computer Network Valor AG», in Solothurn. Demnach gehen Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft im Sinne von Art. 748 OR gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1988 an die «Wolf Computer AG», in Zürich, über, welche bereits sämtliche Aktien der «Computer Network Valor AG», in Solothurn, besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

11. April 1989
**Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd,** in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 136). Armonn Richard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dauber Joseph, israelischer Staatsangehöriger, in Tel-Aviv (Israel), mit Kollektivunterschrift; dieser sowie die bereits eingetragenen Mitglieder des Verwaltungsrates Olshansky Avioh, Präsident, und Zamir Eli zeichnen zu zweien, jedoch nicht auch unter sich. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Selna Renzo L., von Basel, in Raperswilen, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Blatter Andres P., stellvertretender Direktor, wohnt nun in Jona.

11. April 1989
**Planzer Transport AG,** in Dietikon (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4027). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Aliesch Peter, von Fanas und Chur, in Malans; Mosimann Kurt, von Zürich und Signau, in Erlenbach ZH; Dr. Rohrer Beat, von und in Erlenbach ZH, und Langenauer Peter, von Urnäsch und Winterthur, in Unterengstringen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Strebel Jakob, von Uezwil, in Bassersdorf. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Meier Anton, von und in Unterehrendingen, und Baer Rudolf, von Hausen am Albis, in Oberrohrdorf.

11. April 1989
**Planzer Transport AG,** Zweigniederlassung in Kloten (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2996), mit Hauptsitz in Dietikon. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Strebel Jakob, von Uezwil, in Bassersdorf, Vizedirektor.

11. April 1989
**R. Holliger & Co AG,** in Opfikon, Handel mit Baumaterialien sowie Ausführung von Wand- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1987, S. 2361). Dr. Baumgartner Otto ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bieri Urs, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Flückiger Adrian, von Basel, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**Recabro Finanz AG,** in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 842). Statuten am 31. 3. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

11. April 1989
**Gem-Impex Ltd,** in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Edelsteine und Halbedelsteine (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2466). Grossmann Berta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führt jedoch weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Mizrahi Irene; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Mühlemann Linda ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Roditis Maurice, brasilianischer Staatsangehöriger, in Rio de Janeiro (Brasilien).

11. April 1989
**Weberei Tösstal AG,** in Bauma (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4457). Nef Anita und Koller Fridolin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Fehr Ernst und Prokura von Obrist Kurt erloschen. Dr. Künzli Max, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Dietsche Peter, von Oberriet SG, in Rorschach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**GMO AG Gesellschaft für Management und Organisation,** in Zürich 6 (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 173). Dobler Niklaus, bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates, nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Thouin Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strässle Tobias, von Zürich, in Zollikon, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Rettig Jürg, von Kriens, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

### Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

**Handelsregister – Reg. du commerce – Reg. di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti**

**Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**
Auflage.
Amtlicher Rechnungsruf.
Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV.
Ankündigung gemäss Art. 66 HRegV.
Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

**Verantwortlichkeitsmarken/Handel mit Edelmetallen – Poinçons de maître/Commerce des métaux précieux – Marchi d'artefice/Commercio in metalli preziosi**
Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi

**Bilanzen – Bilans – Bilanci**

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Vorzeitiger Zollabbau zugunsten Spaniens – Démantèlement anticipé des droits de douane à l'égard de l'Espagne.
Stark ansteigender Grosshandelspreisindex im März 1989 – Forte hausse de l'indice des prix de gros en mars 1989.
GATT Code des normes: Notifications.
Bauausschreibungen – Soumissions de travaux de construction.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

11. April 1989
**Sipro Beltrame AG,** in Zollikon, Stahlerzeugnisse und Metalle usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1988, S. 390). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Klemm Siegfried; seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Gmür Rolando, von Amden, in Adliswil; Gödersmann Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Berikon, und Profeta Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Würenlingen, alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**Sipro Siderprodukte AG,** in Zollikon (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3132). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Klemm Siegfried; seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Gmür Rolando, von Amden, in Adliswil; Gödersmann Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Berikon, und Profeta Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Würenlingen, alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**Schmid & Wey AG,** in Zürich 2, Erzeugnisse der Telekommunikation usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 458). Wey Hubert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Schmid Peter ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Sinco Treuhand AG,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 253). Neue Zeichnungsberechtigte: Feldmann Margaretha, von Glarus, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**Progressus Rollen AG,** in Dielsdorf, Herstellung von und Handel mit Transportgeräten (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 403). Dr. Wilms Egbert, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Schnetzler Peter Anton ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, er bleibt jedoch Delegierter desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Alex-Imex AG,** in Zürich 11, Tätigkeit auf dem Holz-, Metall-, Stein- und Plastiksektor (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2843). Neue Adresse: Kornhausstrasse 30, in Zürich 6, c/o Timotijevic Aleksandar.

11. April 1989
**Tivolino AG,** in Zürich 5, Spiel- und Unterhaltungslokale usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4303). Die Prokuren von Beller Walter, Panier Fritz und Petersen Dirk sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Gisiger Rita, von Köniz, in Oberglatt, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**«Argo»-Reisen, Frau Anna Volanis,** in Schlieren, Spitalstrasse 31/59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Volanis-Katsara Anna, griechische Staatsangehörige, in Schlieren. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Volanis Jason, griechischer Staatsangehöriger, in Schlieren. Vermittlung und Durchführung von Reisen und Ferienarrangements.

11. April 1989
**SWH Spielwaren- und Hobby AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4782). Frischknecht John ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Kathriner Josef, von Sarnen, in Thayngen.

11. April 1989
**Ara-Immobilien AG,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 561). Richner Hansjürg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Schnieper Rudolf, von Zürich und Luzern, in Dübendorf. Neue Adresse: Zypressenstrasse 58, Zürich 4.

11. April 1989
**Dynavest AG,** in Zürich 8, Studium und Projektierung von Kapitalanlagemöglichkeiten (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 69). Neue Zeichnungsberechtigte: Jann Roman, von Kilchberg ZH und Rebstein, in Kilchberg ZH, Direktor; Schmid Andreas Georg, von Geroldswil, in Rüschlikon, Vizedirektor, und Geiger Andreas, von Wigoltingen, in Erlinsbach, Vizedirektor, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Talstrasse 83, Zürich 1.

11. April 1989
**Gebrüder Meier AG,** in Zürich 4, elektrische Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1558). Die Prokura von Kunz Ernst ist erloschen.

11. April 1989
**Patvag Architektur AG,** in Zürich (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 518). Statuten am 12. 4. 1988 geändert. Neue Firma: **Itschner + Cantz Architekten AG vormals Patvag Architektur AG.** Neuer Zweck: Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben.

11. April 1989
**Otto Ackermann AG,** in Zürich, Gipserarbeiten (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1014). Statuten am 30. 11. 1988 geändert. Neue Firma: **Otto Ackermann + Sohn AG.**

11. April 1989
**Refresca AG,** in Dietlikon, Getränke und Esswaren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 24. 2. 1989, S. 770). Die Unterschrift von Paul Richter ist erloschen.

11. April 1989
**Rosenberger Liegenschaften- und Verwaltungs AG,** in Wettswil am Albis (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1711). Neue Adresse: Husächerstrasse 2.

11. April 1989
**Langmeier AG,** in Buchs, Betrieb einer Schreinerei für Küchen und Innenausbau usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1976, S. 2669)
**R. Langmeier,** in Buchs, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1976, S. 3682)

Neue Adresse: Boppelsenstrasse 1.

11. April 1989
**Parlak AG in Liquidation,** in Zürich 1, Waren aller Art, insbesondere Edelmetalle und Werte des Geldhandels (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1987, S. 4034). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. April 1989
**Sovereign Leder AG in Liquidation,** in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1665). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. April 1989
**Koelliker-Zoll AG,** in Zürich 4, Waren aller Art (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 542). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1308) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. April 1989
**Promessa Grund AG,** bisher in Winterthur IV, Liegenschaften und Grundstücke (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3102). Statuten am 20. 3. 1989 geändert. Neuer Sitz: Feuerthalen. Adresse: Hauptstrasse 36, Langwiesen.

11. April 1989
**Bosshardt Bau AG,** in Zürich 7 (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 74). Neuer Zeichnungsberechtigter: Mosca Renato, von Bremgarten bei Bern und Lindau, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. April 1989
**Eikelenboom Katz & Co,** in Zürich 11, Stoffelstrasse 11, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1989. Gesellschafter: Eikelenboom Katz Johanna, und Katz Christian, beide von Zürich, in Zürich 11. Integration durch Kommunikation und Interaktion auf der Basis von NLP, Polarity und Systemtheorie.

11. April 1989
**Jufer & Co,** in Zürich 3, Kommanditgesellschaft, Waren aller Art (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2342). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. April 1989
**Isoko Beteiligungsgesellschaft mbH,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3226). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 5. 4. 1989 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Isoko Beteiligungsgesellschaft mbH in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist Dr. Forster Gertrud; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführerin, sondern nun als Liquidatorin.

11. April 1989
**Madame Mode GmbH,** bisher in Zürich 12, Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Statuten am 20. 3. 1989 geändert. Neuer Sitz: Höri. Adresse: Leehagstrasse 10, Oberhöri, c/o Willi Hunziker. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hunziker Willi, von Staffelbach AG, in Höri.

11. April 1989
**Hans Stocker,** in Zürich, Handel mit Marmor (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1255). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «H. + H. Stocker», in Zürich 9, erloschen.

11. April 1989
**H. + H. Stocker,** in Zürich, Gmeimeriweg 1, Zürich 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1989. Gesellschafter: Stocker Hans Julius, von Wädenswil, in Zürich 9, und Stocker Hans, von Wädenswil, in Schlieren. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Stocker», in Zürich. Natursteine, Steinhauerei, Restaurierungen.

11. April 1989
**Alfred Waldvogel,** in Zürich, Inneneinrichtungs- und Polsteratelier usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2361). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «A. & G. Waldvogel, Interieur», in Zürich, erloschen.

11. April 1989
**A. & G. Waldvogel, Interieur,** in Zürich, Hofwiesenstrasse 25, Zürich 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 3. 1. 1989. Gesellschafter: Waldvogel Alfred, von Stetten SH, in Zürich 6, und Waldvogel Georg, von Stetten SH, in Zürich 6. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alfred Waldvogel», in Zürich. Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen verschiedener Art, insbesondere mit Polstermöbeln, Vorhängen und Teppichen.

11. April 1989
**Tosoni-Metzg,** in Illnau-Effretikon, Metzgerei (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 790). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven, jedoch keinen Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Tosoni-Metzg, H. Nussbaumer + Söhne», in Illnau-Effretikon, erloschen.

11. April 1989
**Tosoni-Metzg, H. Nussbaumer + Söhne,** in Illnau-Effretikon, Bahnhofstrasse 19, Effretikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 9. 1. 1989. Gesellschafter: Nussbaumer Johann, von Oberägeri, in Illnau-Effretikon; Nussbaumer Hardy, von Oberägeri, in Wetzikon ZH, und Nussbaumer Ralph, von Oberägeri, in Zürich 9. Übernahm Aktiven, jedoch keine Passiven der erloschenen Einzelfirma «Tosoni-Metzg», in Illnau-Effretikon. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei.

11. April 1989
**D'Angelo, Casafit-Reinigungen,** in Zürich, Josefstrasse 150, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: D'Angelo Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Kaiserstuhl. Institut für Reinigungen, Hauspflege und Hauswartungen.

11. April 1989
**Dubach Bau,** in Zürich, Letzigraben 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dubach Roger, von Zürich, in Fällanden. Baugeschäft, insbesondere Ausführung von Umbau- und Renovationsarbeiten.

11. April 1989
**Karl A. Weiss, M & A Consultant,** in Stäfa, Im Chramen 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Weiss Karl A., von Zürich, in Stäfa. Beratungs- und Vermittlungstätigkeit auf dem Gebiete der Kundenwerbung (Akquisition).

11. April 1989
**F. Varsanyi Formenbau,** in Schwerzenbach, Werkzeug- und Formenbau (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1217). Der Firmainhaber Varsanyi Ferenc ist nun Bürger von Wangen-Brüttisellen.

11. April 1989
**Walter Gigli, technische Vertretungen,** in Hinwil, im Bodenholz 19, Hadlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gigli Walter, von Stein am Rhein, in Hinwil. Herstellung und Verkauf von beweglichen Dekorationen und Messeständen; Übernahme von technischen Vertretungen.

11. April 1989
**Heinrich Egli, Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft,** in Winterthur (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1985, S. 2730). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. April 1989
**Theodor Beck,** in Fehraltorf, Sagerrainstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beck Theodor, von Sumiswald, in Fehraltorf. Einzelunterschrift wurde erteilt an Beck-Ritz Isabella, von Sumiswald, in Fehraltorf. Entwicklung von und Handel mit automatischen Einzugsgeräten für die Elektrobranche.

11. April 1989
**EDV-Service Fischer,** bisher in Illnau-Effretikon, Beratung auf dem Gebiete der Informatik (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 666). Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen. Adresse: Zürichstrasse 19, Brüttisellen. Der Firmainhaber wohnt nun in Wangen-Brüttisellen.

11. April 1989
**Visions, Thomas Imboden,** in Schleinikon, Zythüslistrasse 114, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Imboden Thomas, von St. Niklaus, in Schleinikon. Beratung auf dem Gebiete der interkulturellen Kommunikation; Durchführung von Recherchen, Gestaltung von Texten und Organisation von Ausstellungen und Veranstaltungen.

11. April 1989
**CSI Carlo Scheiber Innenausbau,** in Wädenswil, Büelenebnetstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Scheiber Karl, von Schattdorf, in Wädenswil. Ausführung von Innenausbauarbeiten verschiedener Art.

11. April 1989
**Fritz Lanz jun.,** in Zollikon, Versicherungsagentur (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1986, S. 3309). Neue Adresse: Rotfluhstrasse 67. Der Firmainhaber wohnt nun in Erlenbach ZH.

11. April 1989
**Marc Ph. Baumann,** in Zürich, Büro für Unternehmensberatung (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 649). Neu führt Einzelunterschrift: Eigenmann Ruth, von Raperswilen, in Herrliberg.

11. April 1989
**Wyttenbach Neon,** in Uitikon, Lichtreklame- und Beleuchtungsanlagen (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1282). Neue Firma: **Newy Neon Rolf Wyttenbach.**

11. April 1989
**Personal Zürich, lic. oec. A. Gerschwiler,** in Zürich, Seefeldstrasse 102, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerschwiler Alex, von Gossau SG, in Erlenbach ZH. Personal- und Unternehmensberatung.

11. April 1989
**Gruenberg & Partner AG, Zweigniederlassung Winterthur,** Zweigniederlassung in Winterthur. Unter dieser Firma besteht in Winterthur I eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Gruenberg & Partner AG», mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1985, S. 3570). Adresse der Zweigniederlassung: Technikumstrasse 38, Winterthur I. Zweck der Gesellschaft: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der allgemeinen betriebswirtschaftlichen Beratung; Unternehmensberatung, Bauökonomie, Bauherrenberatung, Ingenieurwesens, Projektmanagements sowie Planung; kann Immobilien erwerben und veräussern. Vertretung der Zweigniederlassung durch Dr. Gruenberg Dieter (genannt Diego), von Elsau, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Jenny Johannes, von Schwanden GL, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Verwaltungsrates; Dr. Kilias Heinz, von Chur, in Bilten, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Verwaltungsrates; Dr. Bächtold Rolf, von Schleitheim, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Verwaltungsrates; Schadegg Erich, von Amriswil, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher Heinrich, von Wolfhalden, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang Reto, von und in Mönchaltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Hans, von Egg, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura; Meyer Markus, von Villmergen und Opfikon, in Horgen, mit Kollektivprokura; Meyer Urs, von Flurlingen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura; Müller Jürg, von und in Zürich, mit Kollektivprokura, und Meuter Rolf, von Basel, in Dinhard, dieser als Leiter der Zweigniederlassung mit Kollektivprokura; die sechs Letztgenannten zeichnen zu zweien, jedoch nicht auch unter sich.

11. April 1989
**Gruenberg & Partner AG,** in Zürich 2, betriebswirtschaftliche Beratung (SHAB Nr. 218 vom 19. 8. 1985, S. 3570). Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Zürcher Heinrich und Lang Reto, von und in Mönchaltorf; Prokura des Erstgenannten erloschen. Neu haben Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen: Meier Hans, von Egg, in Hombrechtikon; Meyer Markus, von Villmergen und Opfikon, in Horgen; Meyer Urs, von Flurlingen, in Wädenswil; Müller Jürg, von und in Zürich; Imfeld Andreas, von Lungern, in Sarnen, und Meuter Rolf, von Basel, in Dinhard; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht auch unter sich. Neue Adresse: Alfred Escher-Strasse 9, Zürich 2.

11. April 1989
**Reuters SA,** Zweigniederlassung in Zürich 1, Erbringung der notwendigen elektronischen Dienstleistungen für die Verbreitung von Pressenachrichten usw. (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1988, S. 3551), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Angst Alfred, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Pescosolido Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer der Zweigniederlassung.

11. April 1989
**Christie's (International) AG,** Zweigniederlassung in Zürich 7, Handels- und Finanzgeschäfte bezüglich Kunstgegenstände aller Art (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3257), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Nadelhoffer Hans ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Curiel François, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Präsident des Verwaltungsrates.

11. April 1989
**Megaherz,** in Zürich, Weststrasse 77, Zürich 3, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendaten: 6. 11. 1988 und 20. 1. 1989. Zweck: unabhängigen Autoren von kulturell, politisch und sozial wertvollen Videoproduktionen oder von auf Videokassetten überspielten Filmen eine Distributionsmöglichkeit bieten, wobei hauptsächlich schweizerische Film- und Videoproduktionen gefördert werden sollen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Weber Katharina, von Guntershausen bei Aadorf, in Zürich, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wahli Ronald, von Bolligen in Zürich, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jamal-Aldin Samir, von Wohlenschwil, in Zürich, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Baugenossenschaft Chrummbächli Richterswil,** in Richterswil (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985, S. 2594). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 6. 1988 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Baugenossenschaft Chrummbächli Richterswil in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren sind Burkhard Richard, Präsident des Vorstandes; Walter Günter, Aktuar und Quästor des Vorstandes, und Bollinger Max, Beisitzer des Vorstandes; sie führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des Vorstandes, sondern als Liquidatoren. Liquidationsadresse: Chrummbächliweg 7, Richterswil, c/o R. Burkhard.

11. April 1989
**Silva-Verlag,** in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 482). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Waldburger Hans-Rudolf; seine Prokura ist demnach erloschen.

11. April 1989
**Terminal Alfa AG,** in Zürich I, Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten sowie Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987, S. 3258). Statuten am 4. 4. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 220 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

11. April 1989
**Spur Verlag GmbH,** in Zürich, Hadlaubstrasse 59, Zürich 6, c/o Turgut Vogt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1989. Zweck: Betrieb eines Buch-, Zeitschriften- und Kunstverlags sowie Entwicklung und Auswertung graphischer Technologien; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind Weisshaupt Monika D., von Neunkirch, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Oesch Patrick K., von Winterthur, in Horgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Vogt Turgut, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Tokay Restaurationsbetriebe AG,** in Zürich, Werdstrasse 104, Zürich 4, c/o Hüseyin Tokay, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 4. 1989. Zweck: Führen und Betreiben von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Frischgemüsen und Früchten; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 600, voll liberiert, 506 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Tokay Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Kobler Yvonne, von und in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur gemeinsam mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates Tokay Hüseyin; Ernst Kobler, von Rebstein, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nur gemeinsam mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates Tokay Hüseyin.

11. April 1989
**Auto-Hofmann AG,** in Hedingen, Maibrunnenstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 3. 1989. Zweck: Betrieb einer Autowerkstätte und Handel mit Fahrzeugen sowie Pannen- und Unfallhilfe für Fahrzeuge; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Kurt Hofmann», in Hedingen, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1989 mit Aktiven von Fr. 221 543.30 und Passiven von Fr. 85 492.40 zum Preise von Fr. 136 050.90, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hofmann Kurt, von Affoltern am Albis, in Hedingen, Präsident; Hofmann-Fritschi Margrit, von Affoltern am Albis, in Hedingen.

11. April 1989
**IWK Integrierte Wärme und Kraft AG,** in Zürich, Bellerivestrasse 36, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1989. Zweck: Planung, Projektierung, Lieferung, Erstellung, Betriebsführung und Überwachung, Betreuung und Unterhalt von Anlagen auf dem Gebiet der Wärme-Kraft-Kopplung und auf verwandten Gebieten; technische und wirtschaftliche Beratung auf den genannten Gebieten; Handel mit technischen Produkten, Komponenten und Anlagen auf den genannten Gebieten unter Einschluss der Übernahme von Vertretungen; finanzielle Beteiligung an Anlagen auf den genannten Gebieten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Krafft Pierre, von Vevey und Genf, in Zollikon, Präsident; Perch-Nielsen Jørgen, dänischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Vizepräsident; Marfurt Niklaus, von Dagmersellen, in Weiningen ZH, Mitglied, und Dr. Stürzinger Peter, von Oberstammheim und Winterthur, in Zürich, Mitglied. Übrige Zeichnungsberechtigte: Hubler Jürg, von Bätterkinden, in Meilen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien und Dorer Marcel, von Baden, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Reitweg-Automobile, Wiedemeier & Siegler,** in Winterthur, Reitweg 7, Winterthur I, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1989. Gesellschafter sind Wiedemeier Heinz, von und in Gebenstorf, und Siegler Roger, von Mellingen, in Untersiggenthal; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen.

## Bern – Berne – Berna

*Büro Aarwangen*

10. April 1989
**Schweizerischer Bankverein,** Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4659), Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Franz Lütolf und Dr. Francis Christe sind erloschen. Kollektivunterschriften zu zweien wurden erteilt an Kurt Martin, von Basel, in Hofstetten SO; Peter Bachofner, von Oberbalm, in Hinterkappelen, und Hans Wüthrich, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Daniel Rüegger, von Rothrist, in Langenthal. Anton Bürki wohnt nun in Bern.

10. April 1989
**Bohnenblust AG,** in Langenthal, Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1988, S. 3824). Kollektivprokura zu zweien neu: Pius Meier, von Oberägeri, in Wynau.

10. April 1989
**Hanspeter Käser,** in Langenthal, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3352). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Fritz Hiltbrunner, von Wyssachen, in Huttwil.

10. April 1989
**Arcinform AG,** in Lotzwil, Handel mit Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1989, S. 626). Mostafa Nazerian ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1989
**H. Ernst + Cie. AG, Aarlan von H. E. C.,** in Aarwangen, Wollgarne und verwandte Artikel usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1371). Statutenänderung: 28. März 1989. Firma nun: **H. Ernst + Cie. AG.**

*Büro Bern*

5. April 1989
**Alimentation SA,** in Bern, Waren aller Art, Lebens- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1986, S. 4783). Die Generalversammlung vom 21. März 1989 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Alimentation SA in Liq.** durch Kollektivunterschrift der beiden Mitglieder des Verwaltungsrates Hermann Stucker, Präsident, und Louis Roger von Wattenwyl-Stucker sowie mit Einzelunterschrift durch Guido Kölliker, von Kestenholz, in Bern, als Liquidatoren durchgeführt.

11. April 1989
**Beatus Hotelbetrieb AG,** bisher in Merligen, Gemeinde Sigriswil (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4549). Die Generalversammlung vom 4. April 1989 hat den Sitz der Gesellschaft nach Bern verlegt und die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Führung von Betrieben der Hotellerie- und Restaurationsbranche. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. März 1978 und wurden am 10. Februar 1987 geändert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Paul Otto Fraefel, Präsident; Georges André Winkler, Heiner Lutz und Laurenz Schmid sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des VR verbleibt: Jean-Pierre Winkler, von Bremgarten bei Bern und Adliswil, in Adliswil (bisher Vizepräsident); er zeichnet neu einzeln. Die Unterschrift von Ferdinand Michel, Vizedirektor, ist erloschen. Geschäftsdomizil: Nydeggstalden 2.

11. April 1989
**Informatic Alfred Holenweg AG,** in Bern. Mit Statuten vom 21. März 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Produktion von EDV-Zubehör, Maschinen, Apparaten und Geräten auf dem Gebiet der gesamten Computerbranche; Ausführung von Programmier- und Analysearbeiten; Organisation, Rationalisierung und Einrichtung von Betrieben, insbesondere die gesamte Officeautomation. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, je mit Einzelunterschrift: Alfred Holenweg, von Herzogenbuchsee, in Bäriswil, Präsident, und Adolf Eduard Holenweg, von Herzogenbuchsee, in Münchenbuchsee. Geschäftsdomizil: Chutzenstrasse 8.

11. April 1989
**Omni Holding AG,** in Bern (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280). Dieter Sulser, von Wartau, in Zug, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Generaldirektor. Dr. Andrea Egger, von Pfäfers, in Founex, führt neu Kollektivunterschrift als Direktor. Neues Geschäftsdomizil: Zieglerstrasse 43b.

11. April 1989
**Cinéma Alhambra AG,** in Bern (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3407). Neu gehören dem Verwaltungsrat, je mit Einzelunterschrift, an: Corinne Rohr-Frey, von Lenzburg, in Bergamo (I), und Daniela Frey-Esteve, von und in Zürich.

11. April 1989
**Cobyte AG,** in Wohlen bei Bern, elektronische Apparate (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3990). Kollektivprokura zu zweien führt neu Hanspeter E. Müller, von Zürich, in Ortschwaben, Gemeinde Meikirch.

11. April 1989
**Ingenieurbüro Emch & Berger Bern AG,** in Bern (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1119). Die Generalversammlung vom 6. April 1989 hat das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2500 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung mit freien Reserven liberiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 5 000 000 und ist eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

11. April 1989
**Fischermätteli AG,** in Bern, Immobilien (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 255). Martial Vuillaume ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

11. April 1989
**ICL (Switzerland) International Computers AG,** Zweigniederlassung in Ostermundigen (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 5889), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Markus Visscher und François Wirth sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Glaser, von Basel und Bretzwil, in Kilchberg ZH.

11. April 1989
**Kino-Betriebs AG Bern,** in Bern (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3407). Neu gehören dem Verwaltungsrat, je mit Einzelunterschrift, an: Corinne Rohr-Frey, von Lenzburg, in Bergamo (I), und Daniela Frey-Esteve, von und in Zürich.

11. April 1989
**Skau-Jakobsen Import-Export AG,** in Muri bei Bern, Fischprodukte usw. (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1987, S. 866). Lenore K. Friedli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftsdomizil Kräyigenweg 3 ist weggefallen.

11. April 1989
**Auto Ritag AG,** in Worblaufen, Gemeinde Ittigen. Mit Statuten vom 27. Februar 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von Karosseriearbeiten, Automalerei und Autoreparatur. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1989 die darin näher bezeichneten Aktiven (Fahrzeuge, Maschinen, Mobilien) zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Rubitschung, von Matzendorf, in Bern, Präsident; Bruno Tobler, von Grosshöchstetten, in Bern; Werner Brönnimann, von Zimmerwald, in Schlosswil. Geschäftsdomizil: alte Tiefenaustrasse 6.

11. April 1989
**Dr. Röthlisberger AG,** in Bern, Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 236). Die Unterschrift von Dr. Peter Gurtner ist erloschen.

11. April 1989
**Schriber & Hofmann,** in Bern. Peter Michael Christophorus Schriber, von Risch, in Bern, und Anton Reinhold Richard Hofmann, von Affoltern am Albis, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 4. 1989 begonnen hat. Beratung und Schulung in den Bereichen Marketing, Public Relations, Organisation, Informatik und Logistik. Sulgenbachstrasse 45.

11. April 1989
**Nähatelier Knopfloch, Doris Wäfler,** in Ostermundigen. Inhaberin der Firma ist Doris Wäfler, von Frutigen, in Ostermundigen. Herstellung, Änderung, Reparatur und Verkauf von Näh- und Strickarbeiten. Flurweg 38.

11. April 1989
**Uto AG,** Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Uto AG», mit Sitz in Zürich, die am 9. Februar 1973 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1989, S. 427), in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Planung und Ausführung von Bauten; Miete und Vermietung, Kauf und Verkauf, Verwaltung, Wartung und Unterhalt von Grundstücken im In- und Ausland; Übernahme aller Treuhandfunktionen, Erledigung sämtlicher Erbschafts- und Steuerangelegenheiten, Errichtung von Testamenten und Stiftungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Hans Asch, von Basel, in Schwerzenbach, Kollektivzeichnungsberechtigter zu zweien, und Rolf Kuhn, von Lindau, in Biglen, welcher Einzelprokura führt. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 45.

11. April 1989
**Agrep, Aktiengesellschaft für moderne Reproduktionstechnik,** in Niederwangen, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1987, S. 4138). Die Generalversammlung vom 3. April 1989 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Agrep-Data AG, Aktiengesellschaft für moderne Reproduktions- und Datentechnik.** Zweckerweiterung: Handel und Einsatz von EDV-Produkten und entsprechende Beratungs- und Schulungsfunktion. Neu gehört dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: André Gygax, von Bern und Bleienbach, in Neuenegg.

11. April 1989
**Auktionshaus Dobiaschofsky AG,** in Bern (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2261). Die Generalversammlung vom 28. Februar 1989 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Dobag AG.** Neue Zweckumschreibung: Handel mit Kunst- und Kulturgegenständen.

*Büro Biel*

11. April 1989
**Brodbeck & Cie. AG Biel,** in Biel, Handel mit Teppichen und Bodenbelägen aller Art sowie mit ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1885). Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Jürg Marti, von Schangnau, in Brügg.

*Bureau de Courtelary*

11 avril 1989
**Deltatech S.A.,** à Tramelan, produits, systèmes et savoir-faire à dominante scientifique et technique (FOSC du 16. 6. 1988, no 137, p. 2490). Dominique Henry, de France, à Roinville/Dourdan (F), est nommé président avec signature individuelle. Thierry Müller, de Sigriswil, à Neuchâtel, est nommé administrateur sans signature.

11 avril 1989
**SI Deltatech S.A.,** à Tramelan, immeubles (FOSC du 14. 10. 1988, no 240, p. 4173). Dominique Henry, de France, à Roinville/Dourdan (F), est nommé président avec signature individuelle. Michel Chatelain, de et à Tramelan, est nommé administrateur sans signature.

*Büro Fraubrunnen*

10. April 1989
**Ashi 'Orientteppich-Import, Beweco E. Weiss,** in Jegenstorf (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4764). Die Geschäftsnatur wurde erweitert durch: Möbel- und Antiquitätenhandel, Edelsteinhandel. Weiteres Geschäftslokal: Weissensteinstrasse 2, in 3008 Bern.

10. April 1989
**Hostettler,** bisher in Bern (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2583). Die Firma hat den Sitz nach Jegenstorf verlegt. Inhaber ist Hans-Rudolf Hostettler, von Rüschegg, nun in Jegenstorf. Maschinenbau, Schlosserei. Bernfeldweg 7, 3303 Jegenstorf.

11. April 1989
**Theodor Schwizgebel, EDV-Dienstleistungen,** in Münchenbuchsee (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Theodor Schwizgebel, von Saanen, in Münchenbuchsee. EDV-Dienstleistungen. Eichgutweg 19, 3053 Münchenbuchsee.

*Büro Interlaken*

11. April 1989
**Complimag AG,** in Wilderswil, Planung und Ausführung von Bauten usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 563). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Madeleine Sterchi-Heim, von und in Wilderswil; ohne Unterschrift.

*Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)*

11. April 1989
**Raiffeisenkasse Schattenhalb,** in Schattenhalb, Genossenschaft (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1987, S. 4259). Alexaner Nägeli ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Vreni Kübler-von Bergen, von Saanen, in Willigen; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

*Büro Schwarzenburg*

11. April 1989
**Joh. Lanz-Wyss,** in Guggisberg, Gemeinde Guggisberg, Kolonialwaren, Merceriehandlung usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1953, S. 202). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister von Schwarzenburg gelöscht.

*Büro Thun*

11. April 1989
**Santschi Beteiligungs AG,** in Thun (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 237). Statutenänderung: 20. 3. 1989. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Santschi und Dr. Erich Hubacher; ihre Unterschriften sind erloschen.

11. April 1989
**E. Amstutz,** in Oberhofen am Thunersee, Milchbar und Tea-Room (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1966, S. 441). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. April 1989
**Amstutz,** in Oberhofen am Thunersee. Inhaber der Firma ist Ernst Amstutz, von Sigriswil, in Oberhofen am Thunersee. Betrieb des Tea-Rooms und Restaurants Lido, mit Konditorei. Staatsstrasse 33, 3653 Oberhofen.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

11. April 1989
**Speag AG,** in Luzern, St. Karli-Strasse 70, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 4. 1989. Zweck: Herstellung von Spengleriererzeugnissen im Anlage- und Apparatebau; Handel mit Metall- und Kunststoffprodukten aller Art; Erbringung von Transportleistungen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 90 Stammaktien zu Fr. 1000 und 20 Stimmrechtsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Präsident: Roland Eyer, von Naters, in Weggis. Mitglied: Franz Müller, von Schüpfheim, in Hochdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. April 1989
**Pilag AG,** in Willisau-Stadt, Obertor, 6130 Willisau (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 4. 1989. Zweck: Ausführung von Montagearbeiten auf dem Bausektor sowie Handel mit Artikeln aller Art des Baugewerbes; An- und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Pius Lustenberger, von Menznau, in Willisau-Stadt.

11. April 1989
**Hermann Ehrler Lebensmittel,** in Luzern, Bernstrasse 36, 6003 Luzern (Neueintragung) Einzelfirma. Inhaber: Hermann Ehrler, von Schwyz, in Luzern. Handel mit Lebensmitteln.

11. April 1989
**Essex Chemie A.G.,** in Luzern (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4265). Claus R. Mittermaier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie jene des Direktors Geoffrey Stuart Howden sind erloschen. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Michael Redmond, britischer Staatsangehöriger, in Horw. Weiterer Direktor mit Einzelunterschrift ist Howard Evans, britischer Staatsangehöriger, in Udligenswil.

11. April 1989
**Sentipharm AG,** in Luzern, pharmazeutische, biologische usw. Produkte (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2542). Die Prokura von Geoffrey Stuart Howden ist erloschen. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Michael Redmond, britischer Staatsangehöriger, in Horw. Einzelprokura wurde erteilt an Howard Evans, britischer Staatsangehöriger, in Udligenswil.

11. April 1989
**Scherico Ltd.,** in Luzern, chemische Produkte aller Art (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4265). Claus R. Mittermaier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie jene des Direktors Geoffrey Stuart Howden sind erloschen. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Michael Redmond, britischer Staatsangehöriger, in Horw. Weiterer Direktor mit Einzelunterschrift ist Howard Evans, britischer Staatsangehöriger, in Udligenswil.

11. April 1989
**Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz ILU Ottomar Lang AG, Zweigniederlassung Luzern,** Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 975), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uster. Der Sitz dieser Filiale wurde nach Horw verlegt. Neue Firma der Zweigniederlassung: **Institut für Landschaftspflege und Umweltschutz ILU Ottomar Lang AG, Zweigniederlassung Horw.** Neue Adresse: Bahnhofstrasse 42 (gemietete Räume) 6048 Horw. Die Prokura von Dr. Felix Renner ist erloschen.

11. April 1989
**Lüchinger AG, Eier & Eiprodukte,** Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1167), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Kurt Gempp ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Egon Aebersold, VR-Präsident/Delegierter, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

11. April 1989
**Link Intermarket Data Ltd.,** in Luzern, Kommunikationsdienstleistungen, Marktforschung (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2439). Es wohnen nun: Jos Vloemans, Vizepräsident, in Adligenswil und Erwin Gabriel, Mitglied, in Sursee.

11. April 1989
**Matter Metallbau AG,** in Luzern (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 704). Max Matter-Winiker, Präsident, schreibt sich nun nur noch Max Matter.

11. April 1989
**Medon AG,** in St. Niklausen, Gemeinde Horw, Verlagstätigkeit im Medizinbereich (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 4). Manfred Burth, Präsident, wohnt nun in Horw.

11. April 1989
**Dr. Claudio Weiss awareness management,** in Horw, Felmisweidstrasse 11, 6048 Horw (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Dr. phil. Dipl.-Psych. Claudio Weiss, argentinischer Staatsangehöriger, in Horw. Psychologische Unternehmensberatung und Seminare in den Bereichen Management, Marketing und Kommunikation.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

11. April 1989
**Lang Software AG,** in Tuggen (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1576). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1989 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, René Lang, wohnt nun in Tuggen.

11. April 1989
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Lachen (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Rüttener, von Zürich und Waldkirch, in Kindhausen AG. Die Prokura von Peter Kamm ist erloschen.

11. April 1989
**Milchverwertungsgenossenschaft Küssnacht (Dorflieferanten),** in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1969, S. 517). Clemenz Amstutz, Präsident; Karl Ulrich, Vizepräsident; Alois Ulrich, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Klemenz Amstutz, von Küssnacht am Rigi, Präsident; Josef Eggenschwiler, von Rothenburg, Aktuar, beide in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Räbeweg 8, 6402 Merlischachen (beim Präsidenten).

11. April 1989
**Zuberbühler AG,** in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Durchführung von Rostschutzarbeiten usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4999). Die Prokura von Peter Müller ist erloschen.

11. April 1989
**Esther Rickenbacher, «Denner»-Satellit,** in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Inhaberin dieser Firma ist Esther Rickenbacher-Lehmann, von und in Muotathal. Verkauf von Lebensmitteln. Domizil: Hauptstrasse 116a, 6437 Hinterthal.

11. April 1989
**Robert Ziegler,** in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Robert Ziegler-Stählin, von Tuggen, in Galgenen. Einzelunterschrift führt Bernadette Ziegler-Stählin, von Tuggen, in Galgenen. Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Werkzeugbau. Domizil: Gerbiweg 8, 8853 Lachen.

11. April 1989
**Josef Jöhl,** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Betrieb einer Kunstschlosserei (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1969, S. 2131). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. April 1989
**Joe und Tobias Jöhl, Bau- & Kunstschlosserei,** in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Joe Jöhl und Tobias Jöhl, beide von Amden, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1989 begonnen hat. Betrieb einer Bau- und Kunstschlosserei. Domizil: Rosengartenstrasse 2, 6440 Brunnen.

11. April 1989
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4330), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Edsel Realini ist erloschen.

11. April 1989
**Markus Schuler, Moduldecken,** Zweigniederlassung in Schwyz. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Silenen im Handelsregister des Kantons Uri seit 15. April 1985 eingetragenen Einzelfirma «Markus Schuler, Moduldecken», in Schwyz eine Zweigniederlassung errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Markus Schuler, von Arth, in Silenen, sowie mit Einzelunterschrift durch Manuela Schuler, von Arth, in Silenen, und Gustav Gisler, von Schattdorf, in Schwyz. Handel mit und Montage von Moduldecken (Deckenverkleidung) aller Art. Domizil: Steistegstrasse 3, 6430 Schwyz.

11. April 1989
**L + P Inter AG,** in Wollerau, Vertrieb von Pelz- und Lederkleidern usw. (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3391). Die Unterschrift von Peter Gerber, Geschäftsführer, ist erloschen.

11. April 1989
**Progressia Revisionsgesellschaft AG,** in Altendorf. Gemäss Statuten vom 7. April 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung aller Treuhandmandate wie Revisionen, Expertisen, Kontrollen jeglicher Art, Organisation und Führung von Buchhaltungen, Buchhaltungs- und Wirtschaftsberatung, Vermögensverwaltung, Sanierung und Liquidation von Unternehmen, Steuerberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Lutz, von Walzenhausen, in Altendorf, Präsident, und Christian Monney, von Noréaz FR, in Marly. Domizil: Seestatt 20, 8852 Altendorf.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

11. April 1989
**Mefa AG,** in Oberdorf, Herstellung von Maschinen, insbesondere für die Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986, S. 2912). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1989 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Mefa AG in Liquidation** durch die Firma «Schweizerische Revisionsgesellschaft», in Zürich, als Liquidatorin, durchgeführt. Meinrad Bless, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: Lichtershalten, c/o Maria Lorenz, 6382 Büren NW.

11. April 1989
**Barko-Immobau AG,** in Hergiswil, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988, S. 4385). Neues Domizil: Grossmatt 4, 6052 Hergiswil.

11. April 1989
**Estor-Immobilien AG,** in Hergiswil (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1988, S. 4291). Neues Domizil: Grossmatt 4, 6052 Hergiswil.

11. April 1989
**Rudeka-Immobilien AG,** in Hergiswil (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78). Neues Domizil: Grossmatt 4, 6052 Hergiswil.

## Glarus – Glaris – Glarona

11. April 1989
**Simplex Beteiligungs AG,** in Glarus (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2261). An der ordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1989 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 160 000 auf Fr. 320 000 erhöht durch Neuausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 320 000, eingeteilt in 3200 Namenaktien zu Fr. 100.

## Zug – Zoug – Zugo

11. April 1989
**Scott Immobilien AG,** in Zug (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2710). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Heinrich Tinner, von Sennwald, in Werdenberg, Gemeinde Buchs SG. Heinz Wanderon, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

11. April 1989
**GFS Gesellschaft für Standortanalysen, Ochsner & Co.,** in Zug, Baarerstrasse 79, 6304 Zug. Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1989. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin mit Einzelunterschrift: Ursina A. Ochsner, von Uster, in Hittnau. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 100: Marie-Claire Bettex, von Combremont-le-Petit, in Killwangen. Geschäftsnatur: Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im Zusammenhang mit Standort-, Bedürfnis- und Nutzungsanalysen, Synergiestudien.

11. April 1989
**Synergon AG,** in Zug, Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. April 1989. Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere im Pharmabereich sowie Vermittlung, Erwerb und Verwaltung von Unternehmungen und Patenten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christoph Schmid, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Präsident, und Dr. Leonhard Stolk, von und in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Knize AG,** in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1985, S. 2061). Statutenänderung: 7. April 1989. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. April 1989
**Hypneutech AG,** in Zug, Alpenstrasse 12, c/o Planzer & Lenzlinger, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. April 1989. Zweck: Handel und Vertrieb mit Produkten aus der hydraulischen und pneumatischen Branche; kann Lizenzen kaufen, verwalten und an Dritte weitergeben sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Jacques André Baumgartner, von Lausanne, in Morges, Präsident, und Pierre-André Brodard, von La Roche und Pont-la-Ville, in Pully. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Tema Marketing AG,** in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3570). Statutenänderung: 10. April 1989. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

11. April 1989
**Malcom AG,** in Zug, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. April 1989. Zweck: Handel mit Textilien aller Art, mit Maschinen der Textilbranche und ähnlichen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln, in Unterägeri.

11. April 1989
**R.T.Z. Mineral Services Limited,** in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Gewinnung und dem Verkauf von Mineralien usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4265). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jonathan Charles Alexander Leslie, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

11. April 1989
**TET Hotelinvest AG,** in Zug, Alpenstrasse 1, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. April 1989. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Hotelprojekten sowie Ausrüstung von Hotels. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon und Zug, in Zug.

11. April 1989
**KMF AG,** in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1986, S. 2407). Christian Schlumpf und Andreas Brunnschweiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ulrich A. Habersaat, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Einzelunterschrift führt neu Dr. Jules P. Farkas, von Heiden, in Yardley, Panama (USA).

11. April 1989
**Reginco Holding AG,** in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4058). Dr. Erwin Lustenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Markus Flury, von und in Hägendorf, Präsident; Hans Flury, von Hägendorf, in Menzingen; Pius Boog, von Geuensee, in Kriens, und Peter Hummel, von Ennetbürgen, in Obernau, Gemeinde Kriens.

11. April 1989
**Stopshop AG,** in Zug, Kollerstrasse 3, c/o Bissig Treuhand AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. März 1989. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen auf dem Sektor elektronischer Maschinen und Bestandteile sowie Finanzierungen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arno Brand, von und in Zürich.

11. April 1989
**Key Trust Company Ltd,** in Zug, Ausübung von Treuhandmandaten aller Art usw. (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1355). Statutenänderung: 30. März 1989. Neue Firma: **Key Modeboutiques AG.** Neuer Zweck: Beratung und Führung von Modeboutiquen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Dr. Raymond Wicki, Präsident; Joseph A. Ackermann, Vizepräsident; Marco de Stoppani, Edgar C. Britschgi, John Attkinson und Dominique H. Renold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Urs Viktor Stüdi, von Deitingen und Grenchen, in Oberrieden. Neues Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG, 6301 Zug.

11. April 1989
**Biokraft AG,** in Baar, Produktion von und Handel mit Düngemitteln usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1988, S. 1485). Statutenänderung: 3. April 1989. Neue Firma: **Agrimex Biokraft AG.** Einzelprokura führt neu René Bisig, von Einsiedeln, in Baar.

11. April 1989
**Seaking Engineering SEN AG,** in Zug, Auswertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 946). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Seaking Engineering SEN AG in Liquidation.** Liquidatoren sind Franciscus Du Mee, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Dr. Hans Straub, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Paul Bertsch, Direktor, ist erloschen.

11. April 1989
**Sertex AG,** in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 966). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88bis HRegV. Firma nun: **Sertex AG in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

11. April 1989
**Minute Limited,** in Zug, Erbringung von Dienstleistungen als unabhängige Inspektionsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 946). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88bis HRegV. Firma nun: **Minute Limited in Liquidation.** Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

## Freiburg – Fribourg – Friburgo

*Bureau de Fribourg*

11 avril 1989
**Single Box S.A.,** à Fribourg, disques pour appareils de musique automatiques, etc. (FOSC du 11. 5. 1988, no 108, p. 1942). Nouvelle raison sociale: **Trema-Music S.A.** Extension du but: importer et exporter, produire, éditer et distribuer, sous licence ou en produit fini, des disques, vidéogrammes et tous autres supports de musique et moyens d'enregistrement de sons, en particulier les produits de l'entreprise française Trema; exercer toutes activités ressortissant au domaine de la production, de l'édition et de la distribution d'œuvres musicales. Les 100 actions de fr. 1000 ont été transformées en 100 actions nominatives de même valeur nominale. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Les statuts ont été entièrement révisés le 7. 4. 1989. Les administrateurs Jean-Paul Chobaz et Catherine Scacchi ont démissionné; leur signature est radiée. Jean-Claude Vial, de Le Crêt, à Fribourg, a été nommé président et administrateur délégué avec signature individuelle. Damien Vial (inscrit) n'est plus président; il reste membre du conseil avec signature individuelle.

11 avril 1989
**Midag Limited,** à Fribourg, conclure des contrats d'agence et de licence, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, no 167, p. 2050). Date de la dissolution: 3. 4. 1989. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Midag Limited en liquidation** par la Fiduciaire Générale S.A., à Bâle, nommée liquidatrice. Jean-Aloys Andrey n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

11 avril 1989
**Société coopérative immobilière Charmin,** à Fribourg, c/o Gestina SA, boulevard de Pérolles 17. Nouvelle société coopérative. Statuts du 29. 3. 1989. But: construction d'immeubles locatifs à caractère social, leur exploitation, leur location et leur revente éventuelle, cela dans le but de favoriser les intérêts économiques de ses membres: La société ne poursuit aucun but lucratif. La société émet des parts sociales de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Administration: 3 membres. En font partie: Edgar Jenny, de St-Antoine, à Guin, président; Nicolas Corpataux, de et à Fribourg, vice-président, et Marlène Köstinger, d'Alterswil, à Fribourg, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

11 avril 1989
**Digroba J. Grossenbacher,** précédemment à Allschwil (FOSC du 9. 4. 1987, no 82, p. 1389). La maison a transféré son siège à Ecuvillens. Le titulaire est Jürg Grossenbacher, de Hasle bei Burgdorf, à Ecuvillens. Commerce de marchandises de toutes sortes. Adresse: Grand-Clos.

11 avril 1989
**Semeg SA,** à Fribourg, recherche et commercialisation de produits alimentaires, etc. (FOSC du 14. 9. 1987, no 212, p. 3644). L'administrateur René-Joseph Allemann est maintenant domicilié à Fribourg.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

11 avril 1989
**Coriform SA,** à Middes, importation et exportation de matières premières pour la construction (FOSC du 29. 7. 1988, no 174, p. 3155). André Charrière, de Cerniat, à La Tour-de-Trême, est nommé directeur; il signe collectivement à deux avec le président ou la secrétaire.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

11. April 1989
**ABM-Ladebordwand AG,** in Düdingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. April 1989. Zweck: Handel und Herstellung von Ladebordwänden, Fahrzeugbauteilen und Fahrzeugzubehör aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Buchbauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuhaus/Vornbach (D), Präsident; Alfons Schwaller, von Luterbach, in Düdingen, Mitglied, und Alois Kühne, von Benken SG, in Bäch, Mitglied. Alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Garage und Carrosserie Warpel AG, Warpelstrasse, 3186 Düdingen.

11. April 1989
**Grandinetti u. Taffaro,** in Bösingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. März 1989. Gesellschafter: Mario Grandinetti, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, und Giuseppe Taffaro, italienischer Staatsangehöriger, in Köniz. Betrieb einer Autogarage. Geschäftsadresse: Industriering 43, 3178 Bösingen.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

11. April 1989
**Cafu AG,** in Grenchen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 6). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Georges Füllemann; Unterschrift erloschen. Peter Stalder, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Horriwil.

11. April 1989
**«Howeg», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe,** in Grenchen (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1987, S. 2608). Unterschrift Karl Bachofen ist erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates neu: Paul Nagel, von Neerach, in Hinwil. Prokura zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates neu: Ernst Eng, von Stüsslingen, in Grenchen.

11. April 1989
**Präzisions-Apparatebau Grenchen, A. Flury A.-G., in Liquidation,** in Grenchen (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1535). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

11. April 1989
**Atlantic-Watch Production Ltd (Atlantic-Watch Production AG) (Atlantic-Watch Production SA),** in Bettlach, Dorfstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 4. 1989. Zweck: Fabrikation, Import, Export von sowie Handel mit Uhren, Zeitmessgeräten, Anzeigetafeln und deren Zubehör und Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Warenvorräte, Büromobilien, Geräte und Marken der Compagnie des Montres Atlantic SA in Nachlassliquidation, Bettlach, im Maximalbetrag von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Daniel Liniger, von Wohlen bei Bern, in Langenthal. Einzelunterschrift ist erteilt an Werner Wenger, von Längenbühl, in Bellach, Geschäftsführer.

11. April 1989
**Nuovodent, Umberto Montesi,** in Grenchen, zahntechnisches Labor (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1987, S. 4528). Firma nun: **Umberto Montesi.**

*Büro Lebern in Solothurn*

7. April 1989
**Margaretha Ryf-Häfliger,** in Feldbrunnen-St. Niklaus, Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291). Firma infolge Wegzugs der Inhaberin gestützt auf Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. April 1989
**Rosemarie Ammann,** in Günsberg, Maler- und Tapeziergeschäft; Innenarchitektur (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1643). Firma infolge Wegzugs der Inhaberin gestützt auf Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. April 1989
**Emil Moser,** in Langendorf, Betrieb des Restaurants «Traube» (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1313). Firma infolge Wegzugs des Inhabers gestützt auf Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1989
**Josef Stephani,** in Selzach, Präzisionswerkzeugbau und Kunststoffspritzerei (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1985, S. 1991). Domizil nun: Bündtenweg 8.

10. April 1989
**W. Zumstein,** Filiale in Flumenthal, Metzgerei (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1946, S. 1328); mit Hauptsitz in Attiswil. Firma zufolge Löschung des Hauptsitzes (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288) gestützt auf Art. 77 Abs. 2a HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1989
**W. Hess,** in Felbrunnen-St. Niklaus, Handelsgärtnerei (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1951, S. 1883). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. April 1989
**Sirel Urs Kessler, Sirenen und Elektronik,** in Langendorf, Heissackerweg 25. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Kessler, von Grenchen, in Langendorf. Geschäftsnatur: Projektierung, Herstellung, Verkauf, Installation und Wartung von pneumatischen, elektrischen und elektronischen Sirenen sowie elektronischen und elektrotechnischen Anlagen. Einzelunterschrift führt auch Elsbeth Kessler geborene Marti, von Langendorf und Grenchen, in Langendorf.

*Büro Wasseramt in Solothurn*

11. April 1989
**Ingenieurbüro A. Zeindler,** in Recherswil, Im Feld 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Zeindler, von Bellikon und Wettingen, in Recherswil. Geschäftsnatur: Beratung, Projektmanagement, Hard- und Softwareentwicklungen, Handel mit Hard- und Software.

11. April 1989
**Famosa Linea 3 AG,** in Lohn SO, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2543). Die Prokura von Renato Feder ist erloschen.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

10. April 1989
**Interaliba AG,** in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1986, S. 2353). Statutenänderung: 7. 4. 1989. Firma nun: **Solisten Forum Lirica AG.** Zweck nun: Betrieb einer Künstleragentur, insbesondere für Solisten, sowie Organisation und Durchführung von Musik- und Theaterveranstaltungen aller Art. Die Gesellschaft kann überdies Handels- und Finanzgeschäfte betreiben, Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen.

10. April 1989
**ICTC Inter Carpet Trading Company Ltd, in Liq.,** in Basel, Teppiche usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 670). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

10. April 1989
**Verimex AG,** in Basel, Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4942). Statutenänderung: 15. 3. 1989. Firma nun: **Verimex Energie und Werbe AG.** Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 85 000, durch Ausgabe von 66 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 118 000, voll liberiert, 236 Namenaktien zu Fr. 500.

10. April 1989
**Selo Basel AG,** in Basel, Verwertung von Franchisekonzepten im Bereich des Verkaufs von Tee und Kaffee usw. (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1989, S. 581). Gesellschaft tatsächlich aufgelöst und liquidiert. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

10. April 1989
**Solidanbau, Finanz- & Immobilien AG,** in Basel (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 491). Gesellschaft tatsächlich aufgelöst und liquidiert. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

10. April 1989
**Robin Glaser,** in Basel, Import von Textilien (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1121). Robin Glaser, Inhaberin, heisst nun Robin Shapiro. Firma nun: **Robin Shapiro.**

10. April 1989
**Zenz + Co.,** in Basel, Kommanditgesellschaft, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4663). Domizil nun: Helvetiaplatz 24. Wolfgang Zenz, unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Carmen Michaud, Kommanditärin, wohnen nun in Les Charbonnières.

10. April 1989
**Aero-Pack AG,** in Basel, Spezial-Verpackungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 877). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Aero-Pack AG in Liq. (Aero-Pack SA en liq.).** Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung und ohne Vertretung.

10. April 1989
**Vomatt AG, in Liq.,** in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 141). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

10. April 1989
**Benital Finanz AG in Liq.,** in Riehen (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1987, S. 3645). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

10. April 1989
**Veag, D. Meier,** in Basel, Blumenrain 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Meier, von und in Basel. Vermittlung von Räumlichkeiten mit und ohne Infrastruktur, Organisation von Anlässen aller Art und Vermittlung von Artisten.

10. April 1989
**Claraplatz-Garage AG,** in Basel (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3939).
**Klingentalgarage Aktiengesellschaft René Halbeisen,** in Basel (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3939)

Die Prokura Hans Bruggisser erloschen.

10. April 1989
**Alfred Ingold,** in Basel, Verpackungs- und Abfüllservice usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3572). Firma infolge Sitzverlegung nach Muttenz (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1374) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1989
**Profitex PM Portfolio und Management Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Basel (Profitex PM Portfolio and Management Company Limited, Vaduz, Zweigniederlassung Basel),** Zweigniederlassung in Basel, Neubadstrasse 150, mit Hauptsitz in Vaduz (FL). Firma am Hauptsitz: «Profitex PM Portfolio und Management Aktiengesellschaft (Profitex PM Portfolio and Management Company Limited)». Eintragung im Handelsregister Vaduz (FL): 29. 6. 1988. Statuten: 27. 6. 1988. Zweck: Handels- und Finanzgeschäfte. Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Walter Matt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL). Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt Urs Christian von Sury, von Basel und Solothurn, in Riehen, Direktor.

10. April 1989
**Wohngenossenschaft Luftmatt,** in Basel (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 716). Aus Verwaltung ausgeschieden: Rudolf Wächter, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: André Favre, von Bavois, in Basel, bisher Verwaltungsmitglied, nun Verwaltungsvizepräsident.

10. April 1989
**Winter & Co.,** in Basel, Kommanditgesellschaft, Leder usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 159). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Dr. Robert Schmid, Kommanditär, infolge Todes. Kommandite von Fr. 10 000 erloschen. Kommanditär mit Fr. 10 000 neu: Hans Jörg Löliger, von Pratteln, in Basel.

10. April 1989
**National Zeitung und Basler Nachrichten AG,** in Basel (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 486). Prokura Fritz Schenk erloschen.

10. April 1989
**Kriegel & Schaffner AG,** in Basel, elektrotechnisches Installationsgeschäft usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1989, S. 304). Prokura Renato Jetzer erloschen.

10. April 1989
**LTUR Tourismus AG, Gesellschaft für Chartertouren und Reisen,** in Basel (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1049). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Franz A. Zölch, infolge Demission. Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder neu: Karl-Heinz Kögel, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Werner Gautschi, von Gontenschwil und Schupfart, in Schupfart, und Rolf Zellweger, von Herisau, in Binningen, beide mit Unterschrift zu zweien.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. April 1989
**Sanat June Violet Bosmans-Müller,** in Aesch, Pfeffingerstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: June Violet Bosmans-Müller, von Basel, in Aesch BL. Handel mit Kosmetikprodukten.

11. April 1989
**Peter Riesen, Training & Communication,** in Allschwil, Herrenweg 44D, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Riesen, von Basel und Oberbalm, in Allschwil, Training und Communication, insbesondere Vertrieb von audiovisuellen Ausbildungsprogrammen der Firma «Die Company» einschliesslich Unternehmensberatung.

11. April 1989
**Robert Gujer,** in Binningen, Handel mit Farbstoffen und Textilchemikalien usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2268). Streichung des weiteren Geschäftslokals in Binningen, Hohle Gasse 10. Weiteres Geschäftslokal neu: Basel, Auf dem Wolf 19.

11. April 1989
**Promotion Management Karl-Heinz Willand,** in Oberwil, Gempenstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl-Heinz Willand, von und in Oberwil BL. Fachberatung für Hotellerie und Tourismus, Vermittlung von Liegenschaften und Management.

11. April 1989
**Giuseppe Zagarella,** in Maisprach, Unterdorf 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Zagarella, italienischer Staatsangehöriger, in Maisprach. Ausführung sämtlicher Maurerarbeiten.

11. April 1989
**CAD-Rechenzentrum AG,** in Allschwil (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4198). Statutenänderungy: 10. April 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. April 1989
**Frech Holding AG,** in Sissach, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1130)
**Frech Verwaltungs AG,** in Sissach (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2041)
**Kulmacker Immobilien AG,** in Sissach (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3187)

Domizil nun: Gewerbestrasse 4.

11. April 1989
**ESB E. Schmed,** bisher in Basel (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1986, S. 3637). Sitz nun: Binningen, Oberwilerstrasse 76. Inhaber: Eduard Schmed, von Disentis/Mustér, nun in Binningen. Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art.

11. April 1989
**Heeb Holding AG,** in Allschwil, Lettenweg 76, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 10. April 1989. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften und deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ulrich Heeb, von Sennwald, in Nürensdorf, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Peter Leuzinger, von Mollis, in Binningen, Vizepräsident; Stefan Schmid, von Riehen, in Basel, und Ruth Heeb, von Sennwald, in Nürensdorf, mit Unterschrift zu zweien.

11. April 1989
**RPS Consult AG,** in Binningen, Kernmattstrasse 13, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 7. April 1989. Zweck: Entwicklung und Verkauf von EDV-Software, Unternehmensberatung im EDV-Bereich, Personalschulung sowie Handel mit EDV-Hardware. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Marianne Johann, von Corcelles-Cormondrèche, in Binningen, Präsidentin, und Rudolf Puschner, deutscher Staatsangehöriger, in Fulda (D), beide mit Einzelunterschrift, sowie Kurt Lustenberger, von Luzern und Hasle LU, in Luzern, ohne Unterschrift.

11. April 1989
**Megamax AG,** in Oberwil, Falterstrasse 2, neue Aktiengesellschaft, Statutendatum: 6. April 1989. Zweck: Entwicklung von Geräten, insbesondere im Foto-, Televisions-, Video- und Elektronikbereich, Erbringen von Dienstleistungen im Foto- und Videobereich sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Werkzeuge und Geräte gemäss Inventar vom 6. April 1989 zum Preis von Fr. 10 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Erika Dravid, von Therwil, in Ettingen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Stanislaw Kulpa, polnischer Staatsangehöriger, in Basel.

## Appenzell A.Rh. – Appenzel Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

11. April 1989
**Familag-Herisau, Holding-Aktiengesellschaft,** in Herisau (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 969). Leonhard Senn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Samuel Hunziker, von und in Teufen AR.

11. April 1989
**Signer & Co., Labortechnik,** in Herisau (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3512). Kommanditgesellschaft. Mit Entscheid vom 16. 3. 1989 hat das Kantonsgerichtspräsidium 5. Abt. AR über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

11. April 1989
**Widmer Bauunternehmung AG,** in Herisau, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2948). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

## Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

11. April 1989
**Orient-Teppiche Czory AG,** bisher in Ebikon (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2135). An der Generalversammlung vom 23. März 1989 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Appenzell verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 1. Juni 1982 wurden entsprechend geändert. Zweck: Handel mit Orientteppichen und Handelswaren, die diesem Artikel nahe stehen; Übernahme von Vertretungen; Erwerb, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken, Beteiligungen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jan Czory, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Amriswil, als Präsident mit Einzelunterschrift. Josef Kehl und Luzia Kehl, beide von Oberegg, in Appenzell, sind infolge Rücktrittes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten keine Unterschrift. Neu wurden in den VR ohne Unterschriftsberechtigung gewählt: Othmar Fuchs und Rosmarie Fuchs, beide von und in Appenzell. Einzelunterschrift: Andrei Czory, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

11. April 1989
**Bergamin Bau AG,** Zweigniederlassung in Sargans. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur, welche am 1. April 1987 ins Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 367), durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. Januar 1989 in Sargans eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung von Arbeiten im Hoch- und Tiefbau; Bauwerksabdichtungen, Bauspengler-, Fugen, Injektions-, Sandstrahl-, Stollenbau- und Tunnelbauarbeiten; Bautenschutz und Reparaturen, insbesondere Betonsanierungen, Kunstharzbeschichtungen und Beläge, Korrosionsschutzarbeiten, Handel und Vertrieb von Abdichtungs- und Isolationsmaterialien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Daniel Bergamin, von Vaz/Obervaz, in Bad Ragaz, einziges Verwaltungsratsmitglied, sowie mit Einzelprokura durch Dorothea Gauderon, von Alterswil, in Bad Ragaz. Geschäftsadresse: Falknisstrasse 11b, 7320 Sargans.

11. April 1989
**Beltech Elektro Planung AG,** in Jona (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 691). Yvonne Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde Robert Emmenegger als einziges Mitglied in den VR gewählt. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Heinrich Schmid Maschinen- und Werkzeugbau AG,** in Rapperswil (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 326)
**Feinstanz AG, Jona bei Rapperswil,** in Jona, Fabrikation von und Handel mit Metallen und Kunststoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 326)

Bertrand Dusseiller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Samuel Gartmann. Dr. Roland Suter ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des VR. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Schmid Holding AG,** in Jona (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3736). Bertrand Dusseiller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Samuel Gartmann. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Rewy, Revisionen + Verwaltungen Wyrsch & Co.,** in Uznach. Frieda Wyrsch-Dettling, von Buochs und Schwyz, in Schänis, und Rolf Wyrsch-Weilenmann, von Buochs, in Kaltbrunn, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1989 ihren Anfang nahm. Revisionen von Buchhaltungen und Geschäftsabschlüssen; Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Zürcherstrasse 3, 8730 Uznach.

11. April 1989
**Fotostudio Ebnat-Kappel Frei,** in Ebnat-Kappel. Inhaber der Firma ist Jakob Frei, von und in Ebnat-Kappel. Fotostudio, Handel mit Fotogeräten und Zubehör. Kapplerstrasse 35, 9642 Ebnat-Kappel.

11. April 1989
**Metzgerei Signer,** in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Signer, von Appenzell, in St. Gallen. Metzgerei. Vonwilstrasse 16, 9000 St. Gallen.

11. April 1989
**René Röthlisberger,** in Rapperswil. Inhaber der Firma ist René Röthlisberger, von Lindau und Trubschachen, in Rapperswil SG. Briefmarkenhandel. Oberseestrasse 59, 8640 Rapperswil.

11. April 1989
**J. Haag, Gipsergeschäft,** in St. Gallen (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1969, S. 1902). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «Josef Haag AG», in St. Gallen.

11. April 1989
**Marco Grüninger Import-Export,** in St. Gallen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 22). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. April 1989
**Wegmann F., Elektrische Anlagen,** in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3436). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Fritz Wegmann Elektrische Anlagen AG», in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil.

11. April 1989
**Fritz Wegmann Elektrische Anlagen AG,** in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. April 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung sowie Projektierung und Installation von elektrischen Anlagen und Steuerungen, insbesondere auch im Bereich der Telekommunikation inkl. ISDN (Dienstintegriertes digitales Netz), ferner Handel mit elektronischen und elektrischen Apparaten und Materialien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. April 1989 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1989 von der bisherigen Einzelfirma «Wegmann F., Elektrische Anlagen», in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 481 524.55 und Passiven von Fr. 279 203.55 zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 202 321, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 2 bis 5 Miglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Fritz Wegmann, von Winterthur, Präsident; Paul Manser, von Appenzell, und Adrian Stauffer, von Rüti bei Bern, alle drei in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Geschäftsadresse: Henauerstrasse 11, 9244 Niederuzwil.

11. April 1989
**Schättin + Löhrer AG,** in Müselbach, Gemeinde Kirchberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. April 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Forst- und Schreinerarbeiten wie namentlich Produktion, Verkauf und Serviceleistungen auf dem Gebiete der Forst- und Holzbearbeitungsbranche. Die Gesellschaft kann ferner einen Handel mit Baurohstoffen betreiben sowie sich in Produktion, Verkauf und Handel mit Holzerzeugnissen betätigen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen samt Detailverzeichnissen vom 10. April 1989 Werkzeuge, Maschinen und Warenbestände zum Preise von Fr. 40 498.70, wovon Fr. 40 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bruno Schättin, von Wangen SZ, in Kirchberg SG, Präsident, und Daniel Löhrer, von Mosnang, in Wil SG. Geschäftsadresse: Oberdorf, 9602 Müselbach.

11. April 1989
**Ingenieurbüro J. J. Gabathuler AG,** in Buchs (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1424). An der Generalversammlung vom 10. April 1989 wurde die Firma geändert in: **J. J. Gabathuler AG dipl. Bauingenieure ETH.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Kurt Gabathuler, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Azmoos, Gemeinde Wartau.

11. April 1989
**von Lerber vormals Neukomm & Co. AG,** in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Hülsenfabrik usw. (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1977, S. 3144). An der Generalversammlung vom 29. März 1989 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **von Lerber vormals Neukomm & Co. AG. in Liquidation.** Zum Liquidator wurde Dr. Heinrich Streiff, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ernannt, welcher seine Einzelunterschrift nun auch als Liquidator führt. Die Unterschriften von Alfred K. Schelling und Dr. Werner F. Klingele, beide Mitglieder des VR, snd erloschen. Liquidationsadresse: beim Liquidator, Bankstrasse 4, 8750 Glarus.

11. April 1989
**Kreis AG Metallbau,** in Wattwil (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1987, S. 4165). Stefan Kreis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Rutz-Colin, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Verlags AG St. Gallen,** in St. Gallen (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3120). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Remo Huber, von Berg SG, in Steinebrunn, Gemeinde Egnach.

11. April 1989
**Arthur Blum AG Transporte,** bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 75). An der Generalversammlung vom 11. April 1989 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Gossau verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Wehrstrasse 11, Post 9015 St. Gallen.

11. April 1989
**Bühler Systemtechnik AG,** in St. Gallen (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1989, S. 450). Walter Bänziger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hans Peter Graf, von Kreuzlingen, in Oberuzwil.

11. April 1989
**Revidas Steuerberatungs-, Revisions- und Treuhand AG,** in St. Gallen (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1987, S. 4212). An der Generalversammlung vom 10. April 1989 wurden die Firma geändert in **Revidas AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Otto Belz, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Das bisherige Mitglied Walter Manser wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Markus Jäger, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt.

11. April 1989
**Sanitas AG,** Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1133), mit Hauptsitz in Zürich. Neue Geschäftsadresse: Simonstrasse 5, 9016 St. Gallen.

11. April 1989
**Stefo Special Food Aktiengesellschaft in Liq.,** in Gams (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1267). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

## Aargau – Argovie – Argovia

10. April 1989
**Gebanorm AG,** in Baden (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 121). Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 88bis HRegV in Verbindung mit Art. 86 HRegV. Firma nun: **Gebanorm AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Beat Gerber, einziger Verwaltungsrat, dessen Unterschrift als Verwaltungsratsmitglied erloschen ist. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Chlosterweg 240, 5423 Freienwil.

10. April 1989
**Granella AG,** in Würenlingen und Zweigniederlassung in Brugg, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5303). Prokura zu zweien neu: Hermann Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Oberkulm.

10. April 1989
**Bernhard Schmid Transporte,** in Frick, Industriestrasse 624, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard Schmid, von und in Frick. Ausführung von Gütertransporten.

10. April 1989
**Kemada AG,** in Menziken, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 347). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

10. April 1989
**Contistahl AG,** in Baden (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1988, S. 2591). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Radomir Ulemek, Präsident; er zeichnet nun als Direktor weiterhin einzeln. Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Markus Binder; Unterschrift erloschen. Dr. Erich Gayler, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

10. April 1989
**Fiwa AG Beinwil,** bisher in Beinwil am See (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1986, S. 1778). Statutenänderung: 4. 4. 1989. Sitz nun: Villmergen, Löwenplatz 12. Firma nun: **Fiwa Schreinerei AG.** Zweck nun: Betrieb einer Schreinerei. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Klaus Dieter Wengel und Urs Huser; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Beat Koller, von Oberwil AG, in Boswil.

10. April 1989
**Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg,** in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1988, S. 3287). Prokura Anton Prantl erloschen. Rolf Schenker führt die Prokura zu zweien nun ausgedehnt gemäss Art. 459 Abs. 2 OR.

10. April 1989
**Zen Ruffinen & Co AG,** in Baden, Bauunternehmung (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1989, S. 490). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Urs Zwimpfer, Präsident, und Paul Soder, Delegierter; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Dr. Jakob Notter, von Niederrohrdorf, in Ennetbaden, Präsident; Max Fluri, von Herbetswil und Baden, in Baden, Vizepräsident, und Fritz Knecht, von Mellikon, in Baden, Delegierter.

10. April 1989
**Beho AG,** bisher in Oftringen, Arbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3804). Sitzverlegung nach Schötz (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1332). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1989
**Otto Wild AG,** in Muri, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1987, S. 2867). Prokura von Karl Höller erloschen.

10. April 1989
**W. Wohler Extensionsgerätebau,** in Würenlos (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1224). Der Präsident des Bezirksgerichts Baden hat am 29. 3. 1989 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

10. April 1989
**Golden Feeling Wildi,** in Hunzenschwil, Partnerwahlinstitut (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 3001). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. April 1989
**Sabu AG,** in Obersiggenthal, Unterhaltungsautomatenbetrieb usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1987, S. 989). Der Präsident des Bezirksgerichts Baden hat am 30. 3. 1989 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

10. April 1989
**Carrokeel AG in Liq,** in Zufikon, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 958). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

10. April 1989
**Seenger Druckerei Christoph Hochstrasser,** in Seengen, Oberdorfstrasse 71, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Hochstrasser, von und in Hägglingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Agnes Hochstrasser, von und in Hägglingen. Buch- und Offsetdruckerei.

11. April 1989
**Audio Nova AG (Audio Nova SA) (Audio Nova Inc),** in Baden, Bruggerstrasse 115, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 4. 1989. Zweck: Verkauf von Radio-, TV-, Hi-Fi- und weiteren elektronischen Geräten, Beratung von Kunden sowie Dienstleistungen aller Art auf den Gebieten der elektrischen und elektronischen Medien und zugewandter Bereiche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlagen: Hi-Fi-Produkte, gemäss Verträgen vom 6. 4. 1989, zum Preise von insgesamt Fr. 28 500, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Bommer, von Wängi, in Zürich, Präsident; Lukas Meier, von Baldingen, in Embrach, Vizepräsident, und Ursula Leutert, von Ottenbach, in Baden, alle mit Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Readysysteme AG,** in Zurzach, Fabrikate für biomedizinische Systeme usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2066). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alexander Hawrylenko; Unterschrift erloschen.

11. April 1989
**F.I.T.T. Food Investment Trading Transport AG,** bisher in Muntelier (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1484). Statutenänderung: 18. 1. 1989. Sitz nun: Laufenburg, Baslerstrasse 5. Datum der ursprünglichen Statuten: 12. 2. 1982. Zweck: Betrieb eines Unternehmens im Fracht- und Transportwesen, Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art, Vornahme von Investitionen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dorist Christ; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Erne, von und in Laufenburg.

11. April 1989
**Interresidencia AG (Interresidencia SA) (Interresidencia Ltd),** bisher in Bas-Vully (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 317). Statutenänderung: 18. 1. 1989. Sitz nun: Laufenburg, Baslerstrasse 5. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. 6. 1977. Zweck: Erstellung, Ankauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Vermittlung von solchen Objekten, Ausübung aller Treuhandgeschäfte, Vermögensverwaltung und Anlageberatung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Doris Christ; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Erne, von und in Laufenburg.

11. April 1989
**Sopo-Gelegenheitsposten AG,** in Wölflinswil, Haushaltungs- und Einrichtungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1998). Stautenänderung: 5. 4. 1989. Firma nun: **Total-Postenwaren AG.**

11. April 1989
**Auto Theo Schmid AG,** in Oftringen, Bifang 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 31. 3. 1989. Zweck: Handel mit Fahrzeugen, Ersatzteilen und Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt inkl. Elektro- und Karosseriewerkstatt. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Theo Schmid, Präsident, und Lotti Schmid, beide von Littau, in Ruswil, mit Einzelunterschrift.

11. April 1989
**Karl Keller AG,** in Klingnau, Temporäreinsätze (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 354). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Beat Keller, von Bischofszell, in Brugg. Karl Keller, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

11. April 1989
**Vogt Treuhand & Sanierungs AG,** bisher in Oftringen (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1987, S. 3937). Statutenänderung: 5. 4. 1989. Sitz nun: Strengelbach, Weissenbergweg 15. Rita Zinniker, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Rita Vogt, ist nun Bürgerin von Remigen und wohnt nun in Strengelbach. Rolf Vogt, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Strengelbach.

11. April 1989
**Trevidata EDV AG,** bisher in Bern (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1989, S. 1032). Statutenänderung: 6. 4. 1989. Sitz nun: Gränichen, Vorstadtstrasse 23, bei W. Richner AG. Datum der ursprünglichen Statuten: 18. 5. 1987. Firma nun: **Ridata AG.** Zweck: Organisation und Beratung von sowie Handel mit EDV-Gesamtlösungen, Herstellung und Verkauf von EDV-Programmen, Verkauf von EDV-Geräten und -Zubehör, allgemeine Dienstleistungen für den EDV-Sektor sowie allgemeine Unternehmungsberatung. Gänzliche Abschreibung des Grundkapitals von Fr. 200 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Walter Richner, von Gränichen, in Lenzburg, mit Einzelunterschrift. Unterschrift Edwin Voser, Geschäftsführer, erloschen. Prokura zu zweien neu: Rolf Märki, von Mandach, in Suhr, und Doris Droz, von Gränichen, in Suhr.

11. April 1989
**Actisan AG,** in Herznach, Türleweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 4. 1989. Zweck: Import und Export von, Handel mit und Vertrieb von chemischen und biologischen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Maria Cristina Schaller, Präsidentin, und Kurt Schaller, beide von Altbüron, in Herznach, sowie Ivo Stevanato, italienischer Staatsangehöriger, in Monthey, alle mit Unterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Mewa-Handel AG,** bisher in Oftringen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 830). Statutenänderung: 3. 4. 1989. Sitz nun: Unterkulm, Hauptstrasse 110. Zweck nun: Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Handel mit technischen Ausrüstungen und Zubehörteilen; Installation von Elektroanlagen, Zucht von und Handel mit Pferden. Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Daniel Widmer, Präsident, Hermann Meier, Emil Plüss und Paul Wenger; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alois Sigrist, von Eschenbach LU, in Schwarzenbach.

11. April 1989
**Walter Mäder Finanz AG,** in Killwangen, Industriestrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 4. 1989. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen sowie Finanzierungen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Louis W. Mäder, von und in Baden, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Franz Lisibach, von Solothurn, in Feldbrunnen-St. Niklaus, und Dr. Alban Gerster, von Laufen, in Zumikon, diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

11. April 1989
**Milchverwertungsgenossenschaft Möhlin-Riburg,** in Möhlin (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3137). Statutenänderung: 7. 10. 1988. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

11. April 1989
**Christliche Genossenschaftsdruckerei CGD,** in Brugg (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1310). Statutenänderungen: 28. 5. 1986 und 23. 2. 1989. Firma nun: **CGB Christliche Genossenschaft Brugg.** Zweck nun: Herstellung, Verlag, Vertrieb und Verkauf von Drucksachen, Schriften und Büchern mit vorwiegend christlichem Inhalt sowie Anbieten von diesbezüglichen Dienstleistungen; Errichtung und Führung einer Druckerei, einer Buchhandlung und anderer zweckgebundener Einrichtungen. Vorstand nun: 3 oder mehr Mitglieder.

11. April 1989
**BCD Bending and Cutting Device Systems AG,** in Meisterschwanden, Flurgasse 5, bei Marcel Wirth, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 3. 1989. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb, Verkauf, Produktion und Instandstellung von Maschinen und Systemen für die Rundstahlbearbeitung, ferner wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, Erwerb, Veräusserung, Registrierung und Verwertung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten, wie Patente, Patentrechte und Markenschutzrechte sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Louis Rohner, von Rebstein und Küsnacht ZH, in Oberrieden, mit Einzelunterschrift.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. April 1989
**FMG Förderanlagen AG,** in Sulgen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. April 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Entwicklung und Fertigung von Förderanlagen sowie Lagersystemen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 882 im Grundbuch Sulgen zum Maximalpreis von Fr. 400 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Willi Messerli, von Rüeggisberg, in Berg TG, als Präsident, und Hans Güdel, von Ursenbach, in Sulgen, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Leimackerstrasse, 8583 Sulgen.

10. April 1989
**Müller & Sauter AG,** in Erlen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. April 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung von Neu- und Umbauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Ernst Müller, von Räuchlisberg, Gemeinde Amriswil, in Erlen, als Präsident, und Herbert Sauter, von Triboltingen, in Erlen, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 25, 8586 Erlen.

10. April 1989
**Joly et Ducommun S.A.,** bisher in Lausanne (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 654). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Januar 1989 wurde der Sitz nach Sirnach verlegt. Die Firma lautet nun: **Joly & Ducommun S.A.** Jetziger Zweck: Herstellung, Vertrieb, Verkauf und Import und Export von technischen Artikeln, insbesondere für den Rohrleitungsbau. Sie betreibt ein technisches Büro, den Erwerb und Verkauf von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben. Die ursprünglichen Statuten vom 3. April 1962 wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitglieder. Einziges Mitglied ist wie bisher Myrta Klarer, von Appenzell, in Sirnach. Domizil: Mattenrainstrasse 9–11, 8370 Sirnach.

10. April 1989
**Min-Trans AG,** in Kreuzlingen, Vermittlung und Durchführung von Transporten aller Art sowie Ausführung von Verzollungen und Lagerungen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1985, S. 108). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. April 1989 wurde der Sitz nach Tägerwilen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Poststrasse 9, 8274 Tägerwilen.

10. April 1989
**Meyerhans AG, Strassen- und Tiefbau,** in Amriswil (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2047)
**Meyerhans AG, Strassen- und Tiefbau,** Zweigniederlassung in Bischofszell (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2047)
**Meyerhans AG, Strassen- und Tiefbau,** Zweigniederlassung in Bischofszell (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2047), mit Hauptsitz in Amriswil.

Philipp Egolf, Präsident, wohnt nun in Erlenbach ZH.

10. April 1989
**Schmid + Heitz,** in Hefenhofen, Baugeschäft (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1986, S. 2082). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. April 1989
**Alois Zehnder,** in Ettenhausen, Möbel, Bauschreinerei (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1948, S. 2751). Jetziges Geschäftsadresse: Elggerstrasse 44, 8356 Ettenhausen.

10. April 1989
**Tinz & Baumann,** in Romanshorn. Unter dieser Firma sind Stefan Tinz, von Salmsach, in Romanshorn, und Marcel Baumann, von Berg TG, in Romanshorn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1989 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ausführung sämtlicher Schreinerarbeiten, hauptsächlich im Baubereich. Neustrasse 20, 8590 Romanshorn.

10. April 1989
**Compara-Soft AG,** in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. April 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermarktung von Informationsprodukten (Software). Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Fritz Frei, von Affoltern am Albis, in Bottighofen. Domizil: Alleestrasse 60, 8590 Romanshorn, c/o Treuhand AG Frauenfeld.

10. April 1989
**GIB Generalunternehmung des Immobilien- und Bauwesens AG,** in Arbon, in Konkurs (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 989). Der am 3. Februar 1989 über die Gesellschaft eröffnete Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist erloschen.

## Ticino – Tessin – Tessin

*Ufficio di Bellinzona*

Rettifica
**Scuderia al Piano,** in Giubiasco (FUSC del 6. 4. 1989, n. 66, p. 1375). L'esatta ragione sociale è **Scuderia al Piano SA** (e non Scuderia al Piano come erroneamente notificato).

*Ufficio di Biasca*

11 aprile 1989
**Edilnord S.A.,** in Biasca, acquisto, vendita, esportazione e importazione di materiali da costruzione, ecc. (FUSC del 10. 1. 1989, n. 6, p. 98). Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione ed esportazione dei materiali da costruzione, di ferramenta, utensili e legname, l'assunzione di rappresentanze; la gestione di immobili, l'acquisto, la vendita, la permuta e la mediazione di immobili di qualsiasi genere e l'esecuzione di operazioni finanziarie. La società ha pure deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 200 azioni da fr. 1000 ognuna, al portatore, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza il 6 aprile 1989. Il capitale sociale è attualmente di fr. 400 000, suddiviso in 400 azioni di fr. 1000 ognuna, al portatore. Esso è interamente liberato.

*Ufficio di Locarno*

11 aprile 1989
**Fides,** succursale di Locarno, l'esecuzione di tutte le prestazioni, ecc. (FUSC del 1. 6. 1988, n. 124, p. 2249), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Alberto Molino è cancellata.

11 aprile 1989
**Simpex SA,** in Minusio, commercio, importazione, esportazione, ecc. (FUSC del 7. 4. 1989, n. 67, p. 1394). Il nome esatto del presidente del consiglio di amministrazione è Lojze Smolé.

11 aprile 1989
**Nordflor A.G.,** precedentemente in Cadenazzo (FUSC del 13. 1. 1989, n. 9, p. 161). Nuova ragione sociale: **Immobiliare Agarone S.A.** Nuova sede: Gerra (Verzasca), Agarone, c/o l'amministratore unico; secondo recapito a Locarno, piazza Grande 13. Nuovo scopo: il commercio, la compra-vendita, la mediazione e l'amministrazione di immobili come pure tutti i servizi connessi, compresa la sorveglianza. Importazioni, esportazioni e commercio di merci di ogni genere. La società può partecipare ad altre imprese. Gli statuti primitivi del 17 novembre 1971, modificati il 9 giugno 1973, sono stati modificati il 10 marzo 1989 e 4 aprile 1989. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Kjell Anderson et Walter Lips, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono cancellate; Peter Wyss, da Wyningen in Gerra Piano, Agarone, comune Gerra (Verzasca), già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

*Ufficio di Lugano*

Complemento
**Il Papiro Verde S.A.,** in Bironico (FUSC del 10. 4. 1989, n. 68, p. 1417). Nome esatto del membro: Valeria Pezzali (e non Pazzali).

10 aprile 1989
**Abitat Oggi S.A.,** in Viganello, acquisto e vendita di mobili, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1987, n. 4, p. 55). Giorgio Bernardoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Piero Beltrami, da Muzzano in Stabio.

10 aprile 1989
**Scarvaci Marzia,** in Lugano, esercizio del Bar Lanchetta, ecc., in fallimento (FUSC del 16. 4. 1987, n. 88, p. 1503). Con decreto del 6. 4. 1989, la Pretura del Distretto di Lugano ha pronunciato la revoca del fallimento. Di conseguenza l'iscrizione della ditta è ristabilita come in precedenza (FUSC del 17. 12. 1984, n. 295, p. 4499).

10 aprile 1989
**Advanced Computer Technologies Limited, Douglas, Succursale di Bioggio,** in Bioggio, creazione di annuari, ecc. (FUSC del 15. 7. 1988, n. 162, p. 2950), società anonima con sede principale a Douglas, Isola di Man. La firma di Danilo Falconi, già direttore, è estinta. José De Puente Renaut, cittadino spagnolo in Nassa, è presidente con firma individuale. Paolo Tamò, da Sonogno in Savosa, ed Eleonora von der Schulenburg, cittadina tedesca in Rivera, sono stati nominati direttori con firma individuale.

10 aprile 1989
**Mobilcasa S.A.,** in Manno, compera e vendita di mobili da cucina, ecc. (FUSC del 29. 12. 1986, n. 301, p. 4945). Franco Brambilla, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Franco Copa, segretario, ha ora firma individuale. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma individuale sono Luigi Cassina, cittatino italiano in Cernobbio (I), presidente; Fausto Taddei, da ed in Viganello, membro.

10 aprile 1989
**Pharmaton S.A.,** in Bioggio, fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 18. 4. 1989, n. 74, p. 1565). Dott. Detlev Mulz, cittadino germanico in Bosco Luganese, è stato nominato direttore aggiunto con firma collettiva a due.

10 aprile 1989
**SEGIM, Servizi Economici Giuridici Immobiliari e Mobiliari S.A.,** in Lugano (FUSC del 14. 1. 1987, n. 9, p. 151). Nuovo recapito: via Cantonale 1.

10 aprile 1989
**MBC Trading S.A.,** in Lugano, commercio di merci di ogni genere, ecc. (FUSC del 3. 3. 1988, n. 52, p. 855). Beat Wigger, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. K. Marcel Estermann, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

10 aprile 1989
**Vallago S.A.,** precedentemente in Chiasso, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 17. 1. 1989, n. 11, p. 201). Nuova sede: Maroggia, via per Arogno. Lo statuto originale del 23. 4. 1986 è stato modificato: 4. 4. 1989. Scopo: la gestione di esercizi pubblici. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Sergio Raselli, da Poschiavo in Ponte Capriasca.

10 aprile 1989
**Immobiliare St. Denis S.A.,** in Lugano, via Somaini 10, c/o studio legale Avv. Dott. Carlo Sganzini & Associati (nuova iscrizione). Scopo: l'attuazione di investimenti immobiliari all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è Graziella Villa nata Verda, da Lugano in Rovio.

10 aprile 1989
**Anpi S.A. in liquidazione,** in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 31. 3. 1988, n. 76, p. 1284)
**Unitourisme Plan S.A. in liquidazione,** in Lugano, promozione di programmi di investimento, ecc. (FUSC del 16. 11. 1984, n. 269, p. 4081)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

10 aprile 1989
**BSI – Banca della Svizzera Italiana,** in Lugano, società anonima (FUSC del 27. 2. 1989, n. 40, p. 795). Aumento di capitale da fr. 165 389 300 a fr. 222 654 000 mediante l'emissione di 99 918 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna e di 73 057 nuove azioni nominative da fr. 100 cadauna, privilegiate quanto al diritto di voto, interamente liberate. Statuto modificato: 10. 4. 1989. Il capitale sociale è ora di fr. 222 654 000, diviso in 366 618 azioni al portatore da fr. 500 cadauna e 393 450 azioni nominative da fr. 100 cadauna, privilegiate quanto al diritto di voto, interamente liberato.

11 aprile 1989
**Società Immobiliare Quadrifoglio S.A.,** in Lugano (FUSC del 27. 10. 1986, n. 250, p. 4082)
**Anfur S.A.,** in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6. 11. 1984, n. 260, p. 3946)
**Salita S.A.,** in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 9. 1986, n. 202, p. 3381)

In seguito a divorzio l'amministratrice unica si chiama ora: Fernanda Baggi, ora in Viganello.

11 aprile 1989
**Flash Legs Fashion S.A.,** in Cadempino, rappresentanze di articoli commerciali, ecc. (FUSC del 28. 5. 1986, n. 120, p. 2066). Alfredo Mettler, dimissionario, non è più amministratore unico della società, ma viene nominato procuratore con firma individuale. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Hans Stuber, da Risch in Zugo.

11 aprile 1989
**RGB Costruzioni S.A.,** in Lugano (FUSC del 2. 9. 1986, n. 203, p. 3398). Ido Guidotti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

11 aprile 1989
**Banca Privata Edmond de Rothschild S.A. Lugano,** in Lugano (FUSC del 3. 10. 1988, n. 230, p. 4017). La firma di Adriano Sala, già vice-direttore e la procura di Giorgio Rossi, sono estinte.

11 aprile 1989
**Figli di O. Caminada,** in Cadempino, commercio di sementi, ecc. società in nome collettivo (FUSC del 21. 1. 1987, n. 15, p. 247). La socia Berta detta Fernanda Caminada è uscita dalla società. Raffaella Caminada nata Caldelari, da Ligornetto in Cadempino, è entrata come nuovo socio nella società. Emilio Caminada, socio, ora in Cadempino.

11 aprile 1989
**Domensch A.G.,** in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 11. 1970, n. 271, p. 2640). Dott. Renzo Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Hans Kohler, da Zurigo in Gentilino, presidente; Giancarlo Froelich, da Brugg in Pura, membro; Enrico Nater, da Hugelshofen in Pregassona, membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Piazza Dante 8, c/o Superfid S.A.

11 aprile 1989
**Vitrocer S.A.,** in Lugano, apparecchiature elettrodomestiche, ecc. (FUSC del 30. 3. 1989, n. 61, p. 1268). Aumento di capitale da fr. 444 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 156 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 10. 4. 1989. Il capitale sociale è ora di fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

11 aprile 1989
**Ponti & Foery S.A.,** in Lugano, l'esercizio di un garage, ecc. (FUSC del 6. 1. 1989, n. 4, p. 60). Nuova ragione sociale: **Garage A. Ponti S.A.** Statuto modificato il: 10. 4. 1989.

11 aprile 1989
**Agenzia Recauto S.A.,** in Lugano, acquisto e vendita di veicoli, ecc. (FUSC del 29. 12. 1988, n. 304, p. 5286). Orlando Govi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Mauro Balestra, già membro, ora presidente; Luido Bernasconi, da Stabio in Vico Morcote, membro, entrambi con firma collettiva a due.

11 aprile 1989
**Eco Service S.A.,** in Lugano, la pulizia in generale, ecc. (FUSC del 6. 8. 1985, n. 180, p. 3019). Renato Viganò, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Roberto Oldani, cittadino italiano in Trezzano sul Naviglio (I).

*Ufficio di Mendrisio*

10 aprile 1989
**Butti Giuseppe e moglie Maria Grazia nata Ferrario,** in Chiasso, esercizio pubblico, bar, garni, ecc. (FUSC del 26. 4. 1965, n. 95, p. 1296), società in nome collettivo. La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata.

10 aprile 1989
**Obelisco S.A.,** in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 31. 3. 1989, n. 62, p. 1289). Nuovo recapito: c/o Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

10 aprile 1989
**Banca del Sempione,** succursale di Chiasso (FUSC del 11. 5. 1988, n. 108, p. 1946), società anonima con sede principale a Lugano. La firma di Edoardo Cianferoni, già vice-direttore, è estinta. La procura di Mario Martinelli è estinta. Jean-Charles Armao, membro, è ora cittadino svizzero, attinente di Viganello. Mario Bernasconi, membro, ora in Carona.

10 aprile 1989
**Dichta S.A.,** in Chiasso, l'acquisto, la vendita, l'intermediazione ed il commercio in genere di prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 10. 6. 1987, n. 130, p. 2330). Modifica statuti: 7. 4. 1989. Nuova sede: Balerna. Recapito: via Sottobisio 42, 6828 Balerna.

10 aprile 1989
**Grassi Fausto & Co. S.A.,** in Vacallo, nuova società anonima con statuti in data 6. 4. 1989. Scopo: lavori di lattoniere, lattoniere edile, copertura tetti in catrame e materiale sintetici, impianti sanitari, istallazioni idrauliche, acquedotti, impianti piscine, riscaldamenti centrali tradizionali e a energia alternativa, impianti di ventilazione e condizionamento. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Giorgio Camponovo, da Chiasso in Brusino Arsizio, presidente con firma collettiva a due; Fausto Grassi, da Novazzano in Vacallo, e Rita Grassi nata Piffaretti, da Novazzano in Vacallo, membri. Entrambi con firma collettiva a due con il presidente. Recapito: via Roggiana, 6833 Vacallo.

10 aprile 1989
**Kliogest Service SA,** in Chiasso, nuova società anonima con statuti in data 6. 4. 1989. Scopo: società di servizio per conto terzi per consulenza ed intermediazione; la consulenza, l'intermediazione e l'assistenza in operazioni commerciali e finanziarie in genere; l'assunzione di rappresentanze. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona in Chiasso. Recapito: c/o Masfida S.A., corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso.

10 aprile 1989
**GCC di Heidi Cattaneo,** in Vacallo. Titolare della ditta individuale è Heidi Cattaneo nata Portmann, da Chiasso in Vacallo. Import-export di articoli sportivi, apparecchiature elettroniche, prodotti in genere. Via Fornasette, 6833 Vacallo.

## Vaud – Waadt – Vaud

*Bureau d'Aigle*

10 avril 1989
**Biothérapie L'Eau-Vive S.A.,** à Villeneuve, Praz-Bérard, nouvelle société anonyme selon statuts des 30 décembre 1988 et 6 avril 1989. But: promouvoir et pratiquer une technique médicale globale et plus particulièrement les biothérapies au moyen de diverses techniques. Capital entièrement libéré: fr. 90 000, divisé en 90 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Senaldi, d'Italie, président; Gérald Finger, d'Eriz, vice-président; Claude de Marchi, d'Astano, secrétaire, tous trois à Ollon, et Cyrille Mertenat, de Soyières, à Pully, trésorier. Signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs.

*Bureau d'Aubonne*

10 avril 1989
**Star City S.A.,** succursale à Ballens, nouvelle société anonyme dont le siège est à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 28 août 1963 (FOSC du 6. 2. 1989, p. 491), fabrication et commerce de blocs portes et fenêtres et autres articles dépendant de la construction immobilière. La succursale est engagée par la signature individuelle de Gaya Cuche, du Pâquier NE, à Lavigny, qui est nommé directeur de la succursale.

*Bureau de Cully (district de Lavaux)*

10 avril 1989
**Union de Banques Suisses (UBS),** succursale de Lutry (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4945), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Marc Henry, de Vullierens, à Cully, et à Jacques Ruffieux, de Crésuz, à Lausanne.

10 avril 1989
**Hôtel du Signal de Chexbres S.A.,** à Puidoux. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 avril 1989. But: exploitation de l'Hôtel du Signal de Chexbres, à Puidoux; exploitation ou location d'hôtels et de restaurants. Apports: de Roger de Gunten, à Puidoux, selon bilan au 31 décembre 1988, actifs pour fr. 2 495 627.17 et passifs pour fr. 1 182 729.70, soit un actif net de fr. 1 312 897.47, accepté pour ce montant, dont fr. 698 000 sont imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 700 000, divisé en 700 actions nominatives de fr. 500 privilégiées quant au droit de vote et en 350 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Roger de Gunten, de Sigriswil, à Puidoux, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 avril 1989
**Roger de Gunten,** à Puidoux, Hôtel du Signal de Chexbres (FOSC du 11. 5. 1976, p. 1334). Raison radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Hôtel du Signal de Chexbres S.A.

*Bureau d'Echallens*

10 avril 1989
**Dionysos S.A.,** à Cugy, vins et spiritueux, articles de diverse nature (FOSC du 8. 2. 1988, p. 488). L'administratrice Josiane Mayencourt Pianzola a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean Poirier, de Colombier NE, à Pully.

*Bureau de Grandson*

10 avril 1989
**Barblan Reto et Cie,** à Grandson, société en nom collectif, bureau d'ingénieurs-géomètres (FOSC du 7. 3. 1983, p. 764). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1988. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 avril 1989
**Reto Barblan,** à Grandson. Rue Basse 2. Le chef de la maison est Reto Barblan, de Ramosch, à Fontaines-sur-Grandson. Bureau d'ingénieurs géomètres et génie rural.

10 avril 1989
**Albras, Baumgartner et Brancaleoni,** précédemment à Chézard-Saint-Martin, société en nom collectif (FOSC du 25. 3. 1988, p. 1191). Le siège est transféré à Ste-Croix. Avenue des Alpes 17. Les associés sont Alain Baumgartner, de Lyss, à Colombier NE, et Romolo Brancaleoni, d'Italie, à Chézard-Saint-Martin. La société a commencé le 5 janvier 1988. Fabrication, achat, vente, importation et exportation de boîtes de montres et bracelets de tous genres.

10 avril 1989
**Bratec, Baumgartner et Brancaleoni,** précédemment à Chézard-Saint-Martin, société en nom collectif (FOSC du 25. 3. 1988, p. 1191). Le siège est transféré à Ste-Croix. Avenue des Alpes 17. Les associés sont Alain Baumgartner, de Lyss, à Colombier NE, et Romolo Brancaleoni, d'Italie, à Chézard-Saint-Martin. La société a commencé le 2 avril 1987. Fabrication, achat, vente, importation et exportation de bracelets et de boîtes de montres.

10 avril 1989
**Fenêtres de toiture-Service, Guy Mivelaz,** à Grandson. Les Tuileries, route de Giez 5. Le chef de la maison est Guy Mivelaz, de Fribourg, aux Tuileries, commune de Grandson. Pose et entretien de fenêtres de toiture.

10 avril 1989
**L'ABC du Vieux-Théâtre, Jean-Claude Amstutz,** à Champagne. Le chef de la maison est Jean-Claude Amstutz, de Sigriswil, à Echallens. Antiquités, brocante.

*Bureau de Lausanne*

10 avril 1989
**Impec S. à r. l.,** à Lausanne, rue du Simplon 3B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 31 mars 1989. But: entretien, nettoyage, mise en état de locaux commerciaux, immeubles, villas, appartements. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Patrice Richard, de Forel (Lavaux), à Savigny, pour une part de fr. 19 000, et Fabienne Paillard, de Ste-Croix, à Savigny, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

10 avril 1989
**Progestion Lausanne S.A.,** à Lausanne, rue du Crêt 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 mars 1989. But: exécution de mandats de promotion, de gestion et de gérance dans le domaine immobilier, commercial et financier. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Prez-vers-Noréaz, président avec signature individuelle, et Marie-Claude Schmid, de St-Ursen, à Neyruz FR, avec signature collective à deux.

10 avril 1989
**Joramco S.A.,** à Lausanne, commerce de marchandises, principalement de pierres précieuses (FOSC du 17. 6. 1988, p. 2513). L'adresse place de la Gare 10, chez Servan fiduciaire Lausanne S.A. est supprimée.

10 avril 1989
**Datanova S.A.,** à Lausanne, services, conseils et commerce en matière informatique (FOSC du 23. 12. 1988, p. 5225). Nouvelle adresse: rue Marterey 36, chez Elena Frieder. La procuration de Mahmoud Saedi est éteinte. Le fondé de procuration Andrea Frieder signe désormais individuellement.

10 avril 1989
**Mawyl S.A.,** à Lausanne, commerce de marchandises, notamment ameublements, textiles, fournitures pour hôtels (FOSC du 14. 11. 1968, p. 2466). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 9 février 1989.

10 avril 1989
**PCS Prism consulting service S.A.,** à Lausanne, chemin des Avelines 3, chez Fabio Camponovo. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 avril 1989. But: conseil et assistance en matière comptable, commerciale, industrielle, financière, administrative, fiscale, juridique et informatique; organisation, rachat et financement de toute entreprise; acquisition et cession de participations dans des sociétés; commerce et développement de produits. Capital de fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 36 000; 200 actions nominatives de fr. 100 privilégiées quant au droit de vote et de souscription, quant au dividende et à la répartition du solde actif en cas de liquidation, et 80 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fabio Camponovo, de Chiasso, à Lausanne, président; François Chaghaghi, de Chavannes-sur-Moudon, à Lausanne; Marcel Etienne, de Lausanne, à Echallens; Edouard Huguelet, de Vauffelin, à Prilly, et Luc Recordon, d'Avry-devant-Pont, à Jouxtens-Mézery, tous avec signature collective à deux.

10 avril 1989
**Télé Tek A. Güler,** à Lausanne, route d'Oron 39. Titulaire: Ali Güler, de Turquie, à Lausanne. Commerce et réparation d'appareils de radio et de télévision et d'articles de diverse nature.

10 avril 1989
**Aratosa S.A.,** à Lausanne, commerce d'instruments outils, machines et objets nécessaires à l'agriculture et à l'industrie (FOSC du 18. 7. 1986, p. 2815). Dissolution: 5 avril 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Aratosa S.A. en liquidation** par l'administrateur Hugo Jendt nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Commugny, chemin Sansonnets 3, chez Hugo Jendt.

10 avril 1989
**Nicola Pagliaccio, SAV éclairage de secours,** à Lausanne (FOSC du 23. 3. 1989, p. 1205). Nouvelle adresse: chemin des Croix-Rouges 10.

10 avril 1989
**Galletti Rosalia,** à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 21. 7. 1987, p. 2932). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 avril 1989
**Viray et Fils,** à Lausanne, boulangerie-pâtisserie-tea-room, société en nom collectif (FOSC du 5. 11. 1975, p. 2954). L'associé Charles Viray étant décédé, la société est dissoute et radiée. L'associé Zoltan Viray, de Hongrie, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle **Boulangerie Zoltan Viray,** conformément à l'art. 579 CO. Boulangerie. Avenue de Montchoisi 2. Autre adresse: avenue du Servan 25.

10 avril 1989
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Pully,** à Pully (FOSC du 2. 2. 1989, p. 452), institution de droit public, avec siège principal à Lausanne. La signature de Fredy Desplands est radiée. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Olivier Reymond, de et à Lausanne, directeur.

10 avril 1989
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Lausanne-Bel-Air,** à Lausanne (FOSC du 2. 2. 1989, p. 452), institution de droit public, avec siège principal à Lausanne. La procuration d'Olivier Reymond est éteinte.

10 avril 1989
**Hug Musique S.A.,** succursale de Lausanne (FOSC du 9. 7. 1987, p. 2768), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Myriam Vannaz, d'Epesses, à Lausanne, et Eric Steiner, de Signau, à Renens.

10 avril 1989
**Feg Trade S.A.,** à Pully, commerce de marchandises (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4081). Emile Pasquier et Colette Frassineti (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Le président Guy Byron Exarcos reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 avril 1989
**Sofrinex holding S.A.,** à Pully (FOSC du 18. 6. 1984, p. 2182). Cyril Mertenat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Casimir Bossy, d'Avry-sur-Matran, à Lutry.

10 avril 1989
**Au petit paradis S.A.,** à Lausanne, commerce de vêtements et sous-vêtements féminin (FOSC du 8. 10. 1979, p. 3182). Dissolution: 4 avril 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Au petit paradis S.A. en liquidation** par l'administrateur Gustave Randin nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: avenue de Collonges 27, chez Gustave Randin.

10 avril 1989
**Biokema S.A.,** à Crissier, fabrication et commerce de matières premières des branches chimiques, biologiques, vétérinaires et alimentaires (FOSC du 7. 12. 1987, p. 4751). La procuration de Georges-André Cornet est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Isabelle Pitton, d'Oppens, à Montherod.

10 avril 1989
**Matisa Matériel Industriel S.A.,** à Crissier (FOSC du 22. 4. 1988, p. 1598). Yvan Caffari est actuellement à Grandvaux. Procuration collective à deux est conférée à André Jaquet, de Vallorbe, à Crissier, et Hans Talamona, d'Ennenda, à Echandens.

10 avril 1989
**R-C Neuenschwander S.A.,** à Lausanne, chemin du Trabandan 19. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 mars 1989. But: exploitation d'un bureau d'études et de réalisation graphiques et typographiques en photocomposition. Apport selon convention du 23 mars 1989 et bilan au 31 décembre 1988: actifs (fr. 314 986.75) et passifs (fr. 106 960.20) de la raison individuelle «R. Neuenschwander», à Lausanne, soit un actif net de fr. 208 026.55, accepté pour ce prix, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Neuenschwander, d'Eggiwil, à Lausanne, président avec signature individuelle, et Paul Gaillard, d'Ardon, à Lausanne, sans signature.

10 avril 1989
**R. Neuenschwander,** à Lausanne, création et réalisation dans le domaine de la publicité (FOSC du 9. 9. 1986, p. 3486). La raison est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société «R-C Neuenschwander S.A.», à Lausanne.

10 avril 1989
**Roséal S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20. 10. 1987, p. 4093). Christian Niels, Marcel Pilet et Frédéric Berney ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Philippe Vernier, de Boécourt, à Lully VD.

*Bureau de Nyon*

7 avril 1989
**CEG S.A.,** à Gland, affaires immobilières (FOSC du 27. 9. 1988, p. 3941). Adresse: chemin de la Chavanne 1.

7 avril 1989
**BSS Boat Craft Ltd,** précédemment à Tannay, commerce de bateaux à voile et à moteur (FOSC du 24. 2. 1989, p. 775). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de transfert du siège de la société à Hergiswil (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1333).

7 avril 1989
**Entreprise de nettoyages Pierre Piquerez,** à Commugny (FOSC du 12. 2. 1986, p. 547). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7 avril 1989
**Burnier & Cie S.A.,** à Nyon, gérance et administration de biens, etc. (FOSC du 31. 1. 1986, p. 384). Le capital de fr. 1 500 000 est désormais, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000, et de 2500 actions nominatives de fr. 200, toutes entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 17 mars 1989 ainsi que sur des points non soumis à publication.

7 avril 1989
**Studio RR, R. dos Reis,** à Bassins, Le Châtelard, par poste de Begnins. Titulaire: Rui José dos Reis, du Portugal, à Bassins. Studio d'enregistrement.

10 avril 1989
**Diffusion 04 Valette Patrick,** précédemment à Arzier, vente et diffusion dans les domaines du prêt-à-porter masculin et féminin (FOSC du 20. 1. 1987, p. 228). La raison est radiée par suite du transfert du siège de la maison à Mont-sur-Rolle (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1336).

10 avril 1989
**P. Vollenweider Consulting,** à Gland, rue de la Prairie 7. Titulaire: Pierre Vollenweider, d'Aeugst am Albis, à Gland. Consultant en transports aériens; organisation de voyages à buts particuliers, tels qu'expéditions, voyages culturels spécifiques ou sportifs; commerce d'aéronefs.

*Bureau de Vevey*

10 avril 1989
**A à Z Construction, Rénovation, Transformation S.A.,** à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 avril 1989. But: exécution de tous travaux relevant du domaine de la construction, achat, vente, gestion, administration et mise en valeur de tous immeubles, bâtis ou non. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Baudois, de Morens, à La Tour-de-Peilz, président; Georges Fontanellaz, de Cudrefin, à Corseaux, secrétaire avec signature collective à deux. Avenue des Beaumes 4.

*Bureau d'Yverdon-les-Bains*

10 avril 1989
**Alain Gasser,** à Yverdon-les-Bains, cuisines et appareils électro-ménagers (FOSC du 14. 8. 1980, p. 2737). Nouvelle adresse: avenue de Grandson 66.

10 avril 1989
**Voyages Appollon S.A.,** à Yverdon-les-Bains, société anonyme dissoute par faillite (FOSC du 26. 2. 1987, p. 767). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

10 avril 1989
**Optique Métropole S.A.,** à Yverdon-les-Bains, rue de Neuchâtel 3, Centre Métropole. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6 avril 1989. But: exploitation d'un magasin en optique, lunetterie, verres de contact, commerce d'articles d'optique, réparation, montage de lunettes et examen de la vue. Capital social, entièrement libéré de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Majola, de Gossens, à Yverdon-les-Bains, président, et Dominique Janin, de Morrens, à Belmont-sur-Lausanne, administrateur, les deux avec signature individuelle.

## Valais – Wallis – Vallese

*Büro Brig*

10. April 1989
**Electra-Massa,** in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1915). Heinz Bitterli, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt: Robert Ziegler, von Horriwil, in Reinach BL. Bruno Bretscher, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist neu Vizepräsident des VR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1989
**Restaurant Bergheim, Alois Wicky,** in Hohtenn, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Wicky, von Steg, in Hohtenn. Restaurant.

10. April 1989
**Früchte & Gemüse Lerjen,** in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Sandmattenstrasse 2, 3900 Brig, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Louis Lerjen, von Naters, in Brig-Glis. Handel mit Früchten und Gemüse.

*Bureau de St-Maurice*

10 avril 1989
**Pharmacie de Lavallaz,** à Monthey (FOSC du 25. 1. 1983, p. 280). Seconde adresse: 1874 Champéry.

10 avril 1989
**Pietro Fiorentini SA,** à Collombey-Muraz, commerce d'équipements pour réseaux de transports de fluides, etc. (FOSC du 28. 3. 1988, p. 1226). Radiation de l'administrateur démissionnaire Dominique Murisier et de sa signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Raymond Défago, de et à Troistorrents.

10 avril 1989
**Bat 2000 SA,** à Martigny, matériaux en polyester, etc. (FOSC du 24. 3. 1987, p. 1140). Jean Dorsaz, jusqu'ici secrétaire, est vice-président et administrateur-délégué avec signature individuelle. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Aristide Henchoz, d'Italie, à St-Christophe, Aoste (I), secrétaire et directeur. Signature individuelle est conférée au président Franz Steiner (inscrit). Signature collective à deux est conférée à André Bosonnet, de Schaffhouse, à Veyras, fondé de pouvoir.

10 avril 1989
**MMT Mermoud et Terry,** à Saxon. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 9. 1988. Associés: Véronique Mermoud, de et à Saxon; Christian Mermoud, de et à Saxon; Jean-Charles Terry, de et à St-George. But: exploitation de terres agricoles. Représentation: signature collective à deux de Véronique Mermoud ou de Christian Mermoud avec Jean-Charles Terry. Adresse: La Courte, 1907 Saxon.

10 avril 1989
**Carrosserie Norbert Dorsaz et Reynald Granges SNC,** à Fully. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 3. 1989. Associés: Norbert Dorsaz, de et à Fully; Reynald Granges, de et à Fully: Exploitation d'une carrosserie. Représentation: signature collective à deux des associés. Adresse: route de Charrat, 1926 Fully.

10 avril 1989
**Wenco Architecture et Promotion SA,** à Monthey, bureau d'architectes (FOSC du 15. 9. 1987, p. 3658). Statuts modifiés les 17. 1. et 15. 3. 1989. Nouvelle raison sociale: **Aménagements Floraux, Créations AFC S.A.** Nouveau but: architecture et décoration d'intérieur, commerce de fleurs artificielles, promotion et mise en valeur d'immeubles, vente, achat, location de terrains et d'immeubles. Radiation du président démissionnaire Werner Avanthay et de sa signature. Franco Fini, jusqu'ici secrétaire, est président. Christine Fini-Chiocchetti, jusqu'ici membre, est secrétaire. Nouvelle administratrice: Marie-Jean Chiocchetti, de et à Aigle. Représentation: signature individuelle de Franco Fini ou collective à deux de Franco Fini avec Christine Fini ou Marie-Jean Chiocchetti.

*Bureau de Sion*

10 avril 1989
**Joseph Gattlen SA Vins,** à Sion (FOSC du 1. 11. 1988, no 255, p. 4410). Jacques Germanier, de et à Conthey, est nommé administrateur et vice-président avec signature collective à deux.

10 avril 1989
**Serrurerie Joël Barras,** à Montana, commune de Montana. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Joël Barras, de et à Montana, commune de Montana. Entreprise de serrurerie.

10 avril 1989
**Hager Christian,** à Montana, commune de Montana. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Christian Hager, de Porrentruy, à Montana, commune de Montana. Exploitation du café-restaurant Le Ranch. Immeuble Marèche, à Montana, commune de Montana.

10 avril 1989
**Gaby Sports, Fournier Gaby,** à Haute-Nendaz. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Gaby Fournier, de et à Nendaz. Exploitation d'un commerce d'articles de sports. 1997 Haute-Nendaz.

10 avril 1989
**Fournier et Oggier,** à Haute-Nendaz. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er janvier 1963. Associés: Gabriel Fournier, de et à Nendaz, et André Oggier, de et à Nendaz. Entreprise de gypserie-peinture. 1997 Haute-Nendaz.

10 avril 1989
**Jean-Louis Delgado-Membrez,** à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Jean-Louis Delgado, allié Membrez, de nationalité française, à Sion. Entreprise générale de construction à l'exportation. Avenue de Tourbillon 76A, 1950 Sion.

10 avril 1989
**Dubuis et Debons,** à Sion, commerce de peinture, société en nom collectif (FOSC du 22. 10. 1980, no 248, p. 3452). La société est dissoute dès le 31 décembre 1988. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société Valcolor SA, à Sion.

10 avril 1989
**Valcolor SA,** à Sion, commerce de produits chimiques dans la branche automobile (FOSC du 8. 4. 1987, no 81, p. 1379). But social étendu au commerce de produits chimiques également dans la branche du bâtiment. Capital de fr. 60 000 porté à fr. 260 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Capital actuel, entièrement libéré, de fr. 260 000, divisé en 260 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Appport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif Dubuis et Debons, commerce de peinture, à Sion, selon convention du 15 mars 1989 et bilan au 31. 12. 1988, accusant un actif de fr. 406 536.45 (disponible, réalisable, immobilisé) et un passif de fr. 192 958.45 (créanciers, banques), soit un actif net de fr. 213 578, accepté pour ce montant, dont fr. 200 000 imputés sur le capital. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15. 3. 1989, les statuts ont été modifiés en conséquence.

10 avril 1989
**Les Ormoz SA,** précédemment à Vercorin, commune de Chalais, achat et vente de tous produits, immeubles (FOSC du 19. 12. 1979, no 297, p. 3978). Nouveau siège social: Sion. Nouveau but: effectuer toutes opérations d'achat et de vente de tous produits naturels ou d'articles manufacturés, exploiter toutes boutiques. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 mars 1989, la société a modifié ses statuts ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Arnaldo Corvasce, administrateur unique, devient président. Fabienne D'Allèves-Treusch, de et à Sion, est nommée secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Domicile: c/o Mme Fabienne d'Allèves, avenue de la Gare 30, 1950 Sion. Bureau: c/o Cruyff SA, route du Simplon 31, 3960 Sierre.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

10 avril 1989
**JJ Partners S.A.,** à Auvernier, prestation de services et de conseils dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 23. 2. 1989, no 38, p. 758). Roman Fischer, administrateur, est originaire de Wolhusen et Lucerne, et Max Giger, administrateur, est originaire de Rüttiberg.

10 avril 1989
**Pervilleau SA,** à Gorgier, importation et vente des eaux minérales du Groupe Source Perrier SA (France), etc. (FOSC du 7. 4. 1989, no 67, p. 1396). Georges Hertig, jusqu'ici administrateur unique, devient président toujours avec signature individuelle. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux avec le président: Denise Hertig née Haller, de et à La Chaux-de-Fonds; André Peier, de Lostorf, à Chambésy, commune de Pregny-Chambésy; Maurice Epry, de nationalité française, à La Celle Saint-Cloud (F), et Hubert Leven, de nationalité française, à Paris (F).

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

10 avril 1989
**Roger Petitpierre,** à La Chaux-de-Fonds, rue Numa-Droz 141. Titulaire: Roger Petitpierre, de Couvet, à La Chaux-de-Fonds. Atelier de tournage, diamantage boîtes de montres.

*Bureau du Locle*

10 avril 1989
**Caisse Raiffeisen des Brenets,** aux Brenets, société coopérative (FOSC du 22. 5. 1986, no 115, p. 1974). Georges Boss, président, a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés: Michel Simon-Vermot, jusqu'ici secrétaire, président; Charlotte Guinchard, de Gorgier, aux Brenets, secrétaire. La société reste valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

10 avril 1989
**Menuiserie Claude Haldi,** à Fleurier. Titulaire: Claude-André Haldi, de Saanen, à Fleurier. Exploitation d'une menuiserie. Les Lerreux 21.

*Bureau de Neuchâtel*

10 avril 1989
**Roland Citherlet,** à Neuchâtel, agence générale pour le canton de Neuchâtel de la «Continentale Générale» (FOSC du 23. 4. 1987, no 91, p. 1564). Raison radiée par suite de reprise de l'actif et du passif selon bilan au 31. 12. 1988, par «Roland Citherlet S.A.», à Neuchâtel.

10 avril 1989
**Roland Citherlet S.A.,** à Neuchâtel, rue de la Promenade-Noire 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 4. 1989. But: la négociation et la conclusion de contrats d'assurances en tous genres. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 90 actions de fr. 1000 nominatives et 10 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'actif et le passif de la raison individuelle «Roland Citherlet», à Neuchâtel, selon convention d'apport du 5. 4. 1989 et bilan au 31. 12. 1988 accusant un actif de fr. 191 953.30 et un passif de fr. 47 761.25, soit un actif net accepté de fr. 144 192.05, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Citherlet, de Courfaivre, à Bevaix, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 avril 1989
**Deka Marine, Krähenbühl,** à Neuchâtel, serrurerie et plomberies navales, etc. (FOSC du 10. 3. 1986, no 57, p. 932)
**D. Krähenbühl,** à Neuchâtel, ferblanterie et couverture (FOSC du 9. 8. 1985, no 183, p. 3066)

Nouvele adresse: quai de Champ-Bougin 42.

10 avril 1989
**Office Neuchâtelois de cautionnement mutuel pour artisans et commerçants,** à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 21. 8. 1987, no 192, p. 3370). La signature de Willy Meyer est radiée. Ursula Tscharner, de Feldis/Veulden, à Auvernier, est gérante avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.

10 avril 1989
**Saficam,** à Neuchâtel, promouvoir la tenue d'une comptabilité correcte, etc., société anonyme (FOSC du 3. 8. 1988, no 178, p. 3229). La signature de Willy Meyer est radiée. Ursula Tscharner, de Feldis/Veulden, à Auvernier, est fondée de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur. Claude Bernoulli, jusqu'ici administrateur, devient administrateur-délégué, dorénavant avec signature collective à deux.

## Genève – Genf – Ginevra

Rectifications
**Electrolac SA, succursale de Carouge (Genève),** à Carouge (FOSC du 5. 4. 1989, p. 1358). L'adresse exacte est rue Louis-de-Montfalcon 2 (et non Montflacon).

**Mégevet, David & Cie SA,** à Carouge (FOSC du 5. 4. 1989, p. 1358). Le capital est de fr. 400 000 (et non fr. 40 000).

**Hair Pacific SA,** à Genève (FOSC du 31. 3. 1989, p. 1291). Pierre (et non pas Patrick) Mégevand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 avril 1989
**ETT Entreprise de travaux techniques, A. Anti,** à Meyrin, rue Virginio-Malnati 6. Chef de la maison: Abdelaziz Anti, du Maroc, à Vernier. Travaux de montage technique dans le domaine des installations à courant faible et de l'électrotechnique; représentation et commerce de matériel et d'équipements électrotechniques et de télécommunication.

7 avril 1989
**M. Eytan,** à Genève, quai du Seujet 14. Chef de la maison: Menahem Eytan, du Honduras, à Genève. Gérance de fortunes.

7 avril 1989
**Aliou Ly,** à Genève, organisation de spectacles et de concerts (FOSC du 30. 10. 1987, p. 4231). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 avril 1989
**Christine Morgenthaler,** à Genève, conseils et courtage dans le domaine immobilier (FOSC du 11. 7. 1986, p. 2712). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison Christine Morgenthaler porte désormais le nom de Dassé. La raison de commerce devient: **Christine Dassé.**

7 avril 1989
**Catharina Thöni,** à Genève, conseils dans les domaines de la publicité et du marketing (FOSC du 28. 1. 1988, p. 356). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par prononcé du Tribunal du district de Nyon du 6. 9. 1988. Par prononcé du 31. 3. 1989, le Tribunal du district de Nyon a clôturé la faillite. Par conséquent, l'inscription est radiée d'office.

7 avril 1989
**Cède SA,** à Genève (FOSC du 20. 3. 1989, p. 1126). Nouveau but: commerce, distribution, importation, exportation, en dehors de Suisse, de produits, en particulier dans le domaine hydraulique. Statuts modifiés le 15. 3. 1989.

7 avril 1989
**Société Commerciale de Laines SA «Socolaine»,** à Genève (FOSC du 29. 12. 1988, p. 5288). Nouvelle raison sociale: **Socolène SA.** Nouveau but: gestion de fortune; conseil en investissements; étude et analyse de marchés et recherche de placements. Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 100 000, par remboursement et réduction de la valeur nominale des 1000 actions de fr. 500, au porteur, à fr. 100. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Nouveaux statuts du 11. 1. 1989. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 5. 4. 1989.

7 avril 1989
**Applications Electriques SA (Appelsa),** à Genève (FOSC du 13. 2. 1989, p. 594). Gilles Fleury n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Maurice Juillerat, de Rebévelier, à Gingins, sous-directeur.

7 avril 1989
**Baytur Trading SA,** à Cologny, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 21. 5. 1986, p. 1963). Signature collective à deux a été conférée à Abdullah Zorlutuna, de Turquie, à Istanbul (Turquie), directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Luc Emonet, de Sembrancher, à Genolier, et Zekiye Dupuis, de Genève, à Collonge-Bellerive; toutefois les fondés de pouvoir ne signent pas entre-eux.

7 avril 1989
**DAR SA,** à Genève, représentation de toutes marchandises, etc. (FOSC du 22. 4. 1988, p. 1600). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28.

7 avril 1989
**Feau Realty SA, en liquidation,** à Genève, financement de toutes entreprises, etc. (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3063). Nouvelle adresse: rue Saint-Léger 19, chez Olivier Wyssa, avocat.

7 avril 1989
**Forinex SA,** à Genève, participation dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 29. 1. 1985, p. 357). Richard Chappuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 avril 1989
**Garage Relais Onex SA,** à Onex (FOSC du 11. 7. 1988, p. 2873). Administration: François Lavanchy nommé président et Gérald Pochat, d'Hermance, à Genève, secrétaire lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de François Lavanchy sont modifiés en ce sens.

7 avril 1989
**Gastroville SA,** à Genève, gérance et exploitation de bars, etc. (FOSC du 22. 6. 1988, p. 2594). Marie Josephe Raboud n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Roger Fillistorf, de Schmitten, à Céligny, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 avril 1989
**Guérard, Delbor, Vallas et Cie SA,** à Genève, faire des expertises comptables, etc. (FOSC du 26. 3. 1984, p. 1056). Nouvelle adresse: avenue de Champel 24.

7 avril 1989
**Hadico SA,** à Genève, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 30. 6. 1983, p. 2280). Max-P. Moser (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Ganichot, de et à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 avril 1989
**Ifaco SA,** à Thônex, commerce notamment dans le domaine agricole, etc. (FOSC du 5. 4. 1988, p. 1309). L'administrateur Jean-Christophe Egli est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

7 avril 1989
**IRS Inter-Relais SA,** à Genève, mise à disposition de personnel, etc. (FOSC du 29. 9. 1988, p. 3978). Alain Fournaud et Jean-Pierre Kupferschmid ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard Colin, directeur, nommé en outre président; Jacques Merkt, jusqu'ici président, nommé secrétaire, et Oswald Bregy, de Niedergesteln, à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Jacques Merkt sont modifiés en ce sens.

7 avril 1989
**Lloyds International Management SA,** à Genève, création, direction et administration de fonds de placement (FOSC du 22. 8. 1988, p. 3466). Les pouvoirs de Michel Lagier sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Sylviane Cazorla, d'Eggiwil, à Sauverny (F).

7 avril 1989
**Orfic Car Leasing,** à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1987, p. 2106). La procuration de Maurice Novello est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Berra, de Champéry, à Carouge.

7 avril 1989
**Security Pacific (Switzerland) SA,** à Genève, commerce de papiers-valeurs, etc. (FOSC du 5. 1. 1989, p. 41). Nouvelle adresse: quai d'Ile 5, chez Security Pacific Bank SA.

7 avril 1989
**Tavaro SA,** à Genève, fabrication d'articles de mécanique, etc. (FOSC du 7. 4. 1989, p. 1397). Les pouvoirs d'Etienne Renaud de même que la procuration de Roland Aubort et Franz Anton sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Olivier Gillioz, d'Isérables, à Vernier, et Florian Robert-Nicoud, de La Chaux-de-Fonds, au Grand-Saconnex.

7 avril 1989
**Titalyse SA,** à Satigny, production et commercialisation de matériel pour les techniques de la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 23. 2. 1989, p. 759). Jacques Painot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 avril 1989
**TSG Investment Management SA,** à Genève, gestion de fortunes et de biens, etc. (FOSC du 1. 12. 1988, p. 4890). Werner Wyss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rudolf Hug, de Ramsen, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 avril 1989
**Wedge Bank (Switzerland) SA,** à Genève (FOSC du 19. 4. 1989, p. 1589). Signature collective à deux a été conférée à Richard Pfister, de Wittenbach, à Lausanne, directeur adjoint.

7 avril 1989
**MTO SA, succursale de Carouge,** à Carouge, rue Jacques-Dalphin 51bis, succursale de «MTO SA», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 26. 10. 1982, p. 3410). But: entreprise générale du bâtiment, notamment montage de façades et d'installations sanitaires, de chauffage et de ventilation; commerce de marchandises. Signature individuelle de Heinz Hofer, de Rothrist, à Lausanne, président; Doris Hofer, de Rothrist, à Lausanne, secrétaire, tous deux administrateurs, et signature individuelle limitée aux affaires de la succursale d'Anne-Marie Lanz, de Naz, à La Tour-de-Peilz.

7 avril 1989
**Mediam, Olivier, Delavy & Cie,** au Grand-Saconnex, chemin Taverney 8. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 2. 1989. Associés: Gilbert Olivier, de Eysins, au Grand-Saconnex; Laurent Delavy, de Vouvry, à Genève, et Claude Gaillard, de et à Sion. Représentation et commerce d'appareils et de matériel dans les domaines de l'esthétique et de la physiothérapie.

7 avril 1989
**Investban Corp Holding SA,** à Genève (FOSC du 8. 3. 1989, p. 951). Statuts modifiés le 9. 3. 1989 sur des points non soumis à publication. Jérôme Joliat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 avril 1989
**Investban Corp Management SA,** à Genève, participations, etc. (FOSC du 8. 3. 1989, p. 951). Statuts modifiés le 9. 3. 1989 sur des points non soumis à publication. Jérôme Joliat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 avril 1989
**JS Holding SA,** à Genève (FOSC du 28. 10. 1988, p. 4365). Capital porté de fr. 8 000 000 à fr. 9 000 000 par l'émission de 10 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Montant libéré par compensation: fr. 380 000. Capital: fr. 9 000 000, entièrement libéré, divisé en 55 000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 3500 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Statuts modifiés le 5. 4. 1989.

7 avril 1989
**Liaisons Electroniques-Mécaniques LEM SA,** à Plan-les-Ouates (FOSC du 31. 10. 1988, p. 4391). Capital porté de fr. 6 000 000 à fr. 15 000 000 par l'émission de 90 000 actions de fr. 100, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 9 000 000. Capital: fr. 15 000 000, entièrement libéré, divisé en 150 000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 29. 3. 1989.

7 avril 1989
**Tradall SA,** à Genève, exploitation et cession de brevets, etc. (FOSC du 20. 3. 1989, p. 1125). Nouveau siège: Meyrin, route de Meyrin 267. Statuts modifiés le 4. 4. 1989.

7 avril 1989
**Gesteam SA,** à Genève, avenue Krieg 15, chez Redco SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 3. 1989. But: gérance, mise en valeur, placement et organisation du financement de biens en particulier immobiliers. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Juvet, de Buttes, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle.

7 avril 1989
**JG Télécom et Informatique SA,** à Perly-Certoux, route de Saint-Julien 275. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 4. 1989. But: commerce, importation, exportation, location et leasing de matériel de télécommunication et de produits informatiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Berthe Juillerat, de Châtelat, à Perly-Certoux, présidente, et Eric Baravaglio, de Chêne-Bourg, à Genève, secrétaire. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux du secrétaire.

7 avril 1989
**Seiko SA,** à Carouge, rue Blavignac 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 3. 1989. But: commercialisation, distribution et service après-vente de montres et de produits d'horlogerie, notamment ceux de la marque «Seiko». Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Ryuichiro Kosugi, du Japon, à Genève, président; Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, secrétaire, et Robert Forster, d'Erlach, à Hauterive. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

7 avril 1989
**Aidisa SA,** à Genève, vente d'usines, etc. (FOSC du 4. 4. 1986, p. 1260). Serge Gonvers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrice Siliprandi, d'Oppligen, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 avril 1989
**Impulsions SA,** à Genève, gestion de participations, etc. (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3621). Paul Cuanillon n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Dominique Contardo, sont radiés. Jürg Stäubli n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Roger Ehrler a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Jean-Claude Marti, d'Aarwangen, à Genève, secrétaire; Bernard Vivien, de France, à Thonon-les-Bains (F), et Walter Koller, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; la procuration du dernier est radiée.

# Konkurse–Faillites–Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

## Konkurseröffnung–Ouverture de faillite
## Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Foderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Bern** (1875)
Gemeinschuldnerin: **Märitblatt AG,** Länggassstrasse 45, 3012 **Bern.**
Datum der Eröffnung: 9. März 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. Mai 1989.
3011 Bern, 13. April 1989 Konkursamt Bern

**Bern** (1876)
Gemeinschuldnerin: **Blasep-Finanz AG,** Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Amthausgasse 14, 3011 Bern.
Datum der Eröffnung: 23. Februar 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. Mai 1989.
3011 Bern, 14. April 1989 Konkursamt Bern

**Bern** (1877)
**Vorläufige Konkursanzeige**
Über die **OFGA Marketing AG,** Beethovenstrasse 60, 3073 **Gümligen,** ist am 11. April 1989 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3011 Bern, 14. April 1989 Konkursamt Bern

**Bern** (1878)

Gemeinschuldner: **Steiner Hans,** 1945, von Signau, Installationen, Moosrain/Schürmatte, 3852 **Ringgenberg.**
Datum der Eröffnung: 27. Februar 1989.
Eingabefrist bis 12. Mai 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Das Konkursamt Interlaken erachtet sich als ermächtigt, das zur Konkursmasse gehörende Inventar in der Werkstatt, Moosrain, 3852 Ringgenberg, sofort freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist, d. h. bis zum 12. Mai 1989 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche und Kaufsofferten sind innert der nämlichen Frist anzumelden.
Die durch den Gemeinschuldner ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 280 097 werden mit sofortiger Wirkung widerrufen und verlieren damit ihre Gültigkeit.

3800 Interlaken, 13. April 1989 — Konkursamt Interlaken: Zumbrunn

**Luzern** (1927)

**Vorläufige Konkurspublikation**
Über die **Bioform Luzern,** Aktiengesellschaft, Schönbühlring 17, **Luzern,** ist am 10. April 1989 durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt der Konkurs gemäss Art. 725 Abs. 3 OR und Art. 192 SchKG eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 17. April 1989 — Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (1930)

Gemeinschuldner: **Tschudi Peter,** geboren am 24. Juli 1937, von Näfels GL, technischer Kaufmann, Spitalstrasse 59b, 6003 **Luzern.**
Konkurseröffnung: 10. April 1989 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 12. Mai 1989.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 17. April 1989 — Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (1931)

Gemeinschuldner: **Widmer Peter,** geboren am 23. Juli 1960, von Hausen b. Brugg AG, Heizungsmonteur, Fluhmattstrasse 48, 6004 **Luzern.**
Konkurseröffnung: 12. April 1989 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 12. Mai 1989.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 17. April 1989 — Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (1926)

**Vorläufige Konkurspublikation**
Über **Bösch Rudolf,** geboren am 13. Februar 1963, von Kriens, Instrumentenbauer, sowie Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Randolph Instruments R. Bösch, Zürichstrasse 69, 6004 Luzern, wohnhaft in **Emmen,** Waldeggstrasse 2, 6020 Emmenbrücke.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 18. April 1989 — Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (1928)

**Vorläufige Konkurspublikation**
Über die **Seehotel Lützelau AG Weggis,** mit Sitz in **Weggis,** ist am 3. April 1989 durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land der Konkurs gemäss Art. 725 Abs. 3 OR und Art. 192 SchKG eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 17. April 1989 — Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (1929)

Gemeinschuldner: **Omlin Josef,** geb. 21. September 1956, von Sachseln, Schlosser, Moosstrasse 7a, **Buchrain,** vertreten durch dessen Vormund, Bruno Bonati, Hofmattweg 19, Buchrain.
Konkurseröffnung: 6. April 1989 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 12. Mai 1989.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 18. April 1989 — Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (1932)

Gemeinschuldner: **Burach Anton,** geb. 27. Mai 1958, von Sarnen, Kellner, Inhaber der Einzelfirma Renntaplan Burach, 6033 Buchrain, wohnhaft Bellevuestrasse 26, Hochdorf, neu Spitalstrasse 15a, 5734 **Reinach.**
Konkurseröffnung: 4. April 1989 im Sinne von Art. 309 SchKG, Verwerfung des Nachlassvertrages.
Das Obergericht des Kantons Luzern hat mit Entscheid vom 11. April 1989 den unterzeichneten Sachwalter als ausserordentliche Konkursverwaltung eingesetzt. Die Forderungsanmeldungen sind daher direkt der ausserordentlichen Konkursverwaltung, Sachwalterbüro R. Boesch, Bankstrasse 9, 6280 Hochdorf, einzureichen.
Eingabefrist: bis 12. Mai 1989.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6280 Hochdorf, 18. April 1989 — a. o. Konkusverwaltung: Sachwalterbüro R. Boesch Bankstrasse 9, 6280 Hochdorf

**Schwyz** (1894)

**Vorläufige Konkursanzeige**
Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat mit Verfügung vom 7. April 1989 über die **CTA Pharma Treuhand AG,** mit Sitz in Hofacker 6, 8808 **Pfäffikon,** Gemeinde Freienbach, den Konkurs eröffnet.
Die Schuldner werden darauf hingeweisen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Konkursamt geleistet werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8832 Wollerau, 17. April 1989 — Konkursamt Höfe Hans Paul Zangerl, Notar

**Zug** (1879)

Gemeinschuldnerin: **Jovan Voh GmbH,** Lauriedstrasse 4, 6300 **Zug.**
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 11. Mai 1989.

6300 Zug, 13. April 1989 — Konkursamt Zug

**Basel-Landschaft** (1895)

Gemeinschuldnerin: **Paoletti Barbara,** geb. 7. Dezember 1962, Italienerin, Verkäuferin, Inhaberin der Einzelfirma: Barbara Paoletti GP-System, Mühlackerstrasse 27, 4402 Frenkendorf, wohnhaft: Mühlackerstrasse 13, 4402 **Frenkendorf.**
Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1989 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.
Eingabefrist: 10. Mai 1989 (Wert: 17. April 1989).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 2. Mai 1989 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, 17. April 1989 — Konkursamt Liestal

**Appenzell A.Rh.** (1896)

**Vorläufige Konkursanzeige**
Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., 5. Abteilung, wurde über **Steffens Peter,** geb. 2. September 1961, von Warth, wohnhaft Tiefe 338, **Schwellbrunn,** Inhaber der Einzelfirma Stebi Küchenbau Peter Steffens, Tiefe 338, Schwellbrunn, Post 9105 Schönengrund, per 4. April 1989 das Konkursverfahren eröffnet.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden zu einem späteren Zeitpunkt publiziert.

9107 Urnäsch, 17. April 1989 — Konkursamt Appenzeller Hinterland H. Müller

**St. Gallen** (1933)

Gemeinschuldner: **Gilgen Rolf,** geb. 22. August 1934, Koch, von Rüeggisberg BE, Restaurant Rosenburg, Langgasse 121, 9008 **St. Gallen,** früher Inhaber der Einzelfirma Restaurant Schwert, Rapperswil.
Konkurseröffnung: 4. April 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 11. April 1989.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 4. April 1989) bis 11. Mai 1989.

9001 St. Gallen, 13. April 1989 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

**St. Gallen** (1880)

Gemeinschuldner: **Dr. Bitterli Markus,** 1940, von Hauenstein/Ifental, Bachstrasse 90, 8887 **Mels.**
Konkurseröffnung: 15. März 1989.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (Verfügung vom 5. April 1989).
Eingabefrist für Forderungen bis 11. Mai 1989 (Wert 15. März 1989).

9475 Sevelen, 21. April 1989 — Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

**Graubünden** (1881)

Gemeinschuldner: **Stefani Hugo,** geb. 12. Oktober 1966, wohnhaft Spina, 7075 **Churwalden.**
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1989 infolge Insolvenz.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Montag, 15. Mai 1989.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7075 Churwalden, 13. April 1989 — Konkursamt Churwalden: N. Crapp

**Graubünden** (1897)

Gemeinschuldnerin: **Caluori Manuela,** Via Caguils 39, 7013 **Domat/Ems,** zurzeit Anstalten in Hindelbank, 3324 Hindelbank.
Datum der Konkurseröffnung: 13. April 1989.
Eingabefrist: bis 16. Mai 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.– innert 10 Tagen einsendet.

7013 Domat/Ems, 17. April 1989 — Konkursamt Rhäzüns H. Brunner

**Graubünden** (1934)

Gemeinschuldnerin: **Albula Mineralquelle Bergün AG,** 7482 **Bergün.**
Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1989.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: 22. Mai 1989.
Die im Nachlassverfahren eingegangenen Forderungen gelten als angemeldet sofern sie nicht ergänzt oder neu erfolgen.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 26. April 1989, 15 Uhr, Hotel Krone, 7240 Küblis.

7494 Wiesen, 17. April 1989 — Konkursamt Bergün: Ch. Bernhard

**Aargau** (1899)

Gemeinschuldnerin: **Linea Giordano AG,** Coiffeur-Salon, Landstrasse 125, 5430 Wettingen.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. Mai 1989.
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 12. Mai 1989 schriftlich beim Konkursamt Baden Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der freien beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern und allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufsangebote gegen bar einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit einer Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5400 Baden, 21. April 1989 — Konkursamt Baden

**Aargau** (1898)

Gemeinschuldnerin: **Wepa-Druck AG,** Offsetdruck und Grafik, in 5432 **Neuenhof,** Klosterrütistrasse 9.
Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1989.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 12. Mai 1989.
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 12. Mai 1989 schriftlich beim Konkursamt Baden Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der freien beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern und allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufsangebote gegen bar einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit einer Konkursforderung ist ausgeschlossen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 106 828 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, 21. April 1989 — Konkursamt Baden

**Aargau** (1958)

Gemeinschuldnerin: **Renk-Stieger Susanne,** geb. 1959, Hilfsarbeiterin, von Aegerten BE, in 4310 **Rheinfelden,** Kaiserstrasse 11.
Datum der Konkurseröffnung: 4. April 1989.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. Mai 1989 (Wert 4. April 1989).

5200 Brugg, 18. April 1989 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

**Aargau** (1957)

Gemeinschuldner: **Wicki Alfred,** geb. 1963, Matrose, von Schüpfheim LU, in 5426 **Lengnau,** Freienwilstrasse 59.
Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1989.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. Mai 1989 (Wert 6. April 1989).

5200 Brugg, 18. April 1989 — Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

**Aargau** (1882)

Gemeinschuldnerin: **Gisler Hildegard,** geb. 1954, von Seedorf UR, Betriebsangestellte, wohnhaft in **Rothrist,** Aareweg 12.
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1989 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. Mai 1989.

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 — Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

**Neuchâtel** (1900)

Failli: **Struchen Eric,** né le 26 mai 1919, originaire de Bühl BE, précédemment domicilié à **La Neuveville,** actuellement à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche NE; achat, vente, commerce ou courtage d'immeubles.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 avril 1989.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 14 avril 1989.
Délai pour les productions: jeudi 11 mai 1989, inclusivement.

2017 Boudry, 21 avril 1989 — Office des faillites Le préposé: E. Naine

## Einstellung des Konkursverfahrens
## Suspension de la liquidation
## Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

**Luzern** (1935)

Gemeinschuldner: **Noser Hanspeter,** geboren am 27. Februar 1947, von Oberurnen GL, Elektromonteur, sowie Inhaber der im Handelsregister nicht mehr eingetragenen Einzelfirma Nowa Glasdekorationen, Eigenheimweg 5, 6010 **Kriens.**
Konkurseröffnung: 15. Februar 1989 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 29. März 1989.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Mai 1989 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– für das summarische, bzw., Fr. 4000.– für das ordentliche Konkursverfahren, Nachforderungsrecht vorbehalten, leistet, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

6000 Luzern, 17. April 1989 — Konkursamt Luzern-Land

**Solothurn** (1901)

Über **Wenger René,** 1934, Montageunternehmer, Wolfacker 11, 4657 **Dulliken,** privat, und Tannwaldstrasse 48, 4600 Olten, Geschäft, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 20. Januar 1989, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 7. April 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger innerhalb von 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. April 1989 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungen vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

4600 Olten, 17. April 1989 — Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, 4600 Olten

**Aargau** (1902)

Das Gerichtspräsidium Baden eröffnete mit Beschluss vom 9. Februar 1989 den Konkurs über die **Rome Handels AG,** Handel mit Waren, insbesondere Fahrzeuge, Alb. Zwyssig-Strasse 49, 5430 **Wettingen,** stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 13. April 1989 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 2. Mai 1989 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 17. April 1989 — Konkursamt Baden

**Vaud** (1903)

La faillite ouverte le 7 avril 1989 contre **Piantanida Jean-Paul,** 1949, Furet 9, 1018 **Lausanne,** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 1er mai 1989 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 17 avril 1989 — Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

## Kollokationsplan
## Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeändertc Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée dcvant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (1936)

**Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurse über **Gräbner Ernst**, geb. 10. Mai 1946, von Zürich, kaufmännischer Angestellter, Holzmoosrütistr. 34, 8820 **Wädenswil**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 21. April 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Wädenswil: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8820 Wädenswil, 18. April 1989
Konkursamt Wädenswil
Postfach, 8820 Wädenswil:
B. Zollinger, Notar-Stellvertreter

**Bern** (1904)

**Kollokationsplan und Inventar**
Gemeinschuldnerin: **Neuenschwander Sonja,** kaufmännische Angestellte, 1957, von Langnau, 2500 **Biel,** Aegertenstrasse 17, vorher «Institut de beauté Form Styling», 1700 Fribourg, chemin de Betléem 5.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 1. Mai 1989.
Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüchc (Art. 47, 49 KOV), beim Konkursamt Biel einreichen.
Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes Biel als anerkannt.

2501 Biel, 21. April 1989 Konkursamt Biel

**Glarus** (1905)

**Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs über die **BSB Kunststoffwerk AG,** Landstrasse 3, 8750 **Glarus,** liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 26. April 1989 an während 10 Tagen.

8750 Glarus, 22. April 1989 Konkursamt des Kantons Glarus

**Zug** (1883)

**Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs über die **Baratti Gusto Sede Numero Uno SA in Liq.,** Löbernstrasse 47, **Zug,** mit Verkaufsgeschäft an der Schulstrasse 38, in Zürich-Oerlikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar dcn Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. April 1989 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren im Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6300 Zug, 14. April 1989 Konkursamt Zug

**Fribourg** (1937)

**Modification de l'état de collocation ensuite d'admission d'une créance en 5e classe**
Faillie: **Bois Barras Claude S.A.,** à **Villars-sur-Glâne,** route du Soleil 17.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 21 avril 1989
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

**St. Gallen** (1940)

**Kollokationsplan und Inventar**
Gemeinschuldnerin: Firma **Möbel Dörig AG,** St. Leonhard-Strasse 31, 9001 **St. Gallen.**
Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. Mai 1989.

9001 St. Gallen, 17. April 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Schlaepfer

**St. Gallen** (1939)

**Kollokationsplan und Inventar**
Gemeinschuldner: **Kühne Hans,** 1917, Sanitär/Heizungsbau, Oberdorf, 9463 **Oberriet.**
Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. April 1989 bis 3. Mai 1989.

9475 Sevelen, 21. April 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

**St. Gallen** (1938)

**Kollokationsplan und Inventar**
Gemeinschuldnerin: **Yes Dear Mode AG,** Bahnhofstrasse 2, 9470 **Buchs.**
Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. April 1989 bis 3. Mai 1989.

9475 Sevelen, 21. April 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

**Aargau** (1906)

Im summarischen Konkursverfahren des **Schaffner Hansjörg,** geb. 1959, Chauffeur, von Effingen, in **Birr,** Wydenstrasse 552, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 4.Mai 1989 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 17. April 1989 Konkursamt Brugg

**Aargau** (1959)

Im summarischen Konkursverfahren des **Humann Henry,** geb. 1962, Chauffeur, von Wohlenschwil AG, in **Döttingen,** Surbtalstrasse 13, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 4. Mai 1989 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 18. April 1989 Konkursamt Zurzach,
5200 Brugg

**Aargau** (1941)

**Kollokationsplan und Inventar**
Im summarischen Konkursverfahren über **Bernhardt Karl Heinz,** geb. 1945, früher in Hunzenschwil, nunmehr in 8733 **Eschenbach** SG, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 1. Mai 1989, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzurg einzureichen.

5600 Lenzburg, 17. April 1989 Konkursamt Lenzburg

**Aargau** (1884)

Im summarischen Konkursverfahren des **Becker André,** geb. 1960, von Oberentfelden, Plastikant, Wässermattstrasse 25, 5036 **Oberentfelden,** liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 5. Mai 1989 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

**Aargau** (1907)

Im Nachlassliquidationsverfahren des **Campiche Claude Georges,** 1903, von Zürich und Ste-Croix VD, in Kölliken, mit Aufenthalt in **Zofingen,** Altachenstrasse 1, gestorben am 5. Februar 1989, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 5. Mai 1989 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

**Aargau** (1942)

Im summarischen Konkursverfahren der **Lorenz Irma,** 1965, von Törbel VS, in **Rothrist,** Bernstrasse 225, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 5. Mai 1989 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird,

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 Konkursamt Zofingen,
5036 Oberentfelden

**Ticino** (1944)
Fall. n. 1/88

Fallito: **Corti Bixio,** 6718 **Olivone.**
Si rende noto che a partire dal 21 aprile 1989 e per un periodo di 10 giorni è depositata, presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro 10 giorni dalla data di deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6716 Aquarossa, 21 aprile 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: D. Ceresa, suppl. uff.

**Ticino** (1943)

Si rende noto che a datare dal 24 aprile 1989 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Adrica S.A., Lugano.**
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, 18 aprile 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, circondario 1
Fto.: A. Antonini, uff.

**Vaud** (1886)

Faillie: **CYT Fiduciaire S.A.,** avenue de Chailly 23, **Lausanne.**
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 1er mai 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 12 avril 1989 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (1885)

**Modification de l'état de collocation**
Faillie: succession répudiée de **Fasswald Stanislav,** 1929, q.v.: chemin de Malley 16, à **Lausanne,** décédé le 7 novembre 1988.
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission de deux productions tardives en 3e classe.
Il peut être consulté à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 1er mai 1989, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 14 avril 1989 Office des faillites de Lausanne

**Vaud** (1908)

Failli: **Degli-Antoni Alfonso,** cuisinier, Pied-de-Crêt 2, 1844 **Villeneuve,** ancien exploitant et associé dans la société en nom collectif Café-restaurant Bellevue, Alfonso et Marlyse Degli-Antoni-Henning à Antagnes, Ollon, société non déclarée en faillite.
Date du dépôt: 21 avril 1989.
Délai pour intenter action en opposition: 1er mai 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32 et 34 OOF.

1860 Aigle, 17 avril 1989 Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

**Vaud** (1909)

Faillie: **Degli-Antoni-Henning Marlyse,** Pied-de-Crêt 2, 1844 **Villeneuve,** ancienne exploitante et associée dans la société en nom collectif Café-restaurant Bellevue, Alfonso et Marlyse Degli-Antoni-Henning à Antagnes, Ollon, société non déclarée en faillite.
Date du dépôt: 21 avril 1989.
Délai pour intenter action en opposition: 1er mai 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32 et 34 OOF.

1860 Aigle, 17 avril 1989 Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

**Vaud** (1887)

Failli: **Dupuis Jean-François,** fils de Paul Armand et de Suzanne Lydia née Colomb, né le 29 mars 1945, originaire de Penthéréaz, domicilié à: Gare 1, 1026 **Denges.**
But: entreprise de peinture, papiers peints et entretien.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 1er mai 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 13 avril 1989 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

**Valais** (1945)

Failli: **Zuchuat Gérard, Sion.**
Date du dépôt de l'état de collocation: 21 avril 1989.
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 17 avril 1989 Office des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

**Valais** (1946)

Faillie: Société **Tancot Import-Export SA,** à **Châteauneuf-Conthey.**
L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Conthey où il peut être consulté.
Les actions en contestation doivent être introduites, dans un délai de 10 jours dès la présente publication, à défaut de quoi l'état de collocation sera considéré comme admis.

1963 Vétrot, 21 avril 1989 Office des faillites
Le préposé: R. Vergère

## Schluss des Konkursverfahrens
## Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

**Luzern** (1910)

Das Konkursverfahren über **Birrer-Hodel Heinrich,** geb. 4. Juli 1933, Metzger, ehemals Ed.-Huberstrasse, Grosswangen, jetzt Kronenwiese 2b, 8864 **Reichenburg,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1917)

Das Konkursverfahren über **Brühlmann Hermann,** geb. 2. Januar 1957, von Amriswil, Dachdecker, Bühl 1, Bäch, 6222 **Gunzwil,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1918)

Das Konkursverfahren über die **Bühlerhaus AG,** 6205 Eich, Zustelladresse: c/o Albert Bühler, Segelhalde 42, 5450 **Baden/Dättwil,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1911)

Das Konkursverfahren über die Firma **Dunbacher M. AG,** Ibrigweidstrasse 7, 6205 **Eich,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1916)

Das Konkursverfahren über **Estermann Marcel,** geb. 13. April 1963, von Luzern, Sattenlegi, 6111 **Steinhuserberg,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1913)

Das Konkursverfahren über **Fankhauser Jörg,** geb. 21. Mai 1963, von Trub BE, Monteur, Bahnhofstrasse 31, 6210 **Sursee,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1914)

Das Konkursverfahren über **Käser Paul,** geb. 16. Juni 1952, von Kleindietwil BE, Kaufmann, Luternau, 6018 **Buttisholz,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1912)

Das Konkursverfahren über **Meyer Walter,** geb. 29. März 1956, von Geuensee, Chr.-Schnyderstrasse 49, 6210 **Sursee,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1915)

Das Konkursverfahren über **Trottmann Xaver,** geb. 30. Mai 1932, von Rottenschwil AG, Dachdecker, ehemals Frieslirain 3b, 6210 Sursee, jetzt Kottenmatte 18, 6210 **Sursee,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 21. März 1989 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 17. April 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (1889)

Das Konkursverfahren über **Stadelmann Markus,** geboren am 23. September 1965, von Willisau-Land, Weinberater, Haldenstrasse 39, 6020 **Emmenbrücke,** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 12. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 14. April 1989
Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

**Luzern** (1888)

Das Liquidationsverfahren über **Staubli Walter,** selig, geb. 27. Mai 1949, von Aristau, wohnhaft gewesen in **Emmen,** Krauerstrasse 5, 6020 Emmenbrücke, verstorben am 4. April 1988, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 12. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 14. April 1989
Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

**St. Gallen** (1947)

Gemeinschuldner: **Unternährer René,** wohnhaft gewesen Engelgasse 20, 9000 St. Gallen, jetzt Hauptstrasse 42, 9323 **Steinach.**
Schlussverfügung vom 11. April 1989.

9001 St. Gallen, 17. April 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

**St. Gallen** (1919)

Gemeinschuldnerin: **Trewa Gastronomie Einrichtungen AG,** Hauptstrasse 89, 9113 **Degersheim.**
Schlussverfügung vom 11. April 1989.

9242 Oberuzwil, 17. April 1989
Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

**St. Gallen** (1890)

Gemeinschuldner: **Huber Andreas,** 1961, von Savognin, Packer, Wiesstrasse 1027, 9464 **Rüthi.**
Verfügung vom 4. April 1989.

9475 Sevelen, 21. April 1989 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

**Aargau** (1920)

Der Präsident des Bezirksgerichtes Muri hat mit Verfügung vom 13. April 1989 das summarische Konkursverfahren über **Zumbühl Reto,** geb. 1954, Kaufmann, von Emmen, in **Sins,** Bremgartenstrasse 12, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 17. April 1989 Konkursamt Brugg

**Aargau** (1960)

Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 13. April 1989 das summarische Konkursverfahren über **Gürtler Roger,** geb. 1960, Maurer, von Allschwil, in 5263 **Oeschgen,** Hofmattweg 65, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 18. April 1989 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

**Aargau** (1921)

Das Konkursverfahren über **Schumacher Richard,** 1946, Chauffeur, von Wangen b. O., in **Oftringen,** ist vom Gerichtspräsidium Zofingen am 6. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 17. April 1989 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

**Aargau** (1950)

Das Konkursverfahren über **Bär Adrian,** geb. 1955, von Rothrist AG, Maschinist, Kirschenweg 2, 5034 **Suhr,** ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 14. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Aargau** (1948)

Das Konkursverfahren über **Hunziker Robert,** geb. 1960, von Kirchleerau AG, Betriebsarbeiter, Tramstrasse 9, 5034 **Suhr,** ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 14. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Aargau** (1949)

Das Konkursverfahren über **Hofer René,** geb. 1962, von Langnau BE, Koch/Monteur, General-Guisanstrasse 52, 5000 **Aarau,** ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 14. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 21. April 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Wallis** (1891)

Das summarische Konkursverfahren über **Fux-Dini Stefan und Manuela,** Dammweg 11, 3904 **Naters,** ist durch Verfügung des Instruktionsgerichtes I des Bezirkes Brig vom 7. April 1989 als geschlossen erklärt worden.

3904 Naters, 13. April 1989
Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Substitut: Paul-Bernhard Bayard

## Konkurssteigerung
## Vente aux enchères publiques après faillite
## Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

**Glarus** (1710[1])

**Konkursamtlicher Liegenschaftenverkauf**

Im Konkurs **Ramhapp Leo,** Inhaber der Einzelfirma Café-Konditorei «F. Freuler», Bahnhofstrasse 10, 8750 **Glarus,** ist zu verkaufen:

Wohn- und Geschäftshaus
Grundstück Nr. 691, Plan 9, L.B. Nr. 888, 84 m² Grundfläche Bahnhofstrasse 10, 8750 Glarus, mit Café-Konditorei und 4½-Zimmer-Wohnung. Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchamt.
Expertenschätzung: Fr. 1 263 300.– inkl. Zugehör gemäss Konkursinventar vom 13. Juli 1988.
Holzbaracke (Fahrnisbaute)
Grösse ca 12,30 m lang × 10,20 m breit
Raumhöhe 2,90 m.
Schätzung: Fr. 10 000.–.
Separat: diverse Mobiliargegenstände.
Schwändi GL
Eidg. Nr. 362, Plan 5
3 a 73 m² Wiese in Lassigen gelegen, Wohnzone 2, nicht erschlossen.
Verkehrswertschätzung: Fr. 10 000.–.
Besichtigung: nach Vereinbarung.
Offertformulare: können bei uns schriftlich angefordert werden.
Eingabefrist: 19. Mai 1989.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 14. Dezember 1983 und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam.
Weitere Auskunft erteilt Ihnen das Konkursamt des Kantons Glarus.

8750 Glarus, 12. April 1989 Konkursamt des Kantons Glarus
Gerichtshausstrasse 34, 8750 Glarus
Tel. 058 61 31 30
Tel. 058 61 74 24

**Vaud** (1729[1])

**Vente d'immeubles**
**Droit de superficie avec bâtiments du garden centre de la Broye**

Vendredi 9 juin 1989, à 9 h. 30, à Moudon, Hôtel de Ville, salle du Tribunal, l'office des faillites de Moudon procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, du droit de superficie, distinct et permanent (art. 779 al. 3 CCS), inscrit au registre foncier au nom de la masse en faillite de **Légeret Pascal,** paysagiste, La Bassire, à 1061 **Villars-Mendraz.**

Cette servitude s'exerce sur la parcelle désignée ci-après:
Commune de Moudon
parcelle 458, feuille 207/13, au lieu dit «Le Grand Pré»;

| | |
|---|---|
| bâtiment administratif, ECA no 1493 | 536 m² |
| service hydroculture, ECA no 1494 | 248 m² |
| atelier de réparation, ECA no 1495 | 163 m² |
| service horticole, ECA no 1496 | 534 m² |
| bâtiment d'entretien, ECA no 1497 | 264 m² |
| places-jardins | 5755 m² |
| surface totale | 7500 m² |
| Estimation fiscale (1985): | fr. 1 300 000.– |
| Valeur assurance incendie (indice 800): | fr. 2 277 600.– |
| Estimation de l'office selon rapport d'expertise: | fr. 1 900 000.– |

Le droit de superficie a été convenu pour une durée de 50 ans, dès le 21 mars 1985. Il est prolongeable.
La redevance annuelle a été fixée initialement à fr. 21 000.– et l'indexation est réservée.
Ces immeubles sont situés en zone industrielle et artisanale, à la sortie de Moudon, direction Lausanne. La construction des bâtiments a été terminée en 1986.
La distribution est la suivante:
- bâtiment principal (ECA no 1493),
  rez-de-chaussée: entrée, exposition de fleurs, emballage, bar, volière, escalier hélicoïdal d'accès à l'étage, magasin de vente et expédition,
  étage: 2 bureaux, local technique pour appareils de climatisation, suite de la volière,
- serre (ECA no 1494),
  confection florale, 1 WC dames, 1 WC messieurs, 1 bureau,
- Halle (ECA no 1495),
  atelier de réparation, vitrine et exposition, local de stockage, 1 groupe sanitaire,
- serre (ECA no 1496),
  exposition florale,
- halle (ECA no 1497),
  entrée, chaufferie bois et mazout, station de pompage, deux groupes sanitaires avec WC et douche, citerne de 27 000 l., atelier de travail, 2 citernes de 10 000 et 20 000 l. pour la station de pompage.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, l'acte relatif au droit de superficie, le plan ainsi que le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office dès le 10 mai 1989.
Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont, en outre, rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.
Pour tous renseignements ou visites, tél. (021) 905 20 54.

1510 Moudon, 10 avril 1989 Le préposé aux faillites: H. Fracheboud

**Wallis** (1951)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**

Im Rahmen des Konkursverfahrens gegen **Mutter-Gsponer Paula,** 1954, Neubrück, 3922 **Stalden,** Inhaberin der Einzelfirma «Boutique Nouvelle Mode», in Visp, führt das Konkursamt des Bezirkes Visp folgende Grundstücksteigerung durch:
Steigerungstermin: Freitag, 26. Mai 1989, 14 Uhr.
Steigerungsort: Stalden, Restaurant Ackersand (Arvenstube).
Steigerungsobjekt: Liegenschaft gelegen auf Gebiet der Gemeinde Visperterminen
Parzelle Nr. 273, Plan Nr. 45, Neubrück, 318 m²
Wohnhaus, 136 m², Fr. 248 540.–
Umschwung, 182 m², Fr. 7 280.–
Beleg Nr. 183 – 1982
Konkursamtlicher Schätzungswert: Fr. 500 000.–
Das Wohnungsinventar wird nicht mitversteigert.
Die Steigerungsbedingungen sowie das auf den Steigerungstag aufgerechnete Lastenverzeichnis liegen ab 8. Mai 1989 während 10 Tagen beim Konkursamt Visp zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die einschlägige Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 10 000.– zu leisten.
Für die Festsetzung eines Besichtigungstermins sowie für ergänzende Auskünfte steht das Konkursamt des Bezirkes Visp, Sagematte 6, 3930 Visp (Tel. 028 46 23 86) zur Verfügung.

3930 Visp, 18. April 1989 Konkursamt Visp: K. Lengen

## Nachlassverträge
## Concordats–Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
## Sursis concordataire et appel aux créanciers
## Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ticino** (1892)

Con decreto 13 aprile 1989 il Pretore di Locarno ha concesso al debitore **Batelli Maria,** Foto, **Locarno,** una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato.
I creditori sono invitati ad insinuare i propri crediti entro 20 giorni dalla presente pubblicazione al commissario sig. Pietro Cerutti, c/o Bireco SA, via Ferradina 4, Giubiasco, con la comminatoria che in caso di ommissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato, e sono convocati per l'adunanza il giorni 24 luglio 1989, alle ore 9.30, presso la sala riunioni Bireco SA, via Ferradina 4, 6512 Giubiasco con l'avvertenza che gli atti possono essere consultati nei 10 giorni precedenti l'adunanza.

6512 Giubiasco, 14 aprile 1989 Il commissario del concordato

**Ticino** (1952)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 14 aprile 1989, è stata concessa una moratoria concordataria di 4 mesi al debitore **Bottani Giancarlo, Locarno.**
A commissario del concordato venne nominato l'Avv. Jelmini Cristiano, Gordola.

6601 Locarno, 14 aprile 1989 Il Pretore: Avv. E. Borioli

**Ticino** (1922)

Moratoria concordataria di **Piffaretti Alessandro,** 1961, fu Pierre, **Rivera.** Il commissario del concordatò comunica che l'adunanza dei creditori è fissata per il 23 maggio 1989 alle ore 15 presso l'Ufficio del commissario sito in via Lavizzari 3, Lugano.
Ai creditori è concessa la facoltà di esaminare gli atti nei 10 giorni precedenti l'adunanza, previo appuntamento telefonico (091 23 98 33/34).

6901 Lugano, 17 aprile 1989 Il commissario del concordato Avv. Mariagrazia Will-Rossini

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation du concordat

## Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Valais (1924)

Le juge-instructeur II des districts d'Hérens et Conthey informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par **Waprofa SA, à Conthey,** le 3 mai 1989, à 14 h. 15, à la salle ordinaire des séances, 1er étage, Palais de justice, Sion.
Les opposants sont avisés que, conformément à l'art. 304 al. 3 LP, ils peuvent se présenter à cette séance pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1950 Sion, 17 avril 1989 — Le juge-instructeur II: Jacques Berthouzoz

## Bestätigung des Nachlassvertrages

## Homologation du concordat

## Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

**Graubünden** (1925)

Der Kreisgerichtsausschuss Küblis als Nachlassbehörde hat in seiner Sitzung vom 31. März 1989 den Nachlassvertrag der **WVK Vertrieb AG,** Erggigin, 7240 **Küblis,** bestätigt.
Der Vertrag ist in Rechtskraft erwachsen und für alle Gläubiger verbindlich.

7274 Saas im Prättigau, 17. April 1989
Kreisgerichtsausschuss Küblis
Der Präsident: Hs. Rominger

## Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

## Homologation du concordat par abandon d'actif

## Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316d)

**Jura** (1953)

Conformément aux art. 308 et 316t LP, il est porté à la connaissance des intéressés que, par jugement du 14 avril 1989, le juge soussigné a homologué le concordat par abandon d'actif proposé par **Bill François,** 1931, rue Pierre-Péquignat, à **Porrentruy,** à ses créanciers.

2900 Porrentruy, 17 avril 1989 — Le président du Tribunal I e. r.: D. Logos

## Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

## Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

## Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316p)

**Ticino** (1893)

**Rettifica di precedente pubblicazione apparra su questo Foglio ufficiale svizzero di commercio**
(Art. 316n e p LEF)

Il sottoscritto liquidatore della **TC Spiral Tools** in liquidazione concordataria con abbandono di attivo, **Lamone,** rende noto che a datare dal 18 aprile 1989 e per un periodo di 20 giorni è depositato presso di lui lo stato finale di riparto per la 5a classe nel concordato emarginato.
Eventuali contestazioni dovranno essere avanzate nei termini di legge ed ai sensi dell'art. 316n della LEF.
Gli interessati potranno prendere visione dello stato di riparto presso lo scrivente, previo appuntamento telefonico al n. 091 59 10 26 nelle ore di ufficio.

6814 Lamone, 5 aprile 1989 — Il liquidatore: F. Devittori

## Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

## Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

## Procedura di concordato per banche e casse di risparmio

**Genève** (1954)

Conformément à l'art. 43 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral sur la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les liquidateurs de la **Banque de Financement S.A. «Finabank» en liquidation concordataire, Genève,** informent MM. les créanciers que leur rapport d'activité annuel et les comptes de la banque au 31 mars 1989 sont déposés au siège de la banque, avenue de Champel 8c, 1206 Genève, c/o Fides, au 3e étage, où ils peuvent être consultés du lundi au vendredi, de 10 h. à 12 h. et 14 h. à 16 h.

1206 Genève, 21 avril 1989 — Roger Canonica, Henri E. Magnenat, Fides

## Nachlass-Stundungsgesuch

## Demande de sursis concordataire

## Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

**Vaud** (1956)

Le président du Tribunal du district de Nyon statuera en son audience du mardi 23 mai 1989, à 16 h., dans la salle de ses audiences, à Nyon, Château, 2e étage, sur la demande de sursis concordataire présentée par les débitrices solidaires **Charles Vallélian SA, Nyon,** la succession de feu Charles Vallélian, Linette et Sandrine Vallélian.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation des débitrices.
L'effet suspensif est accordé sur tous les procédés de poursuite ou requêtes de faillite en cours, jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1260 Nyon, 17 avril 1989 — Tribunal du district de Nyon, Le greffier: J.-C. Crottaz

**Vaud** (1955)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera dans son audience du mardi 23 mai 1989, à 9 h., à Yverdon, Hôtel de Ville, sur la demande de sursis par abandon d'actif présentée par **Viredaz et Cie SA., Yverdon.**
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice, l'état de sa comptabilité, la loyauté en affaires et les causes qui l'empêchent de satisfaire à ses engagements. Ils peuvent aussi se déterminer par écrit avant l'audience.
Les poursuites en cours sont suspendues jusqu'à droit connu sur la requête de sursis concordataire.

1400 Yverdon, 18 avril 1989 — Le président: A. Tanner, v.p.

# Verschiedenes–Divers–Diversi

SchKG – LP – LEF

**Zürich** (1957)

Die Verwaltung der **Serco AG,** Chrüzacher 16, 8306 **Brüttisellen,** benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderung der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt sind. Sie ersucht um Konkurseröffnung im Sinne von Art. 725 Abs. 4 OR und Art. 192 SchKG. Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Freitag, 5. Mai 1989, 8 Uhr, im Gerichtsgebäude Uster.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge betreffend Aufschub der Konkurseröffnung Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen; Begehren und Anträge sind bis zur Verhandlung eingehend in schriftlicher Eingabe und im Doppel dem Konkursrichter einzureichen, ansonst die Gläubiger damit ausgeschlossen wären.

8610 Uster, 18. April 1989 — Bezirksgericht Uster

**Neuchâtel** (1923)

**Renonciation au sursis concordataire**
Par décision du 14 avril 1989, il a été pris acte que **Technoboîtes S.A., à Neuchâtel,** a renoncé au sursis qui lui avait été accordé le 29 décembre 1988, ce qui met fin à la procédure de sursis.

2001 Neuchâtel, 14 avril 1989
Le juge-instructeur du Tribunal cantonal: P.-A. Rognon

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus–Titoli smarriti

## Aufruf–Sommation–Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von nominell Fr. 40 000.–, vom 3. Juli 1967, Belege IV/4166, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 938.
Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (629³)

2500 Biel, 17. April 1989 — Der Gerichtspräsident V: Oberle

---

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

10 Namenaktien im Nennwert zu je Fr. 1000.– der Interbros AG, 8108 Dällikon, Aktien-Nrn. 1–10, ausgestellt am 14. April 1980, lautend auf Walther AG, Bürstenfabrik, Oberentfelden.

Der Besitzer dieser Schuldurkunden und jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, werden gebeten, sich innert Jahresfrist zu melden und die Schuldurkunden vorzulegen. Werden die Urkunden nicht innert Frist vorgelegt, werden die Titel kraftlos erklärt. (1332¹)

8157 Dielsdorf, 19. August 1988
Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf
Die a. o. Gerichtssekretärin: Z. Küng

---

Es wird vermisst:

Fr. 15 000.– Inhaberschuldbrief datiert 8. August 1921, Zinsfuss 4½%, an 1. Pfandstelle auf GB Nr. 641 Lachen (Grundeigentümer: Xaver Wiget).
Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March wird der unbekannte Inhaber aufgefordert, das vermisste Wertpapier innert Jahresfrist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Einzelrichter der March vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt (BGP-Z 79/87). (626³)

8853 Lachen, 18. April 1989 — Einzelrichter der March

---

**Rektifikat**
Es werden vermisst:

Fr. 1000.– 5% Kassenobligation der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 262450 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 21. November 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 5% Kassenobligation der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 228225 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 22. Januar 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 4¾% Kassenobligation der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 253440 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 4. April 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 7% Renault Holding AG Zug 1982–92 Nr. 1463 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 31. Mai 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 4% Coop Schweiz Basel 1979–89 Nr. 631 = 1'1000.– mit Jahrescoupons per 31. Mai 1989.

Fr. 1000.– 4¾ Kernkraftwerk Gösgen-Däniken 1983–93 Nr. 1232 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 10. April 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 4¾% Freiburger Staatsbank 1980–92 Nr. 784 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 25. Februar 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 3¼% Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute S. 196 1979–94 Nr. 109126 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 31. März 1989 und folgende.

Fr. 1000.– 4¾% Gebr. Sulzer AG 1983–93 Nr. 1571 = 1/1000.– mit Jahrescoupons per 15. Februar 1989 und folgende.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (631³)

4410 Liestal, 17. April 1989 — Obergerichtskanzlei Baselland

---

Es werden die folgenden Aktien der Hotel Union AG Luzern vermisst:

a. auf den Namen lautende Stammaktien:
Nrn. 2, 3, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 41, 42, 45, 47, 48, 52, 53, 54, 55, 57, 59, 62, 64, 66, 72, 78, 79, 84, 86, 87, 88, 90, 92, 93, 98, 99, 100, 101, 105, 114, 158, 159, 160, 165, 166, 170, 174, 179, 181, 182, 183, 185, 186, 189, 190, 192, 194, 201, 213, 220, 221, 227, 228, 232, 233, 235, 237, 239, 241, 242, 243, 248, 252, 254, 260, 261, 271, 272, 273, 274, 283, 286, 287, 290, 292, 295, 301, 302, 303, 311, 313, 314, 315, 316, 320, 327, 334, 335, 342, 344, 347, 358, 362, 365, 367, 372, 373, 374, 379, 381, 388, 391, 395, 398, 399, 400, 403, 405, 406, 407, 410, 411, 412, 417, 418, 425, 426, 427, 428, 429, 435, 440, 441, 443, 444, 445, 452, 456, 459, 460, 462, 476, 477 und 478
154 Stück zu je Fr. 10.– nominell;

b. auf den Namen lautende Vorzugsaktien:
Nrn. 593, 596, 597, 600, 626, 644, 648, 662, 663, 670, 673, 675, 682, 706, 709, 726, 727, 728, 730, 739, 740, 745, 746, 749, 750, 763, 764, 765, 770, 771, 772, 774, 779, 782, 788, 797, 798, 799, 800, 808, 809, 813, 816, 817, 818, 819, 821, 828, 832, 836, 839, 842 und 844
53 Stück zu je Fr. 100.– nominell;

c. auf den Namen lautende Vorzugsaktien:
Nrn. 1005, 1063, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1128, 1132, 1171, 1172, 1173, 1188, 1189, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1263, 1329 und 1345
22 Stück zu je Fr. 250.– nominell.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (632³)

6000 Luzern, 18. April 1989 — Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

---

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermissten Urkunden bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 60 000.– , ausgestellt am 23. Juli 1958 (Pfandbuch Männedorf Band 4, S. 408), lastend an 1. Pfandstelle

Namenschuldbrief über Fr. 15 000.–, ausgestellt am 17. August 1959 (Pfandbuch Männedorf Band 4, S. 551), lastend an 2. Pfandstelle

lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer: Oskar Emil Bruderer, geb. 1901, gestorben 1988, von Gais AR, auf Grundstück Kat. Nr. 3848, Grundbuchblatt 1984, Plan 38, Wohnhaus, Assek. Nr. 1203 mit 490 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten auf Brüsch, heute im Alleineigentum von Frau Carol Anne Blum-Bruderer, Nadelstrasse 98, 8706 Feldmeilen.
Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (2096²)

8706 Meilen, 9. Dezember 1988 — Bezirksgericht Meilen

---

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 9000.–, ausgestellt am 30. Juli 1947 vom Grundbuchamt Küsnacht (Tagebuch Nr. 79, Pfandtitelverzeichnis Nr. 148), lautend auf Jakob Konrad Räbsamen, geb. 1916, von Mosnang SG, als ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer, lastend an 2. Pfandstelle auf Grundstück Kat. Nr. 2582, Grundbuchblatt 1446, Plan 5, ein Wohnhaus, Nr. 101, mit 4 a 40 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Seestrasse, im Winkel-Erlenbach, heute im Eigentum der Erbengemeinschaft des Konrad Räbsamen, bestehend aus: Lotte Alma Anna Räbsamen-Rumpel, Mariahaldenstrasse 8, 8703 Erlenbach, und Judith Anna Waldvogel-Räbsamen, Eggstrasse 41, 8102 Oberengstringen.
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (2097²)

8706 Meilen, 13. Dezember 1988 — Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der derzeitige Besitzer des nachstehenden Alterssparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Alterssparheft Nr. 214232.00.00.06-4 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Olten. (630³)

4600 Olten, 19. April 1989 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

---

Es wird vermisst:

Kassenobligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Agentur Thun, Nr. 39.901771 Fr. 20 000.– 1/20 000.–, 4,75%, 27. März 1984 bis 27. März 1989, mit Jahrescoupons per 27. März 1989 und folgende.
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Kassenobligation innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (628³)

3601 Thun, 17. April 1989 — Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

---

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 81.183.314.2 über 6 Namenaktien der Nestlé AG, Cham und Vevey.
Der unbekannte Besitzer dieses Aktienzertifikates wird aufgefordert, dieses bis 31. Oktober 1989 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Zertifikat kraftlos erklärt wird. (625³)

6300 Zug, 18. April 1989 — Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. K. Weber

---

Le détenteur du titre suivant:

1 action nominative de fr. 100.– nominal de Bobst S.A., Prilly, représentée par le certificat no 007112 émis le 1er mars 1982, propriété de M. Adolf Wirz, Renens, est sommé de me le produire jusqu'au 30 juin 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2112¹)

1014 Lausanne, 13 décembre 1988 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

Le détenteur des titres suivants:

- livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois Caisse d'épargne cantonale au porteur no 77737, créancier de fr. 11 484.15, créé le 7 avril 1978, propriété de la succession de Aloïs Chappuis, décédé le 31 mars 1988
- livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois Caisse d'épargne cantonale au porteur no 77738, créancier de fr. 10 306.–, créé le 7 avril 1978, propriété de la succession de Aloïs Chappuis, décédé le 31 mai 1988,

est sommé de me les produire jusqu'au 30 juin 1989, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2111¹)

1014 Lausanne, 15 décembre 1988 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

---

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 10 marzo 1989 in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 2.200.705, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, Lugano, in data 16 ottobre 1964, con un saldo al 31 dicembre 1988 di fr. 25 987.68, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione delle presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (627³)

6900 Lugano, 17 aprile 1989 — Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

---

Il Pretore di Mendrisio-Sud, in relazione all'istanza 6 marzo 1989; in applicazione degli art. 981 e rel. CO, 2 lett. b cifra 5 LAC; 360 CPC; diffida
lo sconosciuto detentore del libretto di deposito n. 01.05.240.185, emesso dalla Banca del Sempione, Chiasso, con un saldo apparente di fr. 20 035.40, andato smarrito, di volerlo produrre alla cancelleria di questa Pretura, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria dell'ammortamento. (443²)

6850 Mendrisio, 14 marzo 1989 — Il Pretore: Avv. Enrico Pusterla

---

## Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

Der erstmals in Nr. 85 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. April 1988 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief von Fr. 9270.– vom 27. November 1917, Bel. G. Pf. Serie I/2729, lastend im 6. Rang auf Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 648 der Elektro Wyler AG, Interlaken, und ferner als Gesamtpfandrecht auf Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 659 und Matten-Grundbuchblatt Nr. 398 des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (633)

3800 Interlaken, 17. April 1989 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

---

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 17 aprile 1989 ha annullato il libretto di deposito al portatore n. 410.309-2, emesso dalla Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA di Lugano, con un saldo al 1° agosto 1988 di fr. 21 990.–. (634)

6900 Lugano, 17 aprile 1989 — Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

---

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 17 aprile 1989 ha annullato il mutuo ipotecario al portatore di fr. 200 000.–, iscrizione 29 aprile 1968 al doc. 1348, rogito n. 2293 del 25 aprile 1968 del notaio Elio Borradori, già a carico della part. n. 1181, ore part. 824 RF di Aranno, di proprietà di Julie Zillmann nata Gassmann. (635)

6900 Lugano, 17 aprile 1989 — Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

---

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## Auflage

**Jucker Albert,** geb. 17. Mai 1894, von Winterthur, gewesener alt Fabrikportier, in **Wohlen AG** wohnhaft gewesen, gestorben am 18. Januar 1987.
Frist zur Einsichtnahme auf der Gerichtskanzlei Bremgarten AG bis 30. Mai 1989. (A 1055)

5620 Bremgarten, 17. April 1989 — Gerichtskanzlei Bremgarten

## Amtlicher Rechnungsruf

Am 17. März 1989 starb in Arosa **Studiger Josef Wilhelm,** des Josef Studiger und der Ida geborene Amstutz, geboren am 21. November 1943, von Schwyz, wohnhaft gewesen in **Arosa,** Haus Dietsch.
Zur Bereinigung des Nachlasses werden Gläubiger und Schuldner sowie allfällige Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten bis zum 26. Mai 1989 bei der Erbschaftsverwaltung Eichenberger + Kasper, Treuhand AG, 7050 Arosa, schriftlich anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle. (A 1011¹)

7027 Calfreisen, 10. April 1989 — Kreisamt Schanfigg Der Landammann: Sebastian Patt

## Amtlicher Rechnungsruf

Über die Firma **Dietsch AG,** Spenglerei und Bedachungen, 7050 **Arosa,** ergeht hiermit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 742 OR.
Gläubiger und Schuldner der Firma, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden aufgerufen, ihre Forderungen bzw. Verbindlichkeiten innert 6 Wochen, d.h. bis am 26. Mai 1989, bei deren Verwaltung Eichenberger + Kasper, Treuhand AG, 7050 Arosa, schriftlich anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle. (A 1012¹)

7027 Calfreisen, 10. April 1989 — Kreisamt Schanfigg Der Landammann: Sebastian Patt

## Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV

Bei der **Germafield AG,** mit Sitz in **Bern,** ist zurzeit die Verwaltung und Vertretung nicht mehr gemäss Art. 711 Abs. 2 OR geregelt. Sie ist zudem ohne Domizil am statutarischen Sitz.
Die Gesellschaft wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand wieder herzustellen und bis 20. Mai 1989 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1062)

3011 Bern, 18. April 1989 — Handelsregisteramt Bern Amthaus, 3011 Bern

## Ankündigung gemäss Art. 66 HRegV

Das Konkursverfahren über die **Ferr-Steel AG,** in **Luzern,** ist mangels Aktiven eingestellt und mangels Leistung eines Kostenvorschusses als geschlossen erklärt worden.
Die Löschung der Gesellschaft wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 15. Mai 1989 begründete Einsprache gegen diese Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erheben. (A 1070)

6002 Luzern, 18. April 1989 — Handelsregisteramt des Kantons Luzern

## Ankündigung gemäss Art. 66 HRegV

Das Konkursverfahren über die **Milestone Holding AG in Liquidation,** in **Luzern,** ist mangels Aktiven eingestellt und mangels Leistung eines Kostenvorschusses als geschlossen erklärt worden.
Die Löschung der Gesellschaft wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 15. Mai 1989 begründete Einsprache gegen diese Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erheben. (A 1071)

6002 Luzern, 18. April 1989 — Handelsregisteramt des Kantons Luzern

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

## Alpha Promotion S.A., Fribourg

**Deuxième publication**
L'actif et le passif de la société Alpha Promotion S.A., à Fribourg, ont été repris en totalité par la société Notus S.A., ayant son siège social à Gland, chemin de la Falaise.
Les créanciers de la société sont informés qu'ils pourront produire leurs créances et, conformément à l'art. 748 CO, exiger d'être désintéressés ou garantis.
Ces productions devront être faites auprès de l'administration de Notus S.A., dans le délai d'un mois à dater de la troisième insertion. (A 1013²)

1700 Fribourg, 10 avril 1989 — Pour le conseil d'administration: Gabriel C. Oltramare

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Comfaque S.A. (Comfaque A.G.) (Comfaque Ltd), Genève

**Première publication**
Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 avril 1989, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, siège à 1206 Genève, chez Me Jacques Python, avocat, rue Massot 9, liquidateur. (A 1063³)

1206 Genève, 18 avril 1989 — Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Mefa AG in Liquidation, Oberdorf NW

**Zweite Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. März 1989 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Schweizerische Revisionsgesellschaft, Stampfenbachstrasse 109, 8035 Zürich, anzumelden. (A 1028²)

8035 Zürich, 12. April 1989 — Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Ma Vallée S.A., en liquidation, Salvan

**Première publication**
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mars 1989 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Jean-Pierre Rigoli, c/o Fibexa S.A., Société fiduciaire, place Pépinet 1, Lausanne. (A 1064³)

1003 Lausanne, 18 avril 1989 — Le liquidateur: J.-P. Rigoli

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

## Petroleum and Mining Equipment S.A., en liquidation, Soral

**Première publication**
Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1989 conformément à l'art. 742 CO.
Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse, c/o Fiduciaire Wanner S.A., avenue de Champel 8C, 1206 Genève. (A 1065³)

1206 Genève, 18 avril 1989 — Fiduciaire Wanner S.A., liquidatrice

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## M. & A. Rosenberg AG in Liq., Zug

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. April 1989 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Christoph R. Ramstein, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1066³)

6300 Zug, 11. April 1989 — Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## MIF Mineral Investments and Finance Company Ltd. in Liquidation, Zug

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. April 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Rolf H. Küng, Chamerstrasse 52, 6300 Zug, anzumelden. (A 1067³)

6300 Zug, 18. April 1989 — Der Liqnidator: Rolf H. Küng

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

## Signalinvest AG, Zug

**Erste Veröffentlichung**
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Februar 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 1068³)

6302 Zug, 18. April 1989 — Signalinvest AG Der Liquidator: Max Bombeli, Treuhandbüro Baarerstrasse 94, 6302 Zug

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

## Frafin AG, Zürich

**Erste Veröffentlichung**
An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1989 hat die Franz AG, mit Sitz in Zürich, beschlossen, die Frafin AG, mit Sitz in Zürich, durch Fusion zu übernehmen. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 1988 erfolgt. Durch diese Fusion ist die Frafin AG aufgelöst.
Die Gläubiger werden aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderungen schriftlich bei der Franz AG, Badenerstrasse 329, 8040 Zürich, anzumelden. (A 1069³)

8040 Zürich, 21. April 1989 — Franz AG: Zentralverwaltung

## Verantwortlichkeitsmarken
## Poinçons de maître
## Marchi d'artefice

**Zentralamt für Edelmetallkontrolle**
**Bureau central du contrôle des métaux précieux**
**Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi**

### schweizerische–suisses–svizzeri

EVA

Nr. 4896 g
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Schmuckhandel M. Huber**
3323 Bäriswil BE

Nr. 4897 f
Date de l'enregistrement: 17 janvier 1989
**Châtelain William**
bijouterie
1208 Genève

SMR

Nr. 4898 c
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Klotz Alfred AG**
Schmuckwaren
8048 Zürich

Nr. 4899 q
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Walker Christian und Horn Claudia**
Schmuckwaren
8057 Zürich

POD

Nr. 4900 c
Date de l'enregistrement: 17 janvier 1989
**Le Podium SA**
bijouterie
1208 Genève

Nr. 4901 c
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Wäny Yvonne**
Schmuckwaren
3011 Bern

Nr. 4902 q
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Widmer Thomas**
Schmuckwaren
5034 Suhr AG
Geschäft: 5000 Aarau

IO

Nr. 4903 c
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Thurnauer C. Haushalt und Hobby AG**
Schmuckwaren
8005 Zürich

**Firmenänderungen – Changements de la raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale**

Nr. 1377 – Fabrique d'Horlogerie Glycine & Altus SA, **Bienne**
à: Glycine Watch SA, 2500 **Bienne**
Nr. 1526 – Fabrique d'Horlogerie Glycine SA, **Bienne**
à: Glycine Watch SA, 2500 **Bienne**
Nr. 2136 – Kessenich & Cie, Gold- und Silberwaren, **Basel**
an: Kessenich F., Gold- und Silberwaren, **Basel**
Nr. 2796 – Zenith Time SA, montres et bracelets en métaux précieux, **Le Locle**
à: Zenith Movado SA, montres et bracelets en métaux précieux, **Le Locle**
Nr. 2813 – Luchetta Bruno & Marco, St. Galler Präge, **St. Gallen**
an: St. Galler Präge, Luchetta & Hidber AG, **St. Gallen**
Nr. 3826 – Arteor Cuma SA, bijouterie, 6500 **Bellinzona**
à: Arteor, SA, bijouterie, 6500 **Bellinzona**
Nr. 4259 – Trydyer, Dessous l'Eglise & Dübi, bijouterie, **Lausanne**
à: Trydier, Dübi M. & Cie., bijouterie, 1005 **Lausanne**

**Firmenübertragungen – Transmissions de la raison sociale – Trasferimenti della ragione sociale**

Nr. 3820 – Grima Philip, Schmuckwaren, **Zollikon**
an: Farnese SA, Schmuckwaren, 6900 **Lugano**
Nr. 4082 – Fitaihi SA, bijouterie, 1206 **Genève**
à: Saif Joaillerie SA, bijouterie, 1204 **Genève**
Nr. 4237 – Morf Beatrice und Bächle Enrico, Schmuckwaren, **Zürich**
an: Devine AG, Schmuckwaren, **Zürich**

**Domizilwechsel – Changements de domicile – Cambiamenti della sede**

Nr. 1510, 1811 und
2371 – Hug Walter & Co., Bijouterien, **Zürich**
Sitz verlegt nach 8952 **Schlieren** ZH
Nr. 2384 und
3132 – Färber Thomas AG, Schmuckwaren, **Zürich**
Sitz verlegt nach: 1204 **Genève**
Nr. 3504 – Blasco Fernando, bijouterie, 1000 **Lausanne**
Siège transféré à: E-50010 **Zaragoza**
Nr. 3590 und
3696 – Gold- und Silberwaren AG, Schmuckwaren, **Zürich**
Sitz verlegt nach: 8152 **Glattbrugg** ZH
Nr. 3852 – Meyer Urs Peter, Schmuckwaren, 6010 **Kriens**
Sitz verlegt nach: 6030 **Ebikon** LU

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

Nr. 288 – Müller Theodors Erben, Bijouterie- und Devotionalien-Fabrikation, **Uznach**
Nr. 2322 – Polyvag-Verkaufsgesellschaft AG, **Moosseedorf**
Nr. 2328 – Sarrasin Victor, l'Anneau d'Or, **Martigny**
Nr. 2352 – Mikimoto Pearls Ltd, **Zürich**
Nr. 2387 – Mérot Albert, atelier de bijouterie, **Nyon**
Nr. 2582 – Winkler Walter, Schmuckwaren, **Aesch-Birmensdorf**
Nr. 2633 – Winkler Walter, Schmuckwaren, **Aesch-Birmensdorf**

**Berichtigung – Rectification – Rettificazione**

Nr. 221 – Biedermann Frères (Société anonyme horlogerie), Fabrique Novala, Neuveville, **Neuveville**
Diese Verantwortlichkeitsmarke ist ab sofort wieder **gültig!** Ce poinçon de maître **a repris sa validité avec effet immédiat!**

### Kollektivmarken
### Marques collectives–Marchi collettivi

**Firmenübertragungen – Transmissions de la raison sociale – Trasferimenti della ragione sociale**

Nr. 1/124, 3/20 und
4/20 – Ducommun Paul SA, fabrique de boîtes de montres, **La Chaux-de-Fonds**
à: Cristalor SA, fabrique de boîtes de montres, **La Chaux-de-Fonds**

### ausländische–étrangers–stranieri

fesca

Nr. 8577 g
Registrierungsdatum: 28. Dezember 1988
**Fesca Joachim**
Schmuckwaren
D-7530 **Pforzheim**

VAJ

Nr. 8578 d
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Visa Jewelry & Thai Silk SA.**
Schmuckwaren
**Bangkok**/Thailand

M Good

Nr. 8579 g
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Good Michael Designs Inc.**
Schmuckwaren
**Rockport**/Maine USA

Nr. 8580 d
Date de l'enregistrement: 17 janvier 1989
**International Design Original Sàrl. I. D. O.**
bijouterie
F-75003 **Paris**

DV²Z

Nr. 8581 d
Registrierungsdatum: 17. Januar 1989
**Venrooy's Goud en Zilverindustrie B. V.**
Schmuckwaren
NL-5221 EA **s'Hertogenbosch**

**Firmenübertragungen – Changements de la raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale**

Nr. 5144 – Wolf Theodor, Goldkettenfabrik, **Pforzheim**
an: Wolf P.H. GmbH, Goldkettenfabrik, **Pforzheim**
Nr. 5831 – Bischoff Emil, Bijouteriefabrik, **Pforzheim**
an: Bischoff Emil GmbH, Bijouteriefabrik, **Engelsbrand** D
Nr. 6660 – Mayer Bruno GmbH, Goldwaren, **Ellmendingen**
an: Mayer Bruno Schmuck- und Uhren KG, Goldwaren, **Keltern** D
Nr. 6857 – Société Dupéguy Sàrl., fabricant joaillier, **Paris 9e**
à: Société Dupéguy et Cie, fabricant joaillier, **Paris 9e**
Nr. 8040 – Gabrielli Nazareno SpA., gioielleria, I-62029 **Tolentino**
a: Gabrielli Nazareno Finanziaria SpA., gioielleria, I-62029 **Tolentino**

**Firmenübertragungen – Transmissions de la raison sociale – Trasferimenti della ragione sociale**

Nr. 5564 und
5564a – Textron Inc., **Providence**/Rhode Island USA
an: Sheaffer Eaton Inc., **Pittsfield**/Mass. USA
Nr. 6055 und
6063 – Fontana Fernando & C. Soc. in Acc. Semplice, **Sesto Calende** I
a: Lascor SPA, **Sesto Calende** I
Nr. 6499 – Textron Inc., **Providence**/Rhode Island USA
an: Scheaffer Eaton Inc., **Pittsfield**/Mass. USA

**Berichtigung – Rectification – Rettificazione**

Nr. 6799 – Otto Arthur, Nachfolger Edith Schöndeling, Silberwaren, **Köln**
Diese Verantwortlichkeitsmarke ist ab sofort wieder **gültig!** Ce poinçon de maître **a repris sa validité avec effet immédiat!**

## Handel mit Edelmetallen
## Commerce des métaux précieux
## Commercio in metalli preziosi

**Zentralamt für Edelmetallkontrolle**
**Bureau central du contrôle des métaux précieux**
**Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi**

### Handelsbewilligungen
### Patentes commerciales–Patenti per il commercio

**Firmenübertragung – Transmission de la raison sociale – Trasferimento della ragione sociale**

Nr. 345 – Hutzli Daniel, 9, rue de Berne, 1201 **Genève**
à: Curchod Georges, 9, rue de Berne, 1201 **Genève**

**Domizilwechsel – Changements de domicile – Cambiamenti della sede**

Nr. 558 – Traimet SA, 1426 **Corcelles**/Concise
Siège transféré à: 42, bd. des Eplatures, 2300 **La Chaux-de-Fonds**
Nr. 561 – Rappaport Marcel, Stockerstrasse 37, 8002 **Zürich**
Sitz verlegt nach: Selnaustrasse 2, 8002 **Zürich**

**Löschungen – Radiations – Cancellazioni**

Nr. 563 – Donaldson Lufkin & Jenrette Futures SA, 6, rue de la Corraterie, 1204 **Genève**
Nr. 677 – Steinbach Erwin AG, Hardstrasse 101, 4020 **Basel**
Nr. 679 – Wedge Trust Corporation SA, 16, rue de la Pélisserie, 1204 **Genève**

### Schmelzbewilligungen
### Patentes de fondeur–Patenti di fonditore

**Domizilwechsel – Changement de domizile – Cambiamento della sede**

Nr. 101 – Traimet SA, 1426 **Corcelles**/Concise
Siège transféré à: 42, bd. des Eplatures, 2300 **La Chaux-de-Fonds**
Marque de fondeur no 124

**Löschung – Radiation – Cancellazione**

Nr. 116 – Steinbach Erwin AG, Hardstrasse 101, 4020 **Basel**
Schmelzerzeichen Nr. 141

# Bilanzen–Bilans–Bilanci

## Bank Rohner AG, St. Gallen

**Zwischenbilanz per 31. März 1989**
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

**Aktiven**

| | Fr. | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|
| Kasse, Giro- und Postcheckguthaben | | | 18 584 651.53 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | | 58 933 495.31 |
| Bankendebitoren auf Zeit | | | 17 338 729.— |
| – davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 11 738 729.— | | |
| Kontokorrentdebitoren: | | | |
| ohne Deckung | | 49 475 071.54 | |
| mit Deckung | | 82 529 084.29 | 132 004 155.83 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 26 409 923.90 | | |
| Feste Vorschüsse und Darlehen: | | | |
| ohne Deckung | | 269 347 928.89 | |
| mit Deckung | | 20 297 749.05 | 289 645 677.94 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 17 455 783.90 | | |
| Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften | | | 510 000.— |
| Hypothekaranlagen | | | 67 804 659.10 |
| Wertschriften | | | 96 911 064.01 |
| Dauernde Beteiligungen | | | 6 102 000.— |
| Bankgebäude | | | 31 094 793.55 |
| Sonstige Aktiven | | | 52 626 593.80 |
| | | | 771 555 820.07 |

**Passiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankenkreditoren auf Sicht | | 49 947 298.54 |
| Bankenkreditoren auf Zeit | | 55 000 397.— |
| – davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 10 500 397.— | |
| Kreditoren auf Sicht | | 106 472 725.19 |
| Kreditoren auf Zeit | | 39 342 505.24 |
| – davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 19 767 637.50 | |
| Spareinlagen | | 56 677 410.78 |
| Depositen | | 208 626 930.— |
| Kassenobligationen | | 174 986 000.— |
| Sonstige Passiven | | 20 769 553.32 |
| Aktienkapital | | 18 750 000.— |
| Partizipationsscheinkapital | | 250 000.— |
| Gesetzliche Reserve | | 22 523 000.— |
| Andere Reserven | | 17 000 000.— |
| Gewinnvortrag | | 1 210 000.— |
| | | 771 555 820.07 |

| | Fr. |
|---|---|
| Kautionen | 11 956 015.30 |

## Discount Bank and Trust Company, Genève

**Bilan au 31 décembre 1988**
(après décisions de l'assemblée générale)

**Actif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux | | 104 517 016.12 |
| Avoirs en banque à vue | | 76 732 301.35 |
| Avoirs en banque à terme | | 3 193 359 256.86 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 2 670 312 197.28 | |
| Effets de change et papiers monétaires | | 156 564 501.77 |
| – dont rescriptions et bons du trésor | 825 000.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 27 958 897.72 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 112 424 109.01 |
| – dont garantis par hypothèques | 296 037.13 | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 20 918 749.45 |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 129 286 979.72 |
| – dont garantis par hypothèques | 14 744 485.53 | |
| Prêts à des collectivités de droit public | | 22 044 989.55 |
| Titres | | 249 182 000.— |
| – dont certificats de dépôts | 18 000 000.— | |
| Participations permanentes | | 16 955 000.— |
| Autres immeubles | | 690 166.80 |
| Immeubles à l'usage de la banque | | 21 420 000.— |
| Autres actifs | | 52 497 699.87 |
| | | 4 184 551 650.22 |

**Passif et fonds propres**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 46 681 884.68 |
| Engagements en banque à terme | | 472 639 758.37 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 452 775 128.74 | |
| Créanciers à vue | | 253 553 455.22 |
| Créanciers à terme | | 2 850 501 061.70 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 2 331 802 640.71 | |
| Livrets et comptes de dépôts | | 34 799 662.60 |
| Autres passifs | | 128 244 591.65 |
| Dividende et bonus | | 18 000 000.— |
| Emprunt obligataire subordonné | | 80 000 000.— |
| Capital-actions | | 80 000 000.— |
| Réserve légale | | 29 500 000.— |
| Réserve spéciale | | 190 000 000.— |
| Compte de pertes et profits: | | |
| Solde reporté | | 631 236.— |
| | | 4 184 551 650.22 |

**Indications complémentaires au bilan au 31 décembre 1988**
(selon art. 24 de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques)

**Etat des titres**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Obligations suisses: | | |
| Confédération | 200 000.— | |
| Cantons et communes | 1 314 000.— | |
| Banques | 2 284 000.— | |
| Divers | 48 000.— | 3 846 000.— |
| Lettres de gage suisses | | 515 000.— |
| Actions et autres titres suisses: | | |
| Divers | | 97 000.— |
| Obligations étrangères: | | |
| Collectivités de droit public | 26 878 000.— | |
| Divers | 184 704 000.— | |
| Certificats de dépôts | 18 000 000.— | 229 582 000.— |
| Actions et autres titres étrangers: | | |
| Divers | 15 142 000.— | |
| Parts de fonds de placement | —.— | 15 142 000.— |
| | | 249 182 000.— |

**Etat des participations permanentes**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Actions et autres titres suisses: | | |
| Sociétés financières | | 450 000.— |
| Actions et autres titres étrangers: | | |
| Banques | 9 755 000.— | |
| Sociétés financières | 6 750 000.— | 16 505 000.— |
| | | 16 955 000.— |

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| **Montant des actifs à l'étranger** | | 3 626 756 000.— |
| – dont avoirs en banque | | |
| jusqu'à 90 jours d'échéance | 2 466 390 000.— | |
| à plus de 90 jours d'échéance | 425 249 000.— | |

**Engagements conditionnels et opérations en cours**

| | Fr. |
|---|---|
| Garanties, cautionnements et accréditifs | 205 858 486.71 |
| Engagements par endossement d'effets réescomptés | —.— |
| Engagements de versements sur actions | 2 618 825.— |
| Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières | 4 408 424.89 |
| Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières | 4 400 628.09 |

**Compte de pertes et profits de l'exercice 1988**

**Charges**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts débiteurs | 215 596 590.90 |
| Commissions payées | 1 903 326.17 |
| Organes de la banque et personnel | 40 176 490.87 |
| Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel | 3 288 919.75 |
| Frais généraux et de bureau | 21 909 443.84 |
| Impôts | 8 074 844.85 |
| Pertes, amortissements et provisions | 9 766 039.96 |
| Résultat de l'exercice | 30 806 692.— |
| | 331 522 348.34 |

**Produits**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts créditeurs | 236 143 686.21 |
| Produit des effets de change et papiers monétaires | 7 397 674.94 |
| Commissions reçues | 44 656 612.29 |
| Produit des opérations sur devises et métaux précieux | 6 936 083.03 |
| Produit des titres | 28 502 787.79 |
| Produit des participations permanentes | 258 060.— |
| Divers | 7 627 444.08 |
| | 331 522 348.34 |

## BZ Bank Zürich AG

**Zwischenbilanz per 31. März 1989**
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

**Aktiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Kasse, Giro- und Postcheckguthaben | | 57 241 648.— |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 10 475 562.— |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 7 150 900.— |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 7 150 900.— | |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 43 282 210.— |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 239 005 643.— |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 8 206 907.— |
| Wertschriften | | 227 019 302.— |
| Dauernde Beteiligungen | | 1.— |
| Sonstige Aktiven | | 212 474.— |
| Bilanzsumme | | 592 594 647.— |

**Passiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankenkreditoren auf Sicht | | 246 572 177.— |
| Bankenkreditoren auf Zeit | | 125 000 000.— |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 125 000 000.— | |
| Kreditoren auf Sicht | | 107 974 910.— |
| Kreditoren auf Zeit | | 11 150 900.— |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 11 150 900.— | |
| Sonstige Passiven | | 36 229 199.— |
| Aktienkapital | | 17 000 000.— |
| Partizipationsscheinkapital | | 3 000 000.— |
| Gesetzliche Reserve | | 10 000 000.— |
| Spezialreserven | | 35 000 000.— |
| Gewinnvortrag per 1. 1. 1989 | | 667 461.— |
| Bilanzsumme | | 592 594 647.— |

## Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

**Zwischenbilanz per 31. März 1989**
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

**Aktiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | | 15 474 619.93 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 9 269 267.02 |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 660 738 126.11 |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 490 941 014.20 | |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | 50 383.15 |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 3 945 888.85 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | 82 040 253.76 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 31 804 105.— |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften | | 62 651 755.50 |
| Wertschriften | | 452 284 047.30 |
| – davon nachrangig | —.— | |
| Sonstige Aktiven | | 23 979 905.19 |
| | | 1 342 238 351.81 |

**Passiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankenkreditoren auf Sicht | | 17 462 493.58 |
| Bankenkreditoren auf Zeit | | 896 787 692.27 |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 381 825 692.27 | |
| Kreditoren auf Sicht | | 30 806 846.05 |
| Kreditoren auf Zeit | | 94 251 564.26 |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 72 594 305.24 | |
| Depositen | | 2 587 715.10 |
| Kassaobligationen | | 67 644 000.— |
| Obligationen-Anleihen | | 60 000 000.— |
| Akzepte und Eigenwechsel | | 250 216.70 |
| Sonstige Passiven | | 45 914 435.03 |
| Kapital | | 80 000 000.— |
| Partizipationsscheinkapital | | 6 528 000.— |
| Gesetzliche Reserven | | 5 500 000.— |
| Andere Reserven | | 34 100 000.— |
| Saldovortrag auf neue Rechnung | | 405 388.82 |
| | | 1 342 238 351.81 |

## Banque Franck S.A., Genève

**Bilan au 31 décembre 1988**
(après répartition)

**Actif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | | 2 131 266.88 |
| Avoirs en banque à vue | | 26 215 398.24 |
| Avoirs en banque à terme | | 35 485 700.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 29 485 700.— | |
| Effets de change et papiers monétaires | | —.— |
| – dont rescriptions et bons du trésor | —.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 3 822 331.83 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 37 463 062.48 |
| – dont garantis par hypothèques | —.— | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 3 189 793.66 |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 6 715 285.46 |
| – dont garantis par hypothèques | 750 000.— | |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | | —.— |
| Placements hypothécaires | | —.— |
| Titres | | 548 805.25 |
| Participations permanentes | | 455 260.— |
| Immeubles à l'usage de la banque | | 3 400 000.— |
| Autres immeubles | | —.— |
| Autres actifs | | 6 924 759.85 |
| Capital non libéré | | —.— |
| | | 126 351 663.65 |

**Passif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 2 032 355.95 |
| Engagements en banque à terme | | 19 818 625.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 19 517 625.— | |
| Créanciers à vue | | 43 552 053.82 |
| Créanciers à terme | | 8 237 500.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 8 237 500.— | |
| Dépôts d'épargne | | —.— |
| Livrets et comptes de dépôts | | —.— |
| Obligations et bons de caisse | | —.— |
| Emprunts obligataires | | —.— |
| – dont convertibles | —.— | |
| Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage | | —.— |
| Acceptations et billets à ordre | | —.— |
| Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque | | —.— |
| Autres passifs | | 8 667 086.02 |
| Capital | | 23 200 000.— |
| Réserve légale | | 3 955 000.— |
| Autres réserves | | 15 500 000.— |
| Compte de pertes et profits: | | |
| Solde reporté de l'exercice précédent | | 1 389 042.86 |
| Bénéfice de l'exercice | | —.— |
| | | 126 351 663.65 |

**Etat des titres et des participations permanentes au 31 décembre 1988**

**Etat des titres**

| | Fr. |
|---|---|
| Obligations suisses: | |
| Confédération | 543 799.75 |
| Actions suisses et autres titres suisses de participation: | |
| Autres | 5 004.50 |
| Actions étrangères et autres titres étrangers de participation | 1.— |
| | 548 805.25 |

**Etat des participations permanentes**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Actions étrangères et autres titres étrangers de participation: | | |
| Banques | 451 500.— | |
| Sociétés financières | 3 760.— | 455 260.— |

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| **Montant total des actifs à l'étranger** | | 68 993 742.78 |
| – dont avoirs en banque | | |
| jusqu'à 90 jours d'échéance | 18 658 423.76 | |
| à plus de 90 jours d'échéance | 4 000 000.— | |

| | Fr. |
|---|---|
| Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs | 9 610 780.— |
| Engagements par endossement d'effets réescomptés | —.— |
| Engagements de versements sur actions | —.— |
| Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | 1 312 142.60 |
| Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | 1 303 996.82 |

**Compte de pertes et profits de l'exercice 1988**

**Charges**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts débiteurs | 1 890 929.21 |
| Commissions | 196 766.32 |
| Organes de la banque et personnel | 8 629 361.80 |
| Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel | 505 863.40 |
| Frais généraux et de bureau | 4 045 732.48 |
| Impôts | 1 106 020.65 |
| Pertes, amortissements et provisions | 4 215 798.79 |
| Bénéfice net | 3 469 493.69 |
| | 24 059 966.34 |

**Produits**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts créditeurs | 5 871 422.19 |
| Commissions | 12 864 945.56 |
| Produit des opérations sur devises et métaux précieux | 3 346 359.39 |
| Produit des titres | 1 057 500.96 |
| Divers | 919 738.24 |
| | 24 059 966.34 |

**Répartition du bénéfice net**

| | Fr. |
|---|---|
| Dividende 10% | 2 320 000.— |
| Versement à la réserve légale | 295 000.— |
| Versements aux autres réserves | 1 000 000.— |
| Report à compte nouveau | 1 389 042.86 |
| | 5 004 042.86 |

# Handelsfinanz Midland Bank, Genève

**Bilan au 31 décembre 1988**

**Actif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux | | 3 191 127.11 |
| Avoirs en banque à vue | | 56 145 269.66 |
| Avoirs en banque à terme | | 64 183 120.66 |
| – dont jusqu'à 90 jours | 47 637 628.88 | |
| Effets de change et papiers monétaires | | —.— |
| – dont rescriptions et bons du trésor | —.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 7 402 806.44 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 61 173 742.86 |
| – dont par hypothèque | 309 787.68 | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 4 867 730.84 |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 116 337 217.38 |
| – dont par hypothèque | 300 000.— | |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | | —.— |
| Titres | | 72 195 098.43 |
| Participations permanentes | | 161 908.— |
| Immeuble à l'usage de la banque | | 5 183 095.84 |
| Autres actifs | | 9 215 878.98 |
| Capital non libéré | | 10 000 000.— |
| | | 410 056 996.20 |

| | Fr. |
|---|---|
| Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | 30 855 645.90 |

**Passif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 54 475 095.21 |
| Engagements en banque à terme | | 117 025 507.77 |
| – dont jusqu'à 90 jours | 96 356 887.76 | |
| Créanciers à vue | | 80 562 256.09 |
| Créanciers à terme | | 3 434 446.99 |
| – dont jusqu'à 90 jours | 3 434 446.99 | |
| Emprunt obligataire | | 20 000 000.— |
| Acceptations et billets à ordre | | 2 733 229.11 |
| Autres passifs | | 42 704 803.09 |
| Capital | | 40 000 000.— |
| Réserve légale | | 9 400 000.— |
| Réserve spéciale | | 31 800 000.— |
| Bénéfice reporté | 1 211 418.57 | |
| Bénéfice de l'exercice | 6 710 239.37 | 7 921 657.94 |
| | | 410 056 996.20 |

| | Fr. |
|---|---|
| Engagements par avals, cautionnements, garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs | 80 822 791.75 |
| Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | 31 394 386.40 |

**Compte de profits et pertes de l'exercice 1988**

**Charges**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts débiteurs | 14 384 068.17 |
| Commissions | 765 634.78 |
| Organes de la banque et personnel | 6 201 095.95 |
| Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel | 378 966.26 |
| Frais généraux et de bureau | 3 075 538.38 |
| Impôts | 1 966 032.55 |
| Pertes, amortissements et provisions | 4 009 516.55 |
| Bénéfice de l'exercice | 6 710 239.37 |
| | 37 491 092.01 |

**Produits**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts créditeurs | 18 602 734.69 |
| Produit des effets de change et papiers monétaires | —.— |
| Commissions | 10 162 629.76 |
| Produit des opérations sur devises et métaux précieux | 3 424 086.80 |
| Produit des titres | 4 239 733.55 |
| Divers | 1 061 907.21 |
| | 37 491 092.01 |

**Répartition du bénéfice**

| | Fr. |
|---|---|
| Dividende 16% | 4 800 000.— |
| Attribution aux réserves: | |
| – à la réserve légale | 480 000.— |
| – à la réserve spéciale | 1 200 000.— |
| Allocation aux fonds de prévoyance | 200 000.— |
| Report à nouveau | 1 241 657.94 |
| | 7 921 657.94 |

# J. P. Morgan (Suisse) S.A., Genève (et succursale de Zurich)

**Bilan au 31 décembre 1988**

(après répartition du bénéfice selon proposition du conseil d'administration)

**Actifs**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux | | 3 604 531.— |
| Avoirs en banque à vue | | 47 841 666.— |
| Avoirs en banque à terme | | 105 157 170.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 105 157 170.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 10 923 291.— |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 37 199 834.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 47 391 556.— |
| – dont garantis par hypothèques | 6 794 105.— | |
| Titres | | 625 000.— |
| Autres actifs | | 46 745 926.— |
| Total du bilan | | 299 488 974.— |

**Etat des titres**

| | Fr. |
|---|---|
| Obligations suisses: | |
| Cantons et communes | 625 000.— |

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| **Montant total des actifs à l'étranger** | | 175 137 729.— |
| – dont avoirs en banque | | |
| jusqu'à 90 jours d'échéance | 74 057 170.— | |
| à plus de 90 jours d'échéance | —.— | |

**Passifs**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 56 731 538.— |
| Engagements en banque à terme | | 52 109 467.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 48 071 467.— | |
| Créanciers à vue | | 92 148 294.— |
| Créanciers à terme | | 32 578 550.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 32 578 550.— | |
| Autres passifs | | 23 778 870.— |
| Capital-actions | | 10 000 000.— |
| Réserve légale | | 3 400 000.— |
| Autres réserves | | 28 500 000.— |
| Report à compte nouveau | | 242 255.— |
| Total du bilan | | 299 488 974.— |

| | Fr. |
|---|---|
| Engagements conditionnels: | |
| Engagements par cautionnements et garanties | 28 471 172.— |

**Comptes de pertes et profits de l'exercice 1988**

**Charges**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts débiteurs | 4 528 203.— |
| Commissions | 64 179.— |
| Organes de la banque et personnel | 13 658 914.— |
| Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel | 1 036 019.— |
| Frais généraux et de bureau | 7 720 830.— |
| Impôts | 4 550 413.— |
| Pertes, amortissements et provisions | 2 406 499.— |
| Bénéfice net | 10 593 220.— |
| Total | 44 558 277.— |

**Produits**

| | Fr. |
|---|---|
| Intérêts créditeurs | 9 832 036.— |
| Commissions | 29 735 805.— |
| Produit des opérations sur devises | 3 025 151.— |
| Produit des titres | 32 845.— |
| Divers | 1 932 440.— |
| Total | 44 558 277.— |

**Proposition du conseil d'administration relative à la répartition du bénéfice**

| | Fr. |
|---|---|
| Bénéfice de l'exercice | 10 593 220.— |
| Bénéfice reporté de l'exercice précédent | 149 035.— |
| Montant à répartir | 10 742 255.— |

| Répartition: | Fr. |
|---|---|
| Attribution à la réserve légale | 1 000 000.— |
| Versement d'un dividende | 5 000 000.— |
| Attribution à la réserve générale | 4 500 000.— |
| Report à compte nouveau | 242 255.— |
| | 10 742 255.— |

# MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

## Vorzeitiger Zollabbau zugunsten Spaniens

Der Bundesrat hat beschlossen, mit Wirkung vom 1. Juli 1989 sämtliche verbleibenden Zölle auf Importen von spanischen Industrieprodukten aufzuheben.
Gemäss den Zusatzprotokollen, die im Anschluss an den spanischen Beitritt zur EG unterzeichnet wurden, wäre dieser Zollabbau grundsätzlich auf 1. Januar 1993 fällig gewesen. Diese Beschleunigung des definitiven Zollabaus erleichtert Spaniens Integration in den Europäischen Wirtschaftsraum und bildet eine positive Reaktion gegenüber den Wünschen der EG-Kommission, die sie unter dem Aspekt der Kohäsion in ihrem Bericht vom November 1988 vorbrachte.
Im übrigen haben die Schweiz – und die anderen EFTA-Länder – bereits ab 1. Januar 1989 Zölle von 2% und weniger ad valorem auf spanischen Importen aufgehoben.
Dieser vorzeitige Zollabbau gegenüber Spanien bildet Gegenstand von Zusatzprotokollen zu den Freihandelsabkommen der Schweiz mit der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) und mit den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS).

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

## Démantèlement anticipé des droits de douane à l'égard de l'Espagne

Le Conseil fédéral a décidé de supprimer, à partir du 1er juillet 1989, tous les droits de douane résiduels sur les importations de produits industriels en provenance d'Espagne.
L'échéance de ce démantèlement tarifaire en principe prévu au 1er janvier 1993, selon les protocoles additionnels signés suite à l'adhésion de l'Espagne à la CE. Cette accélération de l'abolition définitive des droits de douane permet de faciliter l'intégration de l'Espagne dans l'espace économique européen et donne une réponse positive aux demandes de la Commission des CE envisagées au titre de la cohésion dans son rapport du mois de novembre 1988.
Par ailleurs, depuis le 1er janvier 1989, la Suisse – et les pays de l'AELE – ont déjà suspendu les droits de douane de 2% ou moins ad valorem sur les importations espagnoles.
Ce démantèlement anticipé des droits de douane à l'égard de l'Espagne fait l'objet de protocoles additionnels annexés aux accords de libre-échange conclus entre la Suisse d'une part, la Communauté économique européenne (CEE) et les Etats membres de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) d'autre part.

Département fédéral de l'économie pubique

*L'individu m'intéresse plus que la masse; mais d'abord importent les favorables conditions de la masse pour permettre à l'individu sain de se produire.* *André Gide*

## Stark ansteigender Grosshandelspreisindex im März 1989

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im März 1989 einen starken Anstieg um 1,0 Prozent im Vergleich zum Vormonat und erreichte den Stand von 179,5 Punkten (1963 = 100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexanstieg um 4,7 Prozent, nachdem im Februar 1989 die Jahresteuerung 4,4 Prozent betragen hatte. Im März des letzten Jahres hatte man eine Jahresteuerung von 1,5 Prozent registriert.
Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise verzollt ab Schweizergrenze.
Der Anstieg des Totalindexes gegenüber dem Vormonat ist auf höhere Preise innerhalb der Gruppenziffern der Energieträger und Hilfsstoffe (+1,8%), der Konsumgüter (+1,0%) sowie der Rohstoffe und Halbfabrikate (+0,8%) zurückzuführen. Nach Herkunft der Produkte ergab sich bei den Importwaren ein ausgeprägter Anstieg (+2,7%) und die Preise der Inlandwaren nahmen um 0,3 Prozent zu.
Bestimmend für den Anstieg der Gruppenziffer der Energieträger und Hilfsstoffe waren Preiserhöhungen bei Benzin und Heizöl. Bei den Konsumgütern wurden insbesondere Früchte, Tee, Speiseöle, Zucker und Rotwein zu höheren Preisen gehandelt. Die Zunahme der Gruppenziffer der Rohstoffe und Halbfabrikate ist zu einem bedeutenden Teil auf Preisaufschläge innerhalb der halbjährlich erhobenen Gruppe der Chemikalien zurückzuführen, wo hauptsächlich organische Chemikalien, anorganische Chemikalien, Kunststoffe, Farben und Lacke sowie Klebstoffe im Preis anzogen. Höhere Preise wurden aber auch für Ölfrüchte, Rohbaumwolle, Textilveredelung, Zimmereiarbeiten, Ziegeleiprodukte, Edelstahl und Kupfer gemeldet. Tiefere Preise notierte man dagegen vor allem für Schlachtvieh, Baumwollgarn, Farbstoffe und Nickel.
Der Anstieg des Totalindexes um 4,7 Prozent im Vergleich zum März des Vorjahres ergab sich aus einer Erhöhung des Preisniveaus für Rohstoffe und Halbfabrikate um 6,9 Prozent, für Energieträger und Hilfsstoffe um 5,2 Prozent sowie für Konsumgüter um 0,8 Prozent. Nach Herkunft der Produkte resultierte bei den Importwaren innert Jahresfrist eine Indexzunahme im 9,7 Prozent und bei den Inlandwaren eine solche um 3,0 Prozent.
Überblickt man die mittelfristige Entwicklung des Grosshandelspreisindexes in den letzten Jahren und Monaten, so stellt man fest, dass nach der Phase des starken Preisrückgangs zwischen November 1985 und November 1986 sowie der darauf folgenden Stabilisierung auf tiefem Niveau die Preise seit dem Februar 1988 einen Aufwärtstrend verzeichnen. Die Teuerung hat sich aber seit dem letzten Herbst sowohl bei den Inlandwaren als auch bei den Importwaren beschleunigt. Dabei fiel die Preissteigerung bei den Importwaren deutlich höher aus als bei den Inlandwaren. Die Importpreise waren jedoch vor allem im Jahr 1986 unter dem Einfluss des Preisverfalls der Erdölprodukte auch stark gesunken.

## Forte hausse de l'indice des prix de gros en mars 1989

D'après les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice des prix de gros a enregistré une forte hausse de 1,0% en mars 1989 par rapport au mois précédent, se fixant à 179,5 points (1963 = 100). Ainsi, le renchérissement annuel a atteint 4,7%, contre 4,4% en février 1989. L'OFS rappelle qu'en mars 1988, le taux d'inflation annuel s'élevait à 1,5%.
L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix des produits énergétiques, des matières premières, des produits semi-finis et des biens de consommation. Il est calculé sur la base des prix du producteur pour les marchandises indigènes et sur la base des prix «franco dédouanés frontière suisse» pour les marchandises importées.
La hausse de l'indice général comparativement au mois précédent résulte de l'augmentation des prix dans les groupes produits énergétiques et connexes (+1,8%), biens de consommation (+1,0%) et matières premières et produits semi-finis (+0,8%). Considéré selon la provenance des marchandises, l'indice des prix de gros des marchandises importées a enregistré un accroissement sensible de 2,7%, celui des marchandises indigènes progressant de 0,3%.
La hausse de l'indice des produits énergétiques et connexes est due principalement au renchérissement de l'essence et du mazout. Dans le groupe des biens de consommation, ce sont surtout les fruits, le thé, les huiles comestibles, le sucre et le vin rouge qui se sont vendus plus cher. La progression de l'indice du groupe matières premières et produits semi-finis s'explique en grande partie par une augmentation des prix dans le groupe des produits chimiques, lequel fait l'objet du relevé une fois par semestre. Les produits chimiques organiques et inorganiques, les matières plastiques, les peintures et les vernis, ainsi que les colles ont particulièrement renchéri. On a également enregistré un accroissement des prix des fruits oléagineux, du coton brut, du finissage des textiles, des travaux de charpente, des produits de tuilerie, des aciers fins et du cuivre. Le bétail de boucherie, les fils de coton, les colorants et le nickel se sont en revanche vendus meilleur marché.
La hausse de l'indice général par rapport au mois de mars 1988 (+4,7%) est due à l'augmentation des prix des matières premières et des produits semi-finis (+6,9%), des produits énergétiques et connexes (+5,2%) et des biens de consommation (+0,8%). Selon la provenance des produits, l'indice s'est élevé en une année de 9,7%, pour les biens importés et de 3,0% pour les biens indigènes.
Si l'on considère l'évolution à moyen terme de l'indice des prix de gros au cours des dernières années et des derniers mois, on constate une phase de forte baisse des prix de novembre 1985 à novembre 1986, suivie d'une phase de stabilisation à un niveau assez bas, puis un mouvement de hausse amorcé en février 1988. Depuis l'automne dernier, le renchérissement s'est accéléré, tant pour les produits importés que pour les marchandises indigènes, mais dans des proportions nettement plus fortes pour les premiers. Précisons toutefois que les prix à l'importation avaient aussi fortement régressé, surtout en 1986, sous l'influence de la chute des prix des produits pétroliers.

## GATT Code des normes: Notification 89.84

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Direction nationale de la protection de l'environnement

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le ces échéant, position du SH, sinon position du terif douenier national):
Camions légers (ex SH 87.04)

5. Intitulé: Projet de règlement concernent le lutte contre le pollution atmosphérique causée par les voitures automobiles - Règlement A13 (les documents pertinents sont disponibles en angleis)

6. Teneur: Le projet contient des prescriptions qui compléteront le Règlement A12 qui e été précédemment notifié et distribué soua la cote TBT/Notif.87.40. Il s'appliquera aux véhicules à moteur (camione légers) des modèles de 1992 et des ennées suivantes, à allumage par étincelle électrique ou par compression. Le règlement énonce les prescriptions auxquelles un fabricant devra se conformer pour obtenir un certificet de conformité, certificat nécessaire pour être autorisé à vendre des voitures en Suède. Il existe également une procédure pour les contrôles de conformité de la production.

7. Objectif et justification: Amélioretion de la protection de le senté publique et de l'environnement

8. Documents pertinents: Le Règlement A13 sere publié dene le Recueil des textes de le Direction netionale de la protection de l'environnement.

9. Dates projetées pour l'edoption et l'entrée en vigueur: Adoption: A déterminer ultérieurement (l'application du règlement sere facultetive à pertir du 1er juillet 1989). Entrée en vigueur: Deux semaines après sa publicetion

10. Dete limite pour le présentation des observetions: 16 mai 1989

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 89.85

1. Partie à l'Accord adressant le notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Commission électrotechnique suédoise, Administration nationale de l'énergie

3. Notification eu titre de l'erticle 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:

4. Produits visés (le ces échéent, position du SH, sinon position du terif douenier netionel):
Appareils électriques ménegers et simileires

5. Intitulé: Projet de norme suédoise concernent le sécurité des appareils ménagers et simileires - prescriptions perticulières concernant les eppareile électriques destinés à dégeler le sol (SS 433 07 92)

6. Teneur: La Commission électrotechnique suédoise a établi le projet de norme. La norme est fondée sur un projet de norme EMKO (document EMKO-TUB (61) FI 003/87). Elle est destinée à servir de bese pour l'approbation par l'Institut suédoie pour l'essei et l'egrément du matériel électrique (SEMKO).

La norme sere publiée sous le forme d'une norme suédoise à lequelle l'Administration nationale de l'énergie se référera.

7. Objectif et justificetion: Protection de la sécurité des personnes

8. Documents pertinents: SS 433 07 92

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:

A déterminer ultérieurement

10. Date limite pour la préeentetion des observetione: 16 mai 1989

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

## Bauausschreibung

**Schweizerische Bundesbahnen;** Bauabteilung Kreis II

Gemeinsame Bauherrschaft Bahnhof Luzern SBB/BLI
Neues Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz

1.4 Aufnahmegebäude
BKP 213 Montagebau in Stahl
Stahlrahmen-Elemente für Gleiswannenabdeckung
Total 96 Elemente (ca. 85 t Stahl)

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich bis zum 28. April 1989 schriftlich zu melden – unter Angabe von Objekt und Arbeitsgattung – bei Suiselectra, Ingenieurunternehmung AG, Postfach, 4002 Basel.

| | | |
|---|---|---|
| Termine: | Versand der Submissionsunterlagen: | Woche 18/89 |
| | Vergebung: | Woche 26/89 |
| | Arbeitsbeginn: | Woche 28/89 |

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Luzern SBB/BLI, Objekt 1.4, BKP 213 Stahlbau» sind an die **SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern,** bis 19. Mai 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. Mai 1989, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 4. Stock, Konferenzsaal Nr. 404 (Ostflügel). Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 225)

## Bauausschreibung

**Schweizerische Bundesbahnen;** Bauabteilung Kreis II

Gemeinsame Bauherrschaft Bahnhof Luzern SBB/BLI
Neues Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz

| | |
|---|---|
| 1.4 | Aufnahmegebäude |
| 1.504 | Scharnierbau West |
| 1.900 | Wandbild Barraud |
| BKP 231 | Leuchten und Lampenlieferungen |

Einbauleuchten ca. 700 St.

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich bis zum 28. April 1989 schriftlich zu melden – unter Angabe von Objekt und Arbeitsgattung – bei Suiselectra, Ingenieurunternehmung AG, Postfach, 4002 Basel.

| | | |
|---|---|---|
| Termine: | Versand der Submissionsunterlagen: | Woche 19/89 |
| | Vergebung: | Woche 26/89 |
| | Liefertermin: | Woche 45/89 |

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Luzern SBB/BLI, Objekt 1.4, BKP 231 Leuchten» sind an die **SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern,** bis 2. Juni 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 6. Juni 1989, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 4. Stock, Konferenzsaal Nr. 404 (Ostflügel). Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 226)

## Bauausschreibung

**Schweizerische Bundesbahnen;** Bauabteilung Kreis II

Gemeinsame Bauherrschaft Bahnhof Luzern SBB/BLI
Neues Aufnahmegebäude mit Untergeschoss Bahnhofplatz

1.4 Aufnahmegebäude
BKP 225 Gussasphalt Beläge
– ca. 300 m² auf Perrons
– ca. 850 m² auf Gleiswannen

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich bis zum 5. Mai 1989 schriftlich zu melden – unter Angabe von Objekt und Arbeitsgattung – bei Suiselectra, Ingenieurunternehmung AG, Postfach, 4002 Basel.

| | | |
|---|---|---|
| Termine: | Versand der Submissionsunterlagen: | Woche 19/89 |
| | Vergebung: | Woche 24/89 |
| | Arbeitsbeginn: | Woche 27/89 |

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Luzern SBB/BLI, Objekt 1.4, BKP 225 Gussasphalt» sind an die **SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern,** bis 3. Juni 1989 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 6. Juni 1989, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 4. Stock, Konferenzsaal Nr. 404 (Ostflügel). Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 227)

## Bauausschreibung

**Schweizerische PTT-Betriebe;** Abteilung Hochbau, Bausektion Mitte, 3030 Bern

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Bern – Engehalde.
Bauvorhaben: RZC 2.
Beschreibung: Neubau mit Büro-, Betriebs- und betrieblichen Nebenräumen, allgemeine und betriebsunabhängige Räume, verteilt über 2 Unter- und 3 Obergeschosse. (Rauminhalt 86 600 m³)
Konstruktion in Eisenbeton/Mauerwerk und Metallfassade.
Umbau und Anpassung im Gebäude E 35.
Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 25. April 1989 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden an:

**Mäder + Brüggemann, Architekten BSA SIA, Quartiergasse 14, 3013 Bern.**

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum unten vermerkten Zeitpunkt.

| BKP | Arbeitsgattung | ungefährer Arbeitsumfang Bezeichnung | Mass | Menge | Voraussichtlicher Versand der Wettbewerbsunterlagen | Voraussichtlicher Beginn der Arbeiten |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Neubau | | | | | |
| 273.1 | Wandschränke | Fronten | m² | 250 | 28. April 1989 | Febr./März 1990 |
| 277 | Versetzbare Elementwände in Metall | Wandelemente | m² | 1 100 | 28. April 1989 | Januar 1990 |
| 283.1 | Deckenverkleidungen in Metall | Metallelemente | m² | 8 700 | 28. April 1989 | Oktober 1989 |
| 281.8 | Doppelböden | Bodenplatten | m² | 8 700 | 28. April 1989 | November 1989 |

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeiten ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. (M 222)

## Bauausschreibung

**Schweizerische Bundesbahnen;** Bauabteilung Kreis III

Haltestelle Zürich Hardbrücke II
Perronhallen und -dächer
Plattenarbeiten

Vorausmasse: Bodenbeläge ca. 50 m²
Wandbeläge ca. 950 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen, ab Donnerstag, 27. April 1989, bei Erwin Müller, Arch. BSA/SIA, Eidmattstrasse 38, 8032 Zürich (Tel. 01 47 92 44). Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Zusendung der Unterlagen nur gegen Voreinzahlung des Betrags an obenstehende Adresse.
Eine gemeinsame Begehung findet nicht statt.
Angebote mit der Aufschrift «Hardbrücke II, Palttenarbeiten» sind der **Bauabteilung Kreis III der SBB, Postfach, 8021 Zürich,** bis zum 17. Mai 1989 verschlossen einzureichen.
Öffnung der Angebote: Freitag, 19. Mai 1989, 14.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 228)

## Bauausschreibung

**Schweizerische Bundesbahnen;** Bauabteilung Kreis III

Haltestelle Zürich Hardbrücke II
Perronhallen und -dächer
Malerarbeiten

Vorausmasse:
Anstrich auf mineralischem Untergrund ca. 3800 m²
Anstrich auf metallischem Untergrund ca. 300 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen, ab Donnerstag, 20. April 1989, bei Erwin Müller, Arch. BSA/SIA, Eidmattstrasse 38, 8032 Zürich (Tel. 01 47 92 44). Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Zusendung der Unterlagen nur gegen Voreinzahlung des Betrags an obenstehende Adresse.
Eine gemeinsame Begehung findet nicht statt.
Angebote mit der Aufschrift «Hardbrücke II, Malerarbeiten» sind der **Bauabteilung Kreis III der SBB, Postfach, 8021 Zürich,** bis zum 10. Mai 1989 verschlossen einzureichen.
Öffnung der Angebote: Freitag, 12. Mai 1989, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude Sihlpost, Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 224)

## Soumission de travaux de construction

**Office des constructions fédérales;** Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Payerne – Aérodrome militaire – Camp Failloubaz – Baraques

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de la mise en soumission publique:

| CFC | Catégorie de travaux | Désignation | Quantité | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|---|---|---|---|---|---|
| 214 | Construction en bois | Revêtement des façades en Eterplac | 565 m² | juillet 1989 | octobre 1989 |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'**Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne,** d'ici au jeudi 18 mai 1989, en indiquant:
– la désignation du lieu: (Payerne – OFAEM – Failloubaz – Baraques);
– le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 219)

## Soumission de travaux de construction

**Office des constructions fédérales;** Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Aigle – Arsenal Gare – Atelier de réparation – Changement de fenêtres

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de la mise en soumission publique:

| CFC | Catégorie de travaux | Désignation | Quantité | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|---|---|---|---|---|---|
| 221.1 | Fenêtres | Bois-métal | 70 pces | mai 1989 | mi-juillet 1989 |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'**Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne,** d'ici au jeudi 18 mai 1989, en indiquant:
– la désignation du lieu: (Aigle – Arsenal Gare);
– le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 220)

## Soumission de travaux de construction

**Office des constructions fédérales;** Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Payerne – Aérodrome militaire – Halles 1, 3, 4, 5 et boxes – Dispositions pour la sécurité

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de lamise en soumission publique:

| CFC | Catégorie de travaux | Désignation | Quantité | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|---|---|---|---|---|---|
| 221 | Fenêtres, vitrages portes extérieures métal | Remplacement vitrages en verre simple par plaques alvéolaires triples parois (polycarbonate translucide) | h. 1/600 m²<br>h. 3/300 m²<br>h. 5/330 m²<br>boxes/120 m² | juillet 1989 | octobre 1989 |
| 228 | Fermetures extérieures mobiles | Remplacement stores lamelles léger par stores tout métal/90 mm et caniveaux/antieffraction | h. 1/185 m²<br>h. 3/ 85 m²<br>h. 4/230 m² | juillet 1989 | octobre 1989 |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'**Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne,** d'ici au jeudi 18 mai 1989, en indiquant:
– la désignation du lieu: (Payerne – OFAEM – Halles et boxes);
– le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 221)

## Bauausschreibung

**Schweizerische PTT-Betriebe;** Generaldirektion, Abteilung Hochbau, Bausektion Ost

Nachstehende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Bauvorhaben: Neubau Telefongebäude und Renovation Altbau, 8280 Kreuzlingen.
Beschrieb: Das Projekt umfasst einen 2-geschossigen massiven Neubau mit Unterkellerung. Konstruktion in Stahlbeton mit KS-Sichtmauerwerk und Verbindungsbau Metallfassade, umbauter Raum 3364 m³;
sowie die Renovation/Umbau des Altbaus mit Betriebsräumen und 2 Wohnungen, umbauter Raum 1654 m³. Rohbauvollendung Mai 1989. Bauvollendung Ende 1989.
Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 2. Mai 1989, unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden an:

**Ernst Oberhänsli, Architekt HTL, Holzäckerlistrasse 9, 8280 Kreuzlingen.**

Der Bewerbung ist ein frankiertes und adressiertes C 4-Kuvert beizulegen.

| BKP | Arbeitsgattung | Bezeichnung | Mass | Menge |
|---|---|---|---|---|
| 2 | Gebäude, Altbau | | | |
| 227 | Äussere Malerarbeiten | Fassade | m² | 300 |
| 285 | Innere Malerarbeiten | Wände | m² | 720 |
| | Neubau | | | |
| 281.8 | Doppelböden | | m² | 370 |
| 285 | Innere Malerarbeiten | Wände | m² | 1150 |
| 4 | Umgebung | | | |
| 421.1 | Wege und Plätze (bituminöse Beläge) | | m² | 500 |

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 223)

## Bauausschreibung

**Schweizerische PTT-Betriebe;** Abteilung Hochbau

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: 8802 Kilchberg ZH.
Bauvorhaben: Telefongebäude, Umbau IFS.
Arbeitsgattungen: 224.1 Bedachung, elastische Dichtungsbeläge
345/346 Klimaanlagen, Kälteanlagen
Wettbewerbsunterlagen: Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich schriftlich, unter Beilage eines frankierten Antwortcouverts C4, bis 19. Mai 1989 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung zu melden bei:
**Architekturbüro Ernst E. Ziegler, Eichenweg 12, 8802 Kilchberg.**

Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt Ende Mai 1989.

Es werden nur Unternehmer berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 218)

## Bauausschreibung

**Schweizerische Bundesbahnen;** Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Rheinfelden
Perrondach auf dem Zwischenperron

Stahlkonstruktion; Vorausmass: 37 t

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen, ab Dienstag, 2. Mai 1989, beim Ingenieurbüro Keller und Würmli, Neptunstrasse 14, 8032 Zürich (Tel. 01 252 09 88). Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 40.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.
Es findet keine Begehung statt.
Angebote mit der Aufschrift «Stahlkonstruktion Perrondach Rheinfelden» sind der **Bauabteilung Kreis III der SBB, Postfach, 8021 Zürich,** bis Freitag, 19. Mai 1989, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende September verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. Mai 1989, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 229)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

# GEORG FISCHER +GF+

## Einladung

zur 93. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, **10. Mai 1989, 15.30 Uhr,** in Schaffhausen, Industriezone Herblingertal, Zelthalle Georg Fischer Parkplatz, Türöffnung 14.30 Uhr.

## Traktanden

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1988 sawie des Berichtes der Kantrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Verschiedenes

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrallstelle liegen gemäss Paragraph 13 der Gesellschaftsstatuten zur Einsicht der Aktianäre auf; sie werden mit den Eintrittskarten zur Generalversammlung abgegeben beziehungsweise den Namenaktianären per Post zugestellt.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis spätestens Mittwach, 3. Mai 1989, bezagen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigen genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung

bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und Schaffhausen
beim Schweiz. Bankverein in Basel, Zürich und Schaffhausen
bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und Schaffhausen
bei der Bank Sarasin & Cie in Basel
bei der Schaffhauser Kantonalbank in Schaffhausen
bei der Bank Leu AG in Zürich
und in unserem Aktienbüra am Gesellschaftssitz in Schaffhausen.

Die Eintrittskarten für Namenaktianäre werden nur von unserem Aktienbüro am Gesellschaftssitz in Schaffhausen ausgegeben. Sie werden allen Namenaktianären, die am 14. April 1989 im Aktienregister eingetragen sind, unaufgefardert zugestellt. Vam 14. April bis 10. Mai 1989 werden keine Übertragungen vargenommen.

Für die Zulassung zur Generalversammlung gelten die statutarischen Varschriften.

Schaffhausen, 21. April 1989
Der Verwaltungsrat

**Georg Fischer AG**
**CH-8201 Schaffhausen/Schweiz**

# Sparkasse Stäfa

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 3. Mai 1989, 14 Uhr, im Restaurant Metzg, Bergstrasse 82, 8712 Stäfa.

Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 3 000 000.– nom. um Fr. 2 000 000.– nom. auf Fr. 5 000 000.– nom. durch Ausgabe von 8000 Namenaktien Serie C von je Fr. 250.– nom.
2. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Namenaktien.
3. Änderung der Statuten.
4. Verschiedenes.

Die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 20. April 1989 am Sitz Stäfa und bei der Zweigniederlassung Hombrechtikon zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutritt zur Generalversammlung haben die Aktionäre gegen Vorweisung der Eintrittskarte.

Stäfa, 20. April 1989

Für den Verwaltungsrat:
E. Appenzeller, Präsident

# WZ Wasserwerke Zug Aktiengesellschaft

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug AG werden hiermit zur

## 97. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 27. April 1989, 16 Uhr, in das Theater-Casino in Zug, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 96. ordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1988.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1988; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend
   a. Geschäftsbericht;
   b. Jahresrechnung;
   c. Verwendung des Rechnungsergebnisses;
   d. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Bericht und Antrag betreffend Verstärkung der Elektrizitätsversorgung von Cham.
6. Verschiedenes.

Referat von Dr. E. Kiener, Direktor des Bundesamtes für Energiewirtschaft
«Aktuelle Fragen der Energiepolitik»

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie Bericht und Antrag zu Traktandum 5 liegen ab 10. April 1989 am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, 6301 Zug, zur Einsicht auf. Diese Unterlagen werden den Bestellern mit den Eintrittskarten zugesandt.

Namenaktionäre, die am 7. April 1989 im Aktienregister eingetragen sind sowie Inhaberaktionäre gegen Nachweis des Aktienbesitzes, können ihre Eintrittskarten vom 10. bis 21. April 1989 über alle Bankinstitute mit Domizil Zug sowie deren Niederlassungen bestellen. In der Zeit vom 8. bis 28. April 1989 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Zug, 9. März 1989

Der Verwaltungsrat

# City Parkhaus AG

## Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 11. Mai 1989, Beginn 10 Uhr, Ende 11.30 Uhr, Hotel Baur au Lac, Talstrasse 1, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Eröffnung:
   1.1 Begrüssung;
   1.2 Genehmigung der Traktandenliste;
   1.3 Genehmigung des Protokolles der Generalversammlung vom 29. April 1988.
2. Genehmigung des 19. Geschäftsberichtes und der Bilanz per 31. Dezember 1988.
3. Abnahme der Erfolgsrechnung 1988 und der Bilanz per 31. Dezember 1988.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
6. Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien (Statutenänderung).
7. Neuwahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Orientierung über die Idee einer Stiftung Citypark.
10. Diverses.

Der Geschäftsbericht 1988, enthaltend die Gewinn- und Verlustrechnung 1988, die Bilanz per 31. Dezember 1988 und den Kontrollstellenbericht, liegt ab 18. April 1989 am Geschäftssitz auf. Er wird den Aktionären persönlich zugestellt, soweit ihre Adressen bekannt sind.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur Aktionäre der City Parkhaus AG berechtigt. Eintrittskarten und Stimmrechtsausweise werden den Aktionären persönlich zugestellt, soweit ihre Adressen bekannt sind. Andernfalls können sie gegen Vorlegung der Aktienzertifikate oder gegen Bankausweis über den Aktienbesitz am Eingang des Versammlungslokals oder im voraus beim Sekretariat (RA lic. iur. Andreas Zürcher, Dreikönigstrasse 34, 8039 Zürich, Tel. 01 201 29 10) bezogen werden. Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Er bedarf hierzu einer schriftlichen Vollmacht.

Zürich, 14. April 1989

Der Verwaltungsrat

**Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionell überwachen**
**PPS Polyvalent Patent Service AG**
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

Inserate erschliessen den Markt

**Novelan** *Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH, Tel. 01/844 29 19*
*Klimatechnik*
*Haustechnik*
*Constructa*

**Gewerbe- und Sportcenter bei Bern**

**Sehr gute Kapitalanlage.**

Ges. Objekt ca. Fr. 18 Mio, bestens finanziert und vermietet.

Auch Aktien ab Fr. 2000.– abzugeben. Div. VR-Mand.: frei.

**50% WIR**

wird in Zahlung genommen.

Anfragen an:
Chiffre 104, Postfach 67
8272 Ermatingen TG

Das **Einlageheft Nr. 705722-3,** Aussteller Ako-Bank, Talacker 50, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 38 807.80, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten ab heute am Schalter der Ako-Bank, Zürich, vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Zur Verstärkung unseres Sekretariates suchen wir eine

## Sekretärin

| | |
|---|---|
| Aufgabenbereich: | Ausfertigung von Korrespondenzen. Sekretariatsarbeiten. Übersetzungen. Telefonbedienung und Sachauskünfte. |
| Wir bieten: | Abwechslungsreiche Tätigkeit. Anstellungsbedingungen nach den eidg. Richtlinien. |
| Wir erwarten: | Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung. Berufs- und EDV-Erfahrung erwünscht, Sprachen: Deutsch, gute Französischkenntnisse. |

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das **Eidg. Amt für das Handelsregister, 3003 Bern.** Telefonische Auskünfte über Telefon 031 61 41 97.

**Superangebot**

**NEU AUCH IN LUZERN**

**Fr. 495.–**

(ab 5 Stück **Fr. 450.–**)

**Hängeregistraturschrank für Format DIN A4**

**Ausführung:** Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung
**Farben:** Creme, Braun-Creme, Grau, Weiss ab Lager.

NIVOBÜRO AG

Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Hinterbergstr. 30, 6330 Cham ZG, Tel. 042 41 40 75
Tribechenstr. 64, 6005 Luzern, Tel. 041 44 15 66
Blumenrain 20, 4051 Basel, Tel. 061 25 20 29
Öffnungszeiten: Mo–Fr 8.30–12.00, 13.00–17.30 Uhr

# ARICO

**America Realestate Investment Company, Denver, Colorado/USA**
(Valoren-Nummer: 908 659)

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung der ARICO America Realestate Investment Company findet am **Freitag, dem 19. Mai 1989, 17.00 Uhr,** in New York, N.Y., 21 West 52nd Street, im Club 21 statt.

**Tagesordnung**

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1988
2. Wahl der 8 Mitglieder des Board of Directors
3. Bestellung von Arthur Andersen & Co. als Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1989
4. Erörterung der in der Versammlung gestellten Fragen.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Ausübung des Stimmrechts sind diejenigen Aktionäre berechtigt, deren Aktienzertifikate am 14. April 1989 (Stichtag) im Aktionärsregister der Gesellschaft eingetragen waren.

Eintrittskarten zur Generalversammlung wie auch Geschäftsbericht pro 1988 in englischer und deutscher Sprache und Proxy Statements in englischer Sprache können von den Aktionären über ihre Depotbank angefordert werden.

Basel, im April 1989

Aus Auftrag:
**Schweizerischer Bankverein**

# Niesenbahngesellschaft

## Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 12. Mai 1989, 10.30 Uhr, im Gemeindesaal in Aeschi bei Spiez.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung über 1988.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle für eine weitere zweijährige Amtsdauer.
5. Wünsche und Anregungen.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 5. Mai 1989 bei der Kantonalbank von Bern und deren Filialen in Thun und Spiez sowie bei der Bank von Ernst & Cie. AG in Bern bezogen werden.

Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen und hat zu diesem Zweck seine Zutrittskarte mit einer Vollmacht zu versehen.

Die Jahresrechnung mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 1. Mai 1989 im Büro der Gesellschaft in Mülenen zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die an dieser Generalversammlung persönlich teilnehmenden Aktionäre erhalten am Saaleingang je einen Bon für eine Freifahrt auf den Niesen und eine Verpflegung im Berggasthaus Niesen-Kulm, gültig bis 30. Juni 1989.

Gemäss Statuten ist die Splitterung von Zertifikaten für die Teilnahme und die Ausübung des Stimmrechtes an der Generalversammlung nicht zulässig; teilnahme- und stimmberechtigt ist einzig der Inhaber des Zertifikates.

Das Büro im Versammlungslokal Aeschi ist ab 9.45 Uhr geöffnet. Die Aktionäre werden gebeten, frühzeitig einzutreffen, weil die Versammlung pünktlich beginnen wird. Parkplätze für Autos beim Versammlungslokal in beschränktem Umfang vorhanden.

Mülenen, 1. März 1989

Namens des Verwaltungsrates
der Niesenbahngesellschaft
Der Präsident: Hans Ed. Bühler

# Touristica Grächen AG, Grächen

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Aktionäre werden hiermit zur ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen auf Freitag, den 5. Mai 1989, um 17 Uhr, im Sportzentrum Grächen.

Traktandum: Orientierung über die finanziellen Sanierungsmassnahmen der Touristica Grächen AG.

Grächen, 19. April 1989

Der Verwaltungsratspräsident

# Maschinenfabrik Schweiter AG, Horgen

## Dividende 1988

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. April 1989 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1988 wie folgt festgelegt:

| | | Brutto pro Aktie | Netto nach Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer |
|---|---|---|---|
| Namenaktie | zu Fr. 30.– nom. | Fr. 1.80 | Fr. 1.15 |
| Namenaktie | zu Fr. 75.– nom. | Fr. 4.50 | Fr. 2.95 |
| Inhaberaktie | zu Fr. 100.– nom. | Fr. 6.— | Fr. 3.90 |
| Partizipationsscheine | zu Fr. 50.– nom. | Fr. 3.— | Fr. 1.95 |

Coupon Nr. 1 wird ab 21. April 1989 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Horgen und sämtlichen weiteren Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt in der Schweiz spesenfrei eingelöst.

prodega CASH+CARRY

# Dividende pro 1988

**Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Prodega AG in Zürich vom 20. April 1989 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1988 auf 13% (Vorjahr 12%) festgesetzt:**

| | Inhaberaktie | Namenaktie | Partizipationsschein |
|---|---|---|---|
| Dividende | 26.— | 13.— | 6.50 |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | 9.10 | 4.55 | 2.25 |
| Netto | 16.90 | 8.45 | 4.25 |

Die Dividende wird bei **Inhaberaktien** und **Partizipationsscheinen** gegen Einreichung des Coupons Nr. 3 ausbezahlt.

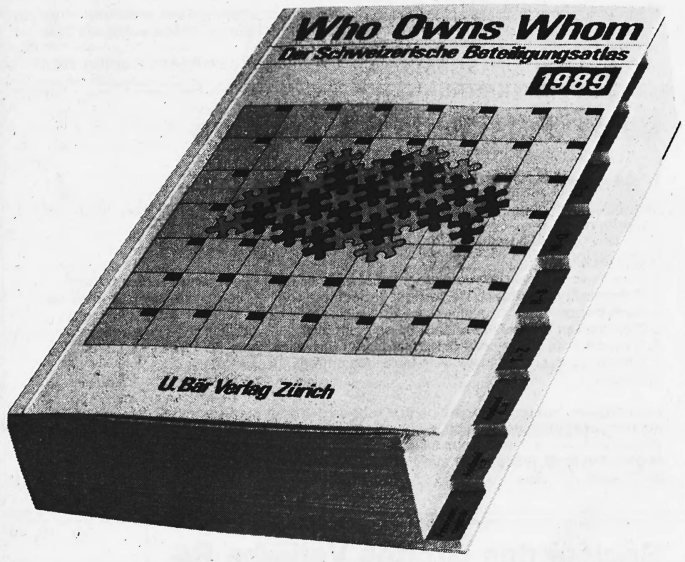
Bei den **Namenaktien** wird die Dividendenanweisung bzw. der Dividendencheck an die von den Namenaktionären angegebene Adresse zugestellt.

Die Coupons Nr. 3 der Inhaberaktien und Partizipationsscheine können von heute an spesenfrei bei den folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Zürcher Kantonalbank
Kantonalbank von Bern

Moosseedorf, 21. April 1989
PRODEGA AG


# DER NEUE IST MINDESTENS DOPPELT SO GUT WIE DER ALTE.




‹Who Owns Whom›, der Schweizerische Beteiligungsatlas, weist in seiner neuen Ausgabe über 50% Änderungen in den Eigentumsverhältnissen auf. Dazu kommen ca. 2000 neue Gesellschaften, 60 Going Publics und 200 Fusionen.
‹Who Owns Whom 1989› sagt Ihnen alles, was Sie wissen müssen: 145 000 aktuelle, wichtige Informationen für nur Fr. 145.–. Eine bescheidene, aber sehr lohnende Investition.

**Who Owns Whom 1989. Klare Besitzverhältnisse.**

**Bestellung**

Senden Sie mir/uns _____ Ex. ‹Who Owns Whom› / Der Schweizerische Beteiligungsatlas, Ausgabe 1989, zum Preis von Fr. 145.– inkl. Versandkosten. Ohne Rückgaberecht.

Name / Firma _____
Strasse _____
PLZ / Ort _____
z. Hd. von _____
Datum _____
Unterschrift _____

Einsenden an: U. Bär Verlag, Todistrasse 63, 8002 Zürich, Telefon 01/202 25 15, Telefax 01/201 41 93.

SHAB

GRK SKILIFTE UND SESSELBAHNEN SCHWARZSEE A.G.
SKI-LIFTS ET TÉLÉ-SIÈGES DU LAC NOIR S.A.
GYPSERA - RIGGISALP - KAISEREGG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 10. Mai 1989, um 17.30 Uhr, im Hotel Gypsera, Schwarzsee.

Traktanden:
1. Protokoll der Generalversammlung vom 28. Juni 1988.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1988.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassungen:
   4.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
   4.2 Entlastung des Verwaltungsrates.
   4.3 Verwendung des Reingewinnes.
5. Orientierung über die Planung «Technische Erneuerung der Anlage Gypsera–Riggisalp».
6. Planungskreditbegehren.
7. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder eines Depotscheines der Bank, bei der sie hinterlegt sind, vor 17.15 Uhr, am Ort der Versammlung bezogen werden.

Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie der Vorschlag des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung sind ab 27. April 1989 bei der Sparkasse des Sensebezirks, in Tafers, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Verwaltungsrat

## Sertum SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 3 mai 1989, à 11 h., auprès du siège social, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:
1. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1988.
2. Décharge à l'administration et au contrôleur aux comptes au 31 décembre 1988.
3. Nominations.
4. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant la date de l'assemblée.

## Condensateurs Fribourg SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

lundi 8 mai 1989, à 14. h. 30, au siège de la société.

Ordre du jour:
1. Opérations statutaires.
2. Nominations.
3. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, arrêtés au 31 décembre 1988, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à disposition des actionnaires depuis le 24 avril 1989 à la Banque de l'Etat de Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg jusqu'au lundi 1er mai 1989 ou au bureau de la société.

Le conseil d'administration

## Bains de la Motta SA, Fribourg

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 19 mai 1989, à 16 h. 30, au Café de l'Epée, Planche-Supérieure.

Ordre du jour:
1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale des actionnaires du 19 mai 1988.
2. Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1988 et du rapport des contrôleurs.
3. Désignation de deux vérificateurs des comptes.
4. Rapport final sur le coût des travaux de rénovation de la 3e étape des bains.
5. Informations sur les nouveaux tarifs des entrées à la piscine.
6. Divers.

Les comptes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au secrétariat de la société, Maison de Ville, 2e étage (service des finances), où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des propriétés d'actions, jusqu'au 11 mai 1989, à 10 h. Il ne sera pas délivré de cartes à l'entrée de la salle.

Le conseil d'administration

## Société des Grottes Vallorbe SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 29 avril 1989, à 10 h. 30, à la Grande Salle du Casino, à Vallorbe.

Feuille de présence ouverte dès 10 h.

Ordre du jour: Statutaire.

Les cartes d'entrée sont délivrées jusqu'au 27 avril 1989 auprès de l'agence de la Banque Vaudoise de Crédit, à Vallorbe.

Le rapport du conseil, les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, dès le 18 avril 1989 auprès de la banque sus-nommée.

Le conseil d'administration

## Banque Paribas (Suisse) s.a.

### DIVIDENDE 1988

Conformément à la décision de l'Assemblée générale du 20 avril 1989, le dividende de l'exercice 1988 est payable sans frais, à partir du vendredi 21 avril 1989, auprès de la Banque Paribas (Suisse) S.A., Genève, et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich, selon les modalités suivantes:

Par action de Fr. 100.– de valeur nominale contre remise du talon du titre

Montant brut Fr. 16.50
( – 35 % impôt fédéral anticipé )

No. de valeur: 131 430

## Ticino Vita
## Società d'assicurazioni sulla vita

**Via Camara 17, 6932 Breganzona**

Convocazione dell'assemblea ordinaria degli azionisti

I Signori azionisti e l'ufficio di revisione sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 11 maggio 1989, alle ore 14, presso l'Albergo Splendide Royal, riva Caccia 7, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:
1. Verbale assemblea 1988.
2. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1988.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione dei conti, scarico all'amministrazione.
5. Destinazione dell'utile di esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

Il bilancio e il conto economico, chiusi al 31 dicembre 1988, il rapporto del consiglio di amministrazione e il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 2 maggio 1989.

Lugano, 17 aprile 1989

Per il consiglio di amministrazione
L'amministratore delegato: M. Crivelli

## Magazzini Generali con Punto Franco Chiasso

### Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che l'assemblea generale ordinaria del 14 aprile 1989 ha stabilito per l'esercizio 1988 un dividendo di fr. 50.– per azione, pari a fr. 32.50 per azione, netto da imposte federali.

La cedola n. 66 è quindi pagabile dal 17 aprile 1989 presso:
- Banca della Svizzera Italiana, Lugano e Chiasso
- Società di Banca Svizzera, Chiasso
- Unione di Banche Svizzere, Chiasso
- Banca Centrale Cooperativa, Basilea e Lugano

Chiasso, 14 aprile 1989

Il consiglio di amministrazione della
Magazzini Generali con Punto Franco, Chiasso

## Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA

CCM

Die Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA, Lugano, teilt mit, dass die Dividende für das Geschäftsjahr 1988 bei den Schaltern von Lugano, Muralto, Losone, Locarno und Mendrisio zur Auszahlung gelangt.

Fr. 50.— Dividende brutto
Fr. 17.50 Verrechnungssteuer 35%
Fr. 32.50 Netto-Dividende pro Aktie
gegen Vorweisen des Coupons Nr. 12.

Lugano, 14. April 1989

Der Verwaltungsrat

**Insérez dans la FOSC!**